El hogar

40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

9 DE OCTUBRE DE 1942
Año XXXVIII Núm. 1721

Mis PIES me están matando!

CUANDO SUS PIES DUELEN TODO SU CUERPO DUELE

El sufrimiento de los pies le resta vitalidad y le agrega años. Cuide sus pies y se librará de esa expresión de disgusto que malogra su buena disposición, gasta sus nervios y hace penosa muchas de sus actividades tan necesarias para gozar de simpatía y buena salud.

Adquiera Hoy mismo en su Farmacia, algunos de los productos "Dr. Scholl" ideados para la felicidad del pie

ALIVIE SU PIE CON UN PEQUEÑO GASTO

DOLOR AHI?
El **LUPAD Dr. Scholl**, es una almohadilla higiénica, lavable y liviana que alivia el dolor y ardor de la planta del pie. Ideal para zapatos de taco alto. El par $ 3.80.

AHORRE MEDIAS
El **Protector de Medias Dr. Scholl** evita la rotura de las mismas y del forro del talón del calzado, ajustándolo mejor. El par $ 0.80.

JUANETES
El **Protector de Juanetes Dr. Scholl** hecho de cuero flexible y relleno de fieltro suprime la presión del calzado y alivia el juanete.

CALLOS DUROS
El **Unguento Callos Dr. Scholl** calma el dolor y suprime el callo más rebelde. Se usa con Zino-pads. El tubo $ 1.-

VENDAJE ASEPTICO
El **Borolin Dr. Scholl** ya recortado se aplica en las partes lastimadas. Previene la infección. El sobre $ 0.30

TACOS TORCIDOS
Los **Walk-Strates Dr. Scholl** enderezan los tacos torcidos y evitan la deformación del calzado. El par $ 1.80

TALON DOLORIDO
El **Heel Cushion Dr. Scholl** descansa y protege el talón dolorido. Tamaños para señoras y hombres. Par $ 1.80

Termine con los Callos, Callosidades, Juanetes y Ojos de Gallo.

Use los Zino-pads Dr. Scholl

Aplique los Zino-pads Dr. Scholl y en un instante habrá terminado ese dolor molesto del callo, callosidad plantar, juanete o callo blando entre los dedos u ojo de gallo. Millones de personas lo usan y recomiendan.

DOBLE ACCION RAPIDA

Los Zino-pads Dr. Scholl eliminan la causa, esto es, la presión y roce del calzado, suprimen el callo y evitan se reproduzca.

LEGITIMOS: No se venden sueltos, sino en sobres de celofán inviolables dentro de sus cajitas amarillas características, a $ 1.- y $ 0.35

JUANETES

CALLOSIDADES

OJOS de GALLO

PIES DOLORIDOS
El **Bálsamo Pédico Dr. Scholl** alivia el ardor, descansa y refresca los pies y tobillos débiles. El pote $ 2.40.

HIGIENE DEL PIE
El **Jabón Pédico Dr. Scholl** para uso exclusivo de lavar el pie. Con su fricción se descansa y desinfecta el pie. El frasco $ 2.-

PIES SENSIBLES
El **Polvo Antiséptico Dr. Scholl** alivia los pies delicados, escaldados y transpirados. Polvoreando los zapatos se sentirán más cómodos. El tarro $ 2.40.

UÑAS ENCARNADAS
El **Onixol Dr. Scholl** es para las uñas encarnadas. Calma la irritación y el dolor, y la uña crecerá derecha. El frasquito $ 1.80

ALIVIO AL PIE
El **Kurotex Dr. Scholl** emplasto adhesivo y aterciopelado, alivia y proteje las partes doloridas del pie. El sobre $ 0.50.

BAÑO DE PIES
Los **Footdok Dr. Scholl** sales para baños, alivian y descansan los pies, dejándolos como nuevos. El paquete $ 2.50

CALLOS BLANDOS
El callicida líquido "2" **Gotas Dr. Scholl** no produce irritación y alivia y suprime el callo en unas aplicaciones. El frasquito $ 1.40

Cía. Dr. Scholl S.A.C. Av. de Mayo 1435 - Bs. Aires
CUPON MUESTRA GRATIS: Envíenos este cupón y le enviaremos el librito "Los Pies y su Cuidado" conjuntamente con una muestra de Zino-pads para ○ Callos ○ Callosidades ○ Juanetes ○ Ojos de Gallo. (Sírvase marcar el que Vd. necesita).

Nombre _____

Calle _____ F.C. ____

Localidad _____

Compañía Dr. Scholl S.A.C.

ORGANIZACION MUNDIAL DEDICADA EXCLUSIVAMENTE AL CONFORT DEL PIE

Opiniones

EL PROBLEMA DE LA CRITICA

Por
OCTAVIO RIVAS ROONEY

UNA característica de toda época de crisis histórica es la incapacidad de las formas usadas hasta entonces para expresar el contenido espiritual de la misma. En todos los órdenes de la vida esa armonía aparece quebrada, y mientras el hombre no encuentra su justa expresión, lo convencional aparece como verdadero, alcanzando una consagración que le da apariencia de valor permanente.

Sentada esta premisa, válida tanto para la vida de relación amistosa, familiar o política, nos enfrentamos con el mismo problema en el arte o en la literatura, ya que un concepto acredita por su universalidad su propio valor y ningún aspecto de la diversidad del mundo queda fuera de su juicio, y nos encontramos en primer término con que la crítica nos ha escamoteado este sentido último de la expresión artística y literaria.

Quizá la crítica pudiera haber pensado paradójicamente que nada más verdadero que lo convencional para expresar a un mundo que vive convencionalmente, pero no ha sido sustentando esta apariencia de verdad como se ha justificado a sí misma, sino que es evidente que el problema ha escapado a su órbita en la medida en que la crítica ha escapado a todo análisis de fondo.

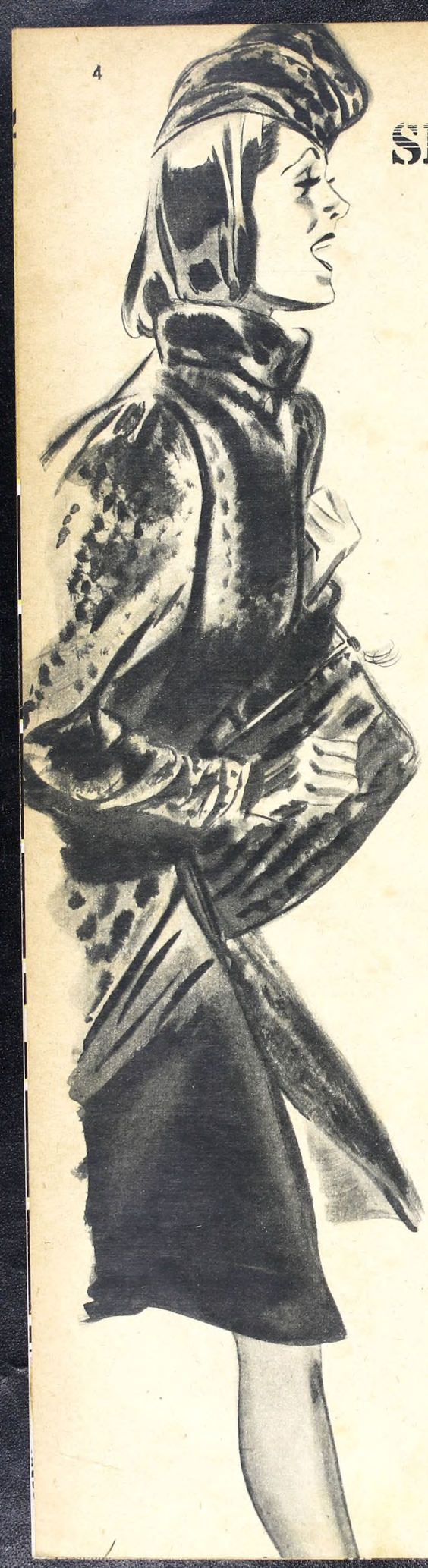
Esta desorientación general ha podido apreciarla quien haya concurrido a los debates organizados por la Sociedad Argentina de Escritores, donde la posición que aparecía como mejor defendida, la de los artepuristas, se invalidaba a sí misma como tal decidiendo combatir por la libertad al considerarla como clima necesario, y donde los que se decidían por un arte embanderado social o políticamente abandonaban el problema de la creación artística para exaltar la necesidad del panfleto sociológico bajo el denominativo de novela social o de poema político. Lo convencional de ambas posiciones salta a la vista, y es también cierto que si para los artepuristas, por su mayor capacidad de sutilizar y la mayor complejidad de su teoría, el problema se ha podido transformar en una angustia, los otros se han quedado perfectamente convencidos de la justeza de sus tesis. La posición verdadera del artista no es, por supuesto, la intermedia, como alguien ha querido sugerirlo para poner los términos de acuerdo, sino otra que por ser verdadera es más extrema. Esta es la que, cambiando las formas ya realizadas, pasa a buscar aquella que sea indivisible con el contenido espiritual mismo de su tiempo. El arte es por sobre todas las cosas comunicación de lo más íntimo del hombre, pero esa intimidad está poblada por las cosas del mundo, y todo lo que pertenece a los hombres tiene resonancia allí. No es posible entonces creer ni en las formas puras, ni en la despersonalización de la obra de arte transformada en análisis social, sino tomarlo como expresión del mundo a través de la intimidad de una conciencia.

Esto quiere decir que no es el arte quien se pone al servicio de una causa determinada exterior al arte mismo, sino que es el mundo exterior quien enriquece la intimidad del artista poblándolo con la complejidad dramática de sus crisis. Todo cobra un nuevo sentido a través del tiempo, y el artista que no sea capaz de captar lo esencial de ese cambio, que pueda sin conmoverse en lo más mínimo seguir trabajando las formas con que se expresaba otro momento del mundo, y que ya han quedado vacías de contenido al ser repetidas, está invalidando la perdurabilidad de su obra.

No se concibe cómo puede seguirse discutiendo aun hoy si lo que debe prevalecer en la creación artística es la forma o el contenido, cuando toda forma es auténtica en la medida en que exprese la sensibilidad de su tiempo. y todo contenido no es el tema elegido, sino el sentido que se le dé a un tema que pasa a ser lo esencial de la creación.

En este camino han sido los novelistas los que más han avanzado, siendo por lo tanto la novelística la rama del arte que ha sabido ahondar más en el espíritu del hombre contemporáneo. Los prototipos de la novela moderna prolongan más la dimensión de su profundidad, consiguiendo nuevas formas que muestran más ajustadamente la subjetividad del mundo contemporáneo, y dentro de esas formas se encuentran los toques de llamada al lector acerca de la nueva visión del espíritu universal.

He aquí los enunciados principales que el arte plantea a la crítica, la que parece empeñada en resolverse dentro de los viejos moldes, o, lo que es peor, basándose en una estética empírica que por lo mismo escapa a toda disciplina e ignora lo esencial del desarrollo del arte y la literatura de nuestra época.



SECRETARIA MODELO, se ofrece

Cuento de
PHYLLIS DUGANNE

Ilustración de RODOLFO CLARO

LA firma de Gertrudis Hammond, Agencia de Empleos, podía considerarse desaparecida después de un espectacular decrecimiento de sus actividades, y miss Hammond misma, llorosa, acababa de comprobarlo.

El primero de mayo del año anterior, ella se había movido en su oficina con grandes esperanzas, aparentemente con una justificación sólida para ello. Solamente un año después tenía que admitir su bancarrota.

Un brillante sol de primavera entraba por la ventana, y el viento caprichoso jugueteaba con sus papeles.

"¡Primero de mayo!", pensó Trudy amargamente. Se limpió los ojos con el dorso de la mano y tomó una caja de cartas comerciales de la pila de cosas que tenía que dejar.

Se sentó de golpe en medio del piso. Comenzó a monologar:

— Estás sintiendo por ti, Trudy, aquí, en Nueva York, con cincuenta dólares que saldan tu cuenta, con toda probabilidad de conseguir una posición dentro de la semana, cuando otras personas... ¡Bah!... ¡Bah!... Justamente ahora no puedo condolerme por otros. Nada puedo darles. Tengo que condolerme por mí.

Miró las letras negras del panel de vidrio de la puerta:

GERTRUDIS HAMMOND
Agencia de Empleos

Emitió un sonido inarticulado de infelicidad. Se puso de pie. De la mesa tomó un cortapapel de bronce, y luego, subida en una papelera de metal, invertida, empezó a destrozar, salvajemente, hasta el último recuerdo de su desventurada empresa. En eso estaba, cuando tuvo que admitir que en el ángulo obscuro del panel del frente decía aún:

ENTRE

al ser abierta la puerta con tal violencia, que Trudy cayó cuan larga era entre los pinches de papeles. Parecía que la vida quería sumar a su derrota ese injurioso insulto. Cerró los ojos fuertemente y suspiró:

— ¡Por el cielo! — exclamó una voz. — ¿Está usted lastimada?

Era una voz masculina, y la pregunta le pareció tan tonta que Trudy no se dignó contestar. Unas manos trataron de levantarla. Abrió los ojos.

El joven la levantó y, gentilmente, la sentó en una silla.

— Realmente, lo siento — dijo él, y repitió: — ¿Está usted lastimada?

— En lo vivo — respondió Trudy. — Estoy toda lastimada. Cuerpo, espíritu, orgullo y confianza. — Sonrió. — ¿Cómo está usted?

La incente pregunta y la encantadora expresión de esa carita sucia por las lágrimas y el polvo hicieron que él recordara algo:

— ¿Es usted miss Hammond?

— ¿Qué? — dijo Trudy, dejándose caer nuevamente en la silla.

— Porque necesito verla — explicó él con voz perentoria.

— Bien — dijo ella, amargamente.

El se sentó en otra silla.

— Tengo que dilucidar un negocio importante con usted, miss Hammond. Mi nombre es Oliver Allen, de la Corporación de Vidrios Fairbanks.

— ¡Oh, sí! — exclamó ella. — Por supuesto, usted es el hombre al que no le duran las secretarias.

Oliver Allen respondió:

— O quizá usted es el agente que no sabe encontrar la que necesito.

— No se altere — contestó Trudy. — Supongo que necesita otra secretaria.

El asintió, y ella comenzó a mirar entre los papeles que estaban en el suelo. Encontró lo que buscaba.

— Aquí está, Mr. Allen — dijo Trudy, leyendo. — "Setiembre 1°. Olga James." ¿Qué motivos tuvo con miss James?

— No era lo que debía ser — dijo Oliver Allen.

Trudy siguió:

— "Enero 4. Martha Wright." ¡Ah, tiene nota marginal! "Prefiero mujeres de edad." — Lo miró, pero él no hizo comentarios. — "Marzo 1°. Fay Miller." — La voz de ella se tornó severa. — ¿Cuál fué el motivo con Fay? Es amiga mía y sé que es una secretaria competente.

— Por cierto — dijo Mr. Allen. — Ellas son buenas secretarias. Ese no es el punto.

Trudy lo miró con asombro.

Los ojos de Mr. Allen se clavaron en los de ella. Dijo tristemente:

— Mire. Soy jefe de producción de Fairbanks. Es un buen negocio que me produce treinta mil dólares anuales. Soy huérfano. No estoy casado ni comprometido. Todas esas muchachas... — Se interrumpió. — Si son de edad, se comportan maternalmente conmigo. Pero si son jóvenes...

— Se enamoran de usted — dijo Trudy, recalcando las palabras.

— Eso mismo. Venga y lo comprobará.

— Bien. Esta es toda una coincidencia, Mr. Allen. Hay una gran oportunidad para usted — exclamó Trudy.

El la miró.

— Yo — explicó modestamente ella. — Puedo darle excelentes referencias. Y puedo asegurarle que en ninguna circunstancia le resultaré como una madre o como una enamorada.

EL tiempo pasaba, y Trudy era siempre la secretaria eficiente e impersonal. En el mes de junio, mientras Mr. Allen se hallaba en uno de sus frecuentes viajes, una voz femenina lo reclamó por teléfono.

—Mr. Allen está en Pensylvania — dijo Trudy. — Habla su secretaria. ¿Puedo hacer algo por usted?

—¿Cuándo estará de vuelta?

— Mañana por la tarde. ¿Quiere dejar dicho algo?

— No. Dígale que Claudia lo llamó.

Al cortar, en la mente de Trudy quedó Claudia. Claudia ¿qué? Claudia ¿quién? Era la primera persona que lo llamaba desde que ella estaba allí.

Y había desaprobación en la voz de Trudy cuando dijo a la tarde siguiente:

— Alguien llamada Claudia lo llamó, Mr. Allen.

—¡Claudia! — exclamó él. — ¡Por el cielo! ¿Dónde está?

— No lo dijo — respondió Trudy.

—¡Claudia! — repitió Oliver.

Al rato Claudia se presentó en la oficina, y Trudy no pudo ocultar su asombro al ver a Mr. Allen tan excitado. Pero cerró la puerta de comunicación entre las oficinas. No sentía la menor curiosidad. Mr. Allen abrió la puerta.

—¿Qué compromisos tengo para hoy? — preguntó.

— A las cuatro, Mr. Charters, y después debe llamar a...

Mr. Allen le interrumpió:

— Llame a Mr. Charters y dígale que lo dejamos para mañana. En cuanto a lo otro, ya veré.

Y salió con la hermosa Mrs. Claudia Lang, que dejó flotando su perfume en la habitación.

LLEGO el verano con días terriblemente calurosos. Una tarde Mr. Allen le dijo a Trudy:

— El ambiente está sofocante. ¿Quiere que salgamos a tomar algo fresco?

Ella replicó:

— Nunca tuve relaciones sociales con mi jefe.

— ¡Relaciones sociales! — recalcó él. — ¿Sabe que lleva eso demasiado lejos?

— Si yo recuerdo bien...

— Recuerda demasiado bien. Tome su sombrero.

Fué en la confitería donde se inició la amistad. Cada uno habló de su vida, y descubrieron que ambos gustaban del mar. Mientras el mozo ponía los helados, Mr. Allen preguntó:

—¿Qué piensa de Claudia?

— Es encantadora... — murmuró Trudy.

Dejaron el tema.

— Supongo que volveremos — dijo él.

"Mejor es que no" pensó ella. "Cuanto más lejos estemos, mejor."

Al día siguiente Mr. Allen la invitó a cenar.

Trudy se indignó:

— Si me necesita en el trabajo, lo mejor que puede hacer es dejarme sola.

Y cerró la puerta de su oficina.

Un lunes a la tarde en que Mr. Allen se hallaba en Ohío, entró Claudia en la oficina.

—¡Qué calor! — dijo, amistosa.

— Sí — respondió Trudy. — Mr. Allen está en Ohío.

— Lo sé. — Claudia sonrió. — Estaba cerca, y como falta una hora para mi tren, vine a pasarla aquí.

Trudy estaba silenciosa.

—¿Le gusta trabajar para Oliver?... ¿Es bueno o es cruel?

Trudy no respondió a eso, sino:

—¿Hace mucho que lo conoce?

— No; pero he venido a conocerlo. ¡Pobre Oliver! Necesita alguien que mire por él.

"Treinta mil dólares", pensó Trudy, irónica. Se sintió enojada.

— Permítame. Tengo mucho trabajo — dijo. Y puso un papel en la máquina.

CUANDO regresó, Mr. Allen encontró a una Trudy distinta. Sería tal vez esa temperatura. Fueron juntos a almorzar. Luego bailaron. Y al regresar a la oficina, Oliver dijo:

— Nunca pasé un momento tan hermoso.

—¿Nunca? — preguntó.

(Concluye en la pág. 57)

EL PALACIO BARBERINI, *una de las residencias veraniegas del Vaticano, que el papa Pío XII no ha utilizado todavía.*

LOS PINOS DE CASTEL GANDOLFO, *una de las amables perspectivas que ofrece la residencia veraniega del papado.*

EL PAPA SIN VACACIONES

Una nota de JUAN DE EGA

VATICANO. Septiembre. El calor de Roma se hace más pesado, más húmedo. Sopla de cuando en cuando el "scirocco" africano, que llueve arenas sobre Italia. Los monseñores emprenden sus vacaciones. La curia ha paralizado por completo sus tareas. En el fresco ámbito de los palacios apostólicos — gruesos muros de cinco metros, corrientes de aire sabiamente combinadas, fuentes murmurantes y salpicadoras — hay una tregua de frescor. Pero apenas se traspone el arco de la Campana, todas las energías claudican, todos los ánimos desfallecen... Esta es la hora que escogió Myron Taylor, el representante personal de Roosevelt ante Su Santidad, para ir a conversar con Pío XII. El secretario de Estado, cardenal Maglione, sin duda aguardaba estas entrevistas para tomarse sus vacaciones. Leemos que ha salido para Casoria, su rincón nativo, en la bella Campania. Todos los romanos, por pobres que sean, veranean. En agosto la festividad de Nuestra Señora es de cinco días de asueto, por lo general. Se paraliza por completo la vida romana. Es el "ferragosto" una institución clásica que se anticipa desde mucho tiempo atrás a las modernas vacaciones de obreros y pequeños burgueses. El agotamiento del pesado estío romano es tal, que hace falta cambiar de aire para cambiar de humor, que se va haciendo pesimista y sombrío a medida que el calor lo invade y ablanda. Hay que salir, hay que huir. Pero Roma está tan bien situada, es un prodigio geográfico tan admirable, que no hay modestia que no pueda veranear en Roma. El mar está a veinte kilómetros, y la montaña aún a menos distancia. El que quiere, toma un tranvía y se traslada a Ostia, a zambullirse en el azul Tirreno. El que no ama el mar, se sube a un autobús o al tren y se encarama a Frascati, a Rocca di Papa, a Albano, Túsculo..., hermosos, umbríos parajes de los "Castelli", con sus dulces viñas, sus lagos plateados y sus villas cardenalicias, sus conventos reposados, por entre cuyos muros albean los escapularios trinitarios, o se advierte el pardo capuchino, o es violado el silencio remoto de camaldulenses y trapistas. Por entre las matas de hierba de aquellos lugares, bajo los copudos castaños, aún vaga la sombra latina de Cicerón, vecino de aquel retiro.

Y al tender la vista desde él, por entre el amarillo dorado de la lejanía, se yerguen, como un sueño, o una nube, o una columna remansada de humo, los contornos vagos de la cúpula de San Pedro, bajo un celaje violeta con que se preludia el crepúsculo.

Los señores romanos veranean tarde. Todo allí tiene un aire noble de negligencia, de pereza patricia. Se veranea tarde, y se acierta, porque la hora insoportable de Roma

GRAN CRUZ DE ORO *que decora los jardines de Castel Gandolfo.*

★ **Roma y su verano de plomo.**

★ **Los papas prisioneros.**

★ **El jardín del Vaticano.**

★ **La viña de León XIII y las águilas de Pío XI.**

★ **Pío X y el humo de los trenes.**

★ **Castel Gandolfo solitario.**

•

y la hora más prometedora de sus alrededores es la del otoño. No hacen los romanos un veraneo animal, sino espiritual. No huyen sólo del calor. Buscan además la hora sugestiva de la naturaleza, ese momento muriente de fines de septiembre y principios de octubre. Es el tiempo de la vendimia. Hoy no vendimian los señores romanos. En sus fincas no quedan más que mármoles y árboles, bellezas y sombras. Hay cipreses a la orilla de los estanques, hay escalinatas frente a las moradas, hay portaladas de piedra, con remates barrocos del setecientos, y quedan los restos armoniosos, regulares, claramente limitados por altos arrayanes, de los antiguos jardines. Pero no se cosecha nada en esas fincas. Todo es en ellas pura pérdida, pura sombra, pura melancolía, puro eco, puro adiós al pasado, que se va yendo lentamente al cementerio del olvido.

HAY un romano que no veranea: el papa. ¿Por qué? Tal vez por una penitencia paternal que se impone el vicario de Cristo mientras los pueblos se despedazan en una guerra fratricida. Acaso porque su presencia neutraliza la ciudad de Roma y aleja de sus cielos los aviones de bombardeo. Quizá porque el cuidado pastoral no se permite ni un minuto de tregua en la acción y en la oración, en esta hora crítica de la humanidad. Lo cierto es que el papa no ha tomado ni un día de asueto desde que ascendió al solio pontificio.

Tienen los papas para su veraneo una preciosa posesión a veinte minutos de Roma, en automóvil, por la Vía Apia. Es el castillo de Castel Gandolfo y la villa Barberini, hoy unidas. Y un parque hermoso, encantador, secular, más grande que todo el Estado de la Ciudad del Vaticano. Allí veraneaban los papas antes de perder el poder temporal. Allí veraneó por última vez Pío IX en octubre de 1869. Un año después, en septiembre, estando él en el Quirinal, que es un palacio elevado y fresco, defendido contra el calor, las tropas de Víctor Manuel II entraron en Roma y el pontífice se constituyó en prisionero voluntario en el Vaticano.

Pío IX, que era un hombre de carácter jovial, alegre, simpático, cuyos veraneos eran inquietos, animados con constantes excursiones a los alrededores de Castel Gandolfo, se encerró para siempre en el Vaticano, cuyos jardines no tenían entonces los encantos de que los dotó su sucesor, el gran León XIII.

Todos los prisioneros, aunque sean papas, tienen la nostalgia de la libertad perdida, mucho más si su juventud gozó de la amplitud y la belleza de los campos de Italia, hermosos como pocos. En esta privación unos papas sufrían más que otros. Papas diplomáticos y apegados a su mesa de trabajo como Benedicto XV, echaban poco de menos el aire libre. Papas que habían sido gozadores de la naturaleza, como León XIII y Pío XI, tenían por fuerza que soportar como una prueba el confinamiento en aquellas cuarenta hectáreas de jardín real.

León XIII había sido cazador en Carpineto, su tierra natal, y cuando sus paisanos lo vieron encerrado en el Vaticano, hubo comentarios de todo género, desde el que lo felicitó por "el buen destino que le habían dado", hasta el que, con certera filosofía, le dijo: "Más vale ser un cazador feliz que un papa prisionero."

En el jardín vaticano León XIII mandó plantar una viña, y cada año había que beber de su vino poniendo los ojos en blanco. Cazaba pájaros, ya que no podía a tiros escandalosos de escopeta, con una modesta red, tendida en la bella "pineta Sachetti". Y para darse la ilusión de que salía a veranear, habilitó la milenaria torre leonina, resto de las defensas medievales de los papas contra los moros y puesto desde donde los vigías oteaban las velas piratas en el lejano mar de Ostia. Allí instaló una vivienda circular como la torre, y en el hueco enorme de una ventana puso su lecho. Y precedido de toda su corte, con la pompa soberana de que jamás abdicó León XIII, con valijas, baúles, carrozas y el tren de viaje que sería necesario para ir a otro país, se trasladaba a la torre de León IV, que estaba a unos pasos del palacio apostólico.

S. S. LEON XIII, *que mandó plantar una viña en el jardín vaticano, restauró también la milenaria torre de las defensas medievales del palacio e hizo instalar en ella su dormitorio para hacerse la ilusión de que veraneaba efectivamente.*

Esa torre fué destinada por Pío X al observatorio astronómico vaticano, que hoy está regiamente instalado en Castel Gandolfo. Pío X, campesino auténtico, no se engañaba ni con aquel jardín ni con aquella torre. Su melancolía incurable de la libertad se acrecentaba con su gran humildad, que le había hecho asombrarse de su elección para papa. El actual rey de Grecia, ahora en el exilio, que es coleccionista de curiosidades sin doble ejemplar, tiene entre ellas el billete de ida y vuelta que el papa Pío X, siendo cardenal patriarca de Venecia, había tomado cuando salió para Roma al conclave en que, tan contra todas sus previsiones, fué elegido jefe de la Iglesia Católica. A la caída del sol se sentaba a la sombra de los pinos y aguardaba a ver pasar el tren de Viterbo. El papa Pío X, como Azorín, sentía la melancolía punzante de los trenes,

(Concluye en la pág. 57)

S. S. PIO XII, *que no dejó nunca de veranear antes de llegar al pontificado, se mantiene ahora recluído ante el dolor de la humanidad.*

(Fotografía obtenida cuando nos visitó en ocasión del Congreso Eucarístico de 1934. Lo acompaña el entonces presidente de la Nación, general Agustín P. Justo.)

Una bailarina en Zanzíbar

Por JOSE P. SADI

EN estos días en que ha pasado al primer plano de la crónica la isla de Madagascar en las estratégicas rutas del océano Indico, es cuando lamento más profundamente haber aceptado una invitación del "signor" Legnanini, geólogo ítaloargentino, para asistir al debut de una bailarina negra en el café "Tufik" de Zanzíbar. Tal café, como se sabe, queda en la calle que lleva el ilustre nombre del sultán Barghash, al lado del antiguo mercado de esclavos, que en épocas de la dominación lusitana fué la plaza de toros más célebre del Oriente. En aquel entonces parecióme que salía ganando con el "trueque" — una bailarina por Madagascar, —pero con el correr de los años uno cambia de opinión, y a veces pareciera que es más grato evocar ciertos panoramas, paisajes, la proyección de una montaña en la llanura, que recordar — ¡asómbrese el lector! — alguna bailarina de países exóticos, sea ella negra, amarilla, cobriza y hasta blanca, ¡y que baile o no con "partenaire"! Aun cuando su "partenaire" fuese una serpiente de familia degenerada de las pitones, pues la serpiente de nuestra verídica historia no tenía ni tres metros de largo. El hecho aconteció poco antes de que el señor Hitler considerase que Europa, Asia, Africa y otros continentes se hallaban dentro del "espacio vital" de la raza germana, y por lo tanto, antes de que algunos corresponsales en el exterior pensásemos en la importancia que adquiriría Madagascar como punto estratégico en la inmensidad de los mares.

Como decíamos, no fuí a Madagascar porque a Legnanini se le ocurrió presentarme una bailarina negra en Zanzíbar. Mas, ¿quién no hubiese hecho lo mismo? ¿Acaso podría llegar a imaginarme que dos o tres años después, un punto estratégico sería para mí más interesante que una bailarina y la sugestión de su arte, en el marco apasionante de una aldea que horrorizó a Livingston por el trato que allí se daba a los esclavos "cazados" en Tanganyika y Uganda, cuyas palmeras vieron llegar, siglos ha, extraños bajeles tripulados por corsarios griegos, fenicios y romanos que iba allí a proveerse de bellezas negras para venderlas luego a déspotas del Occidente?

En alguna crónica anterior relaté que mientras me hallaba en Addis Abeba, el extinto Manuel de Saboya, duque de Aosta, me presentó al sultán Amhed de Mogadiscio, el cual me invitó a pasar algunos días en la capital de su reino, "en la perla del océano Indico", según era denominada aquella ciudad en el florido lenguaje amárico. Allí el sultán no sólo me dió una carta de recomendación — contra todas las reglas del protocolo — para su alteza Siyid-Khalifa-Bin-Harud, soberano de Zanzíbar, sino que le pidió al "signor" Legnanini que me acompañase en una embarcación del servicio regular del Africa Oriental a Zanzíbar y Madagascar. A propósito, Legnanini (así me lo aseguró bajo palabra de honor) había nacido en Lomas de Zamora, fué cazador de caimanes en la cuenca del Amazonas y formó parte de una expedición científica a los valles calchaquíes dirigida por el ilustre sabio don Salvador de Benedeti, que falleció mientras desempeñaba las funciones de director del Museo de La Plata. En esos momentos Legnanini era geólogo oficial del Ministerio de Cultura de Roma, para cuya entidad realizaba estudios de corrientes marinas en el estrecho de Mozambique.

Al amanecer del tercer día de navegación y ya en el paralelo 6º de latitud Sur, empezó a destacarse del follaje lujuriante de las costas africanas una serie de casitas blancas, de torres y fortalezas de estilo medieval, en tanto que la brisa marina se impregnaba poco a poco del perfume de las flores del clavero.

— Zanzíbar... — murmura Legnanini, — buen negocio para los ingleses...

— ¿Qué negocio?

— ¿No lo sabe? En 1890 los ingleses la adquirieron de los alemanes a cambio de la isla de Heligoland, que no vale nada. Buen negocio. Ya lo dijo Stanley: "Gran Bretaña ha adquirido un traje nuevo a cambio de un botón de pantalón."

Poco antes de mediodía atracamos en el puerto. En el palacio del sultán nos informan que su alteza Siyid-Bin-Harud acaba de partir para la ciudad de Bububú y que no regresará hasta el día siguiente.

— ¿Qué haremos?—le digo a mi compañero. — El barco prosigue su viaje a Madagascar a las cinco de la tarde y no contamos con otro medio de locomoción hasta dentro de ocho días.

— Visitemos la ciudad y almorcemos en algún café del mercado.

Interesante paseo por la muy famosa ciudad de Zanzíbar, la de las bellas puertas de ébano labrado.

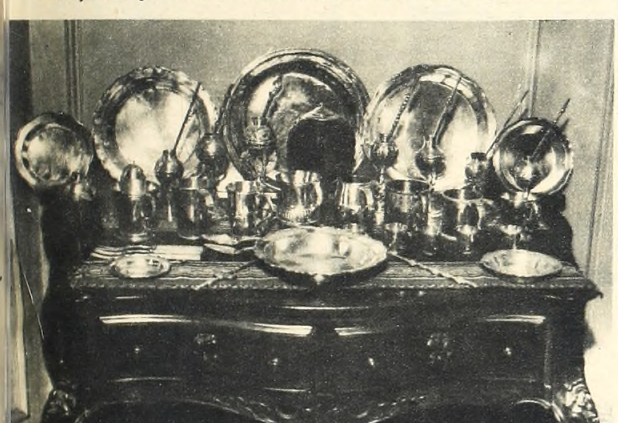
Almorzamos arroz y

(Concluye en la pág. 51)

UN ASPECTO DE ZANZIBAR, *la exótica ciudad en que las razas se mezclan abigarradamente y en que las bailarinas danzan con extrañas "partenaires".*

En el centro de la mesa, sopera antigua; a cada lado, pequeños ciervos, también de plata; en los extremos de la mesa, junto a dos copas de porcelana con flores rosadas, dos palmeritas de plata que pertenecieron a Vélez Sársfield; la cristalería, tallada, es inglesa; los platos, de porcelana con bordes celestes y filetes dorados; los cubiertos son de plata, y los cuchillos tienen cabo de marfil.

FELIX MARTIN Y HERRERA y su señora, Ana María Canale, son apasionados coleccionistas de objetos de arte antiguo y poseen en su residencia piezas de gran valor y extraordinaria belleza. El señor Martín y Herrera ha realizado innumerables viajes por el interior de nuestro país en busca de antigüedades. Se destacan en su colección valiosas piezas de la época colonial que realzan su magnífico comedor. La señora de Martín y Herrera comparte los refinados gustos de su esposo, y a ella le toca disponer y hacer lucir los objetos de arte que poseen.



Mesa antigua con una magnífica colección de platería colonial, fuentes, vasos, platos, mates y una pieza de madera labrada con tapa de plata.

Vista en conjunto del espléndido comedor de los esposos Martín y Herrera, en el que se puede apreciar su sobriedad y buen gusto.

Origen, tradición y señorío de la Buena Mesa

Por MERCEDES LAMARCA DE CHEVALIER

Menu

Créme Comtesse

Desleír cinco cucharadas de sopa de harina de arroz en manteca derretida; después de haberlo cocinado durante dos o tres minutos, agregarle tres litros de caldo de ave, revolver entonces con un batidor hasta que hierva y dejar cocinar lentamente algo más de media hora; agregarle un quilo de espárragos blancos, a los que se les habrá cortado las cabezas y se habrá hecho blanquear durante diez minutos en agua salada. Las cabezas se terminan de cocinar aparte y se reservan para garnitura. Dejar cocinar durante media hora; espumar, desgrasarlo y pasarlo por el tamiz, haciendo pasar también la carne de los espárragos. Poner en seguida al fuego, agregando medio litro de leche hirviendo, y unirlo en la sopera con cuatro yemas de huevo, cien gramos de crema doble y sesenta gramos de manteca. Agregarle como garnitura las cabezas de los espárragos.

Oeufs Halevy

Se pone en una cacerola cincuenta gramos de jamón crudo cortado en dados, dos cucharadas de rojo de zanahoria picadas, una cucharada de cebolla cortada en lonjas, tomillo, un pedacito de una hoja de laurel, perejil, un poco de pimienta en polvo y un poco de nuez moscada. Se le agrega treinta gramos de manteca y una cucharada de fécula. Se pone sobre fuego moderado y se revuelve con espátula durante un rato. Se le agrega entonces doscientos cincuenta gramos de tomates cortados, se moja con un cuarto de litro de vino blanco, se le pone un poco de azúcar y se sazona con sal. Cuando el contenido de la cacerola hierva, se cubre. Al tener la salsa una consistencia almibarada, se pasa por el tamiz. Se deja reducir de nuevo hasta la consistencia de demiglacé y se le incorporan, fuera del fuego, treinta gramos de manteca. Se napa entonces una mitad de los huevos poché con esta salsa y la otra mitad con salsa suprema.

Filet de boeuf a la Moscowa

El filete debe estar hecho desde la víspera y cocido a punto, es decir, un poco más que cuando se sirve caliente. Se prepara también el día antes una gelatina y una ensalada compuesta con la más grande variedad posible de verduras frescas de la estación; ésta se liga con una mayonesa, agregándole doce gramos de gelatina derretida. Ponerla en un molde y en hielo. Cortar el filete en tajadas y naparlas con gelatina. Cortar igualmente foie gras en medallones. Poner un redondel de trufas sobre cada medallón, que se napará con gelatina. Para servir hay que desmoldar la ensalada y poner encima los filetes y en medio las lonjas de foie gras. Se adorna, al fin, con gelatina picada.

Poularde a la Solange

Se limpia y ata convenientemente una linda gallina, a la que se le pasa limón por la pechuga; se envuelve con una lonja de tocino; se pone en la cacerola, agregando alrededor dos cebollas y una zanahoria, pimienta en grano, un bouquet garni y sal. Se moja con un litro de buen caldo; se tapa herméticamente y se deja cocinar sobre el costado del fuego durante más o menos cincuenta minutos. Por otra parte, preparar una muselina, machacando cuatrocientos gramos de nuez de ternera con sal y especias; agregarle dos blancos de huevo y pasar todo por el tamiz. Poner entonces este puré en una cacerola sobre el hielo y trabajarlo bien con una espátula, agregándole poco a poco quinientos gramos de crema doble bien fresca. Cuando la gallina esté cocida, cortar las dos pechugas, que se tendrán al calor con un poco de caldo; con las tijeras, suprimir los huesos del estómago, guarneciendo el interior con un salpicón compuesto de ciento veinticinco gramos de lengua escarlata, ciento veinticinco gramos de mollejas de cordero, ciento veinticinco gramos de champignones, sesenta gramos de trufas y doscientos cincuenta gramos de foie gras, todo cortado en filetes y unido con jugo de carne. Por arriba de este salpicón poner la muselina, dándole la forma de la pechuga, decorar con trufas y poner en horno moderado al baño maría. Cubrir con papel enmantecado y cocinar durante media hora. Colocar sobre zócalo de papas duquesa y adornar con costillitas de las mismas papas, y encima de éstas, cortadas en escalopes, las pechugas, que se naparán con salsa blanca hecha con la cocción de la gallina y reducida con crema doble. Esta salsa bien cremosa se sirve aparte.

Crema a la regence

Trabajar ciento cincuenta gramos de azúcar en polvo y ciento veinticinco gramos de bizcochos; agregarle cuatro huevos y cuatro yemas. Desleír esto con medio litro de leche hirviendo. Se une sobre el fuego hasta espesar; teñirlo de rosa, agregándole algunas gotas de carmín; pasar por el tamiz y perfumarlo con un vasito de kirsch.

Recetas de Ana María Canale de Martín y Herrera

EL DESPIERTO

Cuento de

SERGIO, Pedro, Juan y Arkin volvían de la playa cantando. Pesado era el trabajo de todos los días, pero cuando el horario llegaba a su término, se ponían alegres, porque al salir los esperaba el mar. Se bañaban con explosiva algarabía de pájaros, luego se tendían en la arena y pensaban en sus cosas, en la infancia fugaz bajo otro sol y otro cielo, en rostros que ya no eran claros ni siquiera en el recuerdo, en el paisaje ausente, siempre el mejor, con el olor familiar de la tierra poblada de vida por sus abuelos, por sus padres, y donde ellos hubieran levantado su hogar con un poco de suerte y novia. ¡Novia! Como si alguien fuera a perder su tiempo en quererlos, ¡tan pobres! Y se entristecían muchas veces sintiéndose un puñado de seres unidos por la necesidad mezquina, sin nadie que les entibiara la pobreza. Y se burlaban, pero sin maldad, del pobre Mirko.

Arkin interrumpió su canto y dijo:

— Recostados en aquella parva están Mirko y Dunska.

— Hoy Mirko tiene uno de sus mejores días. ¿Vamos a hacerlo hablar? — propuso Sergio.

— No creo que lo consigamos estando presente Dunska — afirmó Juan.

— ¿Quién es Mirko? — preguntó Pedro, nuevo allí.

— Un idiota inofensivo que cuenta como real cuanto pasa por su trastornada cabeza — explicó Juan.

Al llegar, saludando con despreocupación, se sentaron. Dunska empezó a toser, y con el esfuerzo su cara se puso más pálida y sus ojos más brillantes.

Sergio aconsejó:

— No estás bien, Dunska; tendrías que quedarte en cama.

— ¿En cama, en ese agujero sórdido, habiendo tanto mar y tanta luz fuera? No, Sergio; prefiero morir aquí.

Nadie dijo más. Se hizo un corto silencio que rompió Arkin dirigiéndose a Mirko:

— Di, tú, ¿qué le decías a aquella señora que tenía un niño?

Mirko, radiante, preguntó:

— ¿De veras, quieren que les cuente?

— Sí, Mirko, sí — pidieron, menos Dunska.

— Bueno. Escuchen. Yo le decía así: "Señora, ¿me deja llevar su niño a la playa? ¡Diga que sí, señora! ¿Sabe por qué quiero a su niño? Porque es blanco como el azúcar, ¡y a mí me gusta tanto el azúcar! ¡Déjeme llevar su niño a la playa, señora!" Y la señora siempre me contestaba: "¡No!" Y tomando a su niño lo abrazaba apretadamente, con cara de susto, como si yo fuera a hacerle daño.

Todos reían de los gestos que el idiota hacía al hablar. Su figura se recortaba grotesca en el marco que formaba la parva brillante.

Uno insistió:

— ¿Pero hay algo más, Mirko?

Dunska, el ensimismado, de regreso de los hondos caminos de su alma, advirtió la burla y quiso impedir que Mirko siguiera hablando; pero éste, inconsciente y feliz, no le hizo caso.

— Pero un día la señora llevó al niño a la playa. Yo los seguí y supe que el niño tenía ganas de irse, porque me dijo: "Mirko, ¿las casas del fondo del mar tienen jardines maravillosos?" "¡Claro que sí, niñito!" "¿Y hasta esos jardines, en el último minuto de la noche, descienden las estrellas para dormir en cunas de magnolias?" "Sí, niñito." "Si yo voy, ¿me dejarán entrar?" "Seguro." "Y tú, Mirko, ¿puedes llevarme?" "No, carita de azúcar, allí solamente llevan los brazos del mar." Y el niño se alejó, y cuando yo me puse a juntar conchillas, oí un grito de la señora. ¡Qué tonta la señora! ¿Saben por qué gritaba?

— ¿Por qué, Mirko, por qué?

Mirko, agitando los brazos y riendo gozoso, agregó:

— Porque al niño se lo había llevado en sus brazos el mar.

— ¿Y qué más, Mirko?

Mirko quedóse un rato abstraído. Sus mansos ojos de corzuela vagaron inquietos, como buscando dónde asirse. Pasó una ráfaga de olor marino. Las ventanas de su nariz se dilataron ávidas y una alegría epidérmica lo hizo estremecer hasta temblar.

— ¿Qué más, Mirko? — lo apremiaron.

— Las otras señoras la rodearon, acariciándola, y los hombres se lanzaron al mar. Yo repetía despacito: "¡Que no lo encuentren, que no lo encuentren!" Y por suerte no lo encontraron...

Dunska ordenó:

— ¡Mirko, vete!

Mirko se levantó, empezando a andar despacio; luego se volvió hacia Dunska, diciéndole:

— Aunque supiera dónde está Nevángel, no te lo diría.

Dunska interrogó con dolorida sorpresa:

— ¿Nevángel?

— Sí, Nevángel, la que nombras y más nombras cuando duermes la siesta al costado de los álamos: al principio no te entendía; pero acerqué mi oído a tu boca y oí clarito: "Nevángel, Nevángel..."

Ilustración de

CORAZON DE Zirka

ANA LINKE

Dunska dobló la cabeza, derrotado; Nevángel, Nevángel, si no fuiste sueño, ¿dónde estás?

¡POBRE Mirko! ¡Qué hubiera sido de él sin su hermana Zirka! Ella era la única que conseguía tranquilizarlo en sus arrebatos, cuando se arrancaba puñados de cabellos o golpeaba contra las paredes su turbada cabeza, o pretendía, con una manta, ir a acostarse a la playa (no fuera que el niño lo mandara buscar y no supieran encontrarlo).

La intervención de Dunska lo había irritado. ¡Con lo buenos que eran los otros: Juan, Arkin, Sergio, al preguntarle lo del niño!

Llegó a la casa y se sentó en un rincón. Apareció Zirka, con un murmullo en su garganta, que sin lograrlo quería ser canto, y en sus brazos fuertes, ropa cuidadosamente planchada.

Mirko la sorprendió diciendo:

— ¡Zirka, quieres cantar y no sabes!

— ¡Oh, Mirko, qué pronto has vuelto!

— Sí; Dunska me hizo enojar.

— Dunska no te hace enojar. Dunska te defiende cuando los otros son malos contigo.

— No. El malo es él. Cuando muera — y va a morir pronto, porque siempre tose y no come por pensar en Nevángel, — no le voy a llevar ni una flor.

Y con el rostro nuevamente iluminado agregó:

— Zirka, ¿te gustan las flores?

— Mucho, Mirko.

— A mí también. Todas me gustan, pero prefiero las azules y las doradas.

Se quedó un instante silencioso para añadir de pronto:

— Zirka, ¿por qué no eres una flor? ¿Por qué eres arrugada y no tienes los ojos color miosotis? ¿Por qué eres fea, Zirka?

— Para poder cuidarte mejor. Si fuera hermosa, alguien me hubiera dicho: "Zirka, ¿quieres casarte conmigo?" Hubiera contestado: "Sí." Y ahora estarías solo, sin una cama limpia, sin un saco remendado, mi pobrecito Mirko.

Este preguntó con temerosa ansiedad:

— Y cuando mueras, ¿qué voy a hacer sin ti, Zirka? Porque las feas, ¿mueren también?

— También, Mirko; pero muy tarde, cuando ya no hacen falta. Quédate tranquilo.

Mientras, le acariciaba la deforme cabeza con comprensiva ternura.

Mirko puso su mano sobre la mano de su hermana:

— Aunque seas fea, me gusta verte; duermo porque sé que estás en el cuarto vecino, y cuando estoy cansado de trabajar, pienso en el pan y la leche que tú me guardas, y entonces te quiero.

Pero volvió a interrogar, obstinado:

— ¿Por qué no eres una flor, Zirka, o un pájaro? Quiero a los pájaros porque parecen entre los árboles flores que cantan.

— Todo eso que dices es hermoso, Mirko — murmuró Zirka. — Ahora lávate las manos y la cara, péinate, mientras yo te sirvo la comida. Hazlo todo con cuidado, mi pobrecito — terminó, empujándolo con ademán materno.

Cuando el muchacho salió, Zirka se secó una lágrima rebelde. Extendió sobre la blanca mesa de pino un hule nuevo. "Era su camino. Claro que de poder elegir otro, ése no lo hubiera seguido." Puso sobre el hule los platos de gruesa loza, los gastados cubiertos muy limpios. "Todo estaba bien así, las cosas hermosas no se habían hecho para ella. ¡Qué feos ojos tenía! Ni siquiera podían mostrar el dulce sentimiento de amparo que prodigaba a Mirko." Fué hasta la cocina y trajo un gran pan moreno y una jarra de barro con espumosa leche. Los dejó sobre la mesa. "¡Y sus manos anchas y su rostro enjuto! Sí. Todo estaba bien así; pero hubiera estado mejor de otra manera. Ella sabía que en la vida se necesitan otras cosas distintas del pan de cada día. Así..., un vestido de seda a los dieciocho años... ¡Oh, acariciarlo y tener la ilusión de la dicha en las manos! Rió. Ella nunca tuvo..." Volvió a reír. "¿Qué no tuvo nunca? ¿Dieciocho años o el vestido de seda? Ya no podría precisarlo." Abrió la ventana y entró el perfume áspero de los húmedos naranjos florecidos. Hubiera preferido ser como Mirko, que creaba su mundo con piedras de colores traspasadas de luz; que levantaba en el fondo del mar casas de pórfido con anchas ventanas de fino hielo azul para asomarse a interminables jardines de corales rosados, iluminados de estrellas; que por sorprender la floración de una rama, se estaba contemplándola desde la primera luz del día, y que no perdía la esperanza de poder guardar en una caja azul y dorada estrellas de azúcar. Pero si ella hubiera sido como Mirko, ¡qué agonizar miserable el de sus vidas! No, todo estaba bien así. Ese era su camino."

Se encogió de hombros. Llamó:

— ¡Mirko!

Y se dirigió hacia la cocina.

Cuando volvió con la comida humeante, Mirko esperaba en su lugar. Le sonrió, diciendo:

— ¡Qué bien te ves así, tan limpio, mi buen muchacho!

El también sonrió, pero impaciente por que le sirvieran. Comió *(Concluye en la pág. 61)*

RODOLFO CLARO

VAMOS A VER: ¿USTED CREE QUE EL SOMBRERO HA MUERTO?

Una nota de
GUILLERMO ROBLES

QUE opina usted de la moda masculina de no llevar sombrero? — le preguntamos a una dama muy elegante. Y ella, desde sus labios delineados por los ángeles, nos contestó:

— Creo que es una moda vulgar.

Con esta respuesta dándonos vueltas en la cabeza, regresamos a casa bajo el resplandeciente sol primaveral... Nos arrellanamos en nuestro sillón preferido. Le hicimos al gato las dos caricias de rigor. Y tras revolver un montón de papeles y hojear unos cuantos libros, nos dispusimos a escribir una nota que fuera como para sacársele el sombrero en lo que a la defensa del sombrero se refiere.

✶ PORQUE el sinsombrerismo subsiste. Y no sólo subsiste, sino que sus preconizadores sostienen que se trata de una moda elegante y cómoda, sobre todo en verano. Veamos hasta dónde tienen razón.

La costumbre de no llevar sombrero en estío es, desde los griegos, una tradición de las clases inferiores. Naturalmente que en Atenas también había aristócratas que andaban con la cabeza descubierta, pero si por casualidad el sol picaba mucho o la lluvia caía en abundancia, ellos se apresuraban a cubrírsela con una punta del manto. Alegar, pues, que algunos elegantes de la magna Grecia eran sinsombreristas — cosa poco probable, porque los sinsombreristas de nuestros días lo ignoran en absoluto — sería alegar una tontería.

Si nos orientamos ahora hacia la vida natural, no faltará quien nos diga que ciertos pueblos se la han pasado siempre sin sombrero. Esto es cierto, pero está muy lejos de significar una ventaja. En el "Diccionario de Letras, Ciencias y Artes" de Dupiney de Vorepierre se afirma que el sombrero es *una necesidad*, y que sólo es ignorado por las tribus más salvajes. Herodoto, por su parte, sostiene que los persas llevaban sombrero desde la más remota antigüedad, y que "esto les había endurecido de tal suerte la cabeza, que tal condición era fácilmente reconocible tras los combates". Ante esta aseveración, uno ya no sabe qué recomendarle a los motociclistas: si un buen entrenamiento o un buen sombrero de copa.

Bromas aparte, trasladémonos ahora a la Edad Media y comprobemos que la confianza de los hombres en la dureza de su cráneo debió haber desaparecido para aquel entonces, pues nadie dejaba de blindar su sombrero con acero.

En cuanto a los griegos — es necesario volver a ellos — se gastaban hasta cien pesos de nuestra moneda por un buen sombrero. Llevaban sobre todo el "pileo", que no tenía bordes, y el "petaso", algo semejante a nuestra galera.

Todos nuestros antepasados, en todos los tiempos, tuvieron sombrero y lo usaron encantados para protegerse de la lluvia y el sol. Pero no creáis que tal prenda responde sólo a un fin utilitario. No. Tiene otro, más importante, de ornamento y prestancia. Tal parecen demostrarlo las postrimerías del siglo XVIII, en que los sombreros eran tan "pequeños" que resultaba imposible ponérselos.

✶ NUESTRA defensa del sombrero resultaría insufrible si la volviéramos sistemática. Nada hay más odioso que lo sistemático, sobre todo tratándose de modas. No ponerse el sombrero nos parece, pues, lo más conveniente cuando uno va a ver los rosales de su jardín o a dar una vuelta a la manzana. Un poco de sol en la cabeza está bien de cuando en cuando. Los cabellos deben respirar a sus anchas. Pero de esto a suprimir lisa y llanamente el sombrero y a ir de visita sin él—lo que es por cierto incorrecto, — hay una distancia enorme.

Todos los argumentos deportivos y económicos que puedan esgrimir los sinsombreristas en abono de su tesis, son deleznables. En numerosos deportes — en casi todos — el sombrero es necesario; y en lo que atañe a la economía..., bueno, mejor es no hablar de eso, porque todo el mundo suele gastar siempre más de lo que debe en lo que no debe.

Cazadores, pescadores, golfistas, jinetes, polistas, todos los aficionados a los deportes elegantes tienen su sombrero característisco. Y hasta en el tenis lo juzgó una vez indispensable Helen Wills Moody, esa espléndida muchacha norteamericana que fué en su momento la mejor jugadora del mundo.

✶ EN fin, que el sombrero no es una moda. Es una necesidad. Y si se quiere, hasta un símbolo de elegancia, no solamente física, sino también moral. ¿Cómo imaginar, en efecto, el saludo a una dama si se le encuentra en la calle y uno no tiene sombrero?

Además, muchos memorables gestos caballerescos habrían sido menos resonantes sin la ayuda del sombrero. ¿Recordáis aquella famosa frase?:

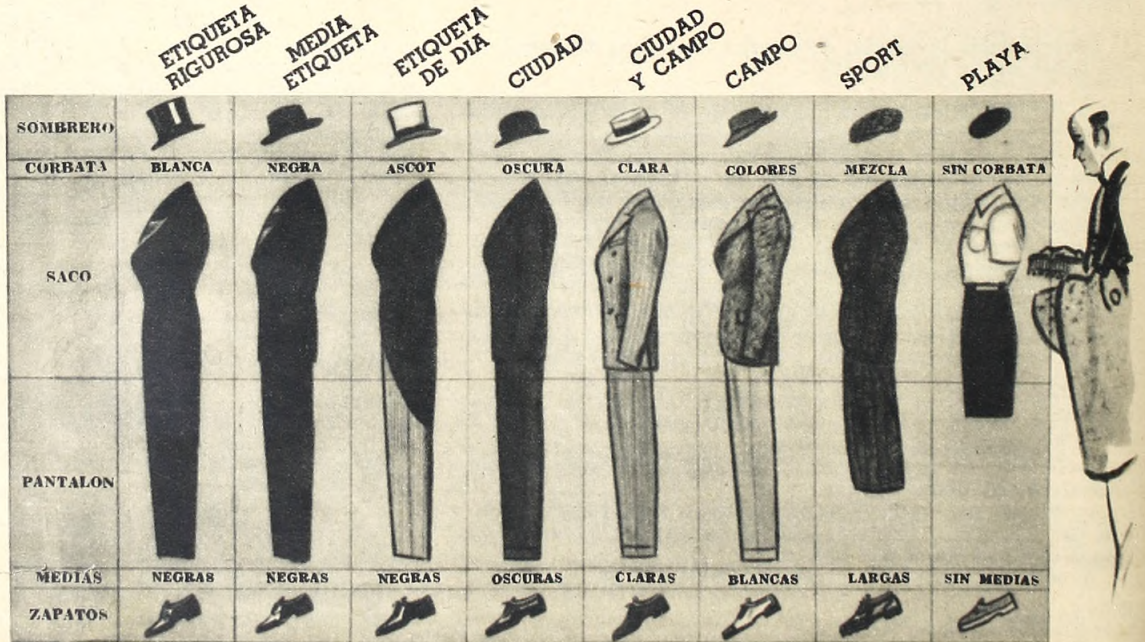
— Señores, afirmaos el sombrero. Vamos a tener el honor de cargar.

O aquellos versos:

Caló el chapeo, requirió la espada,
miró al soslayo, fuése, y no hubo nada.

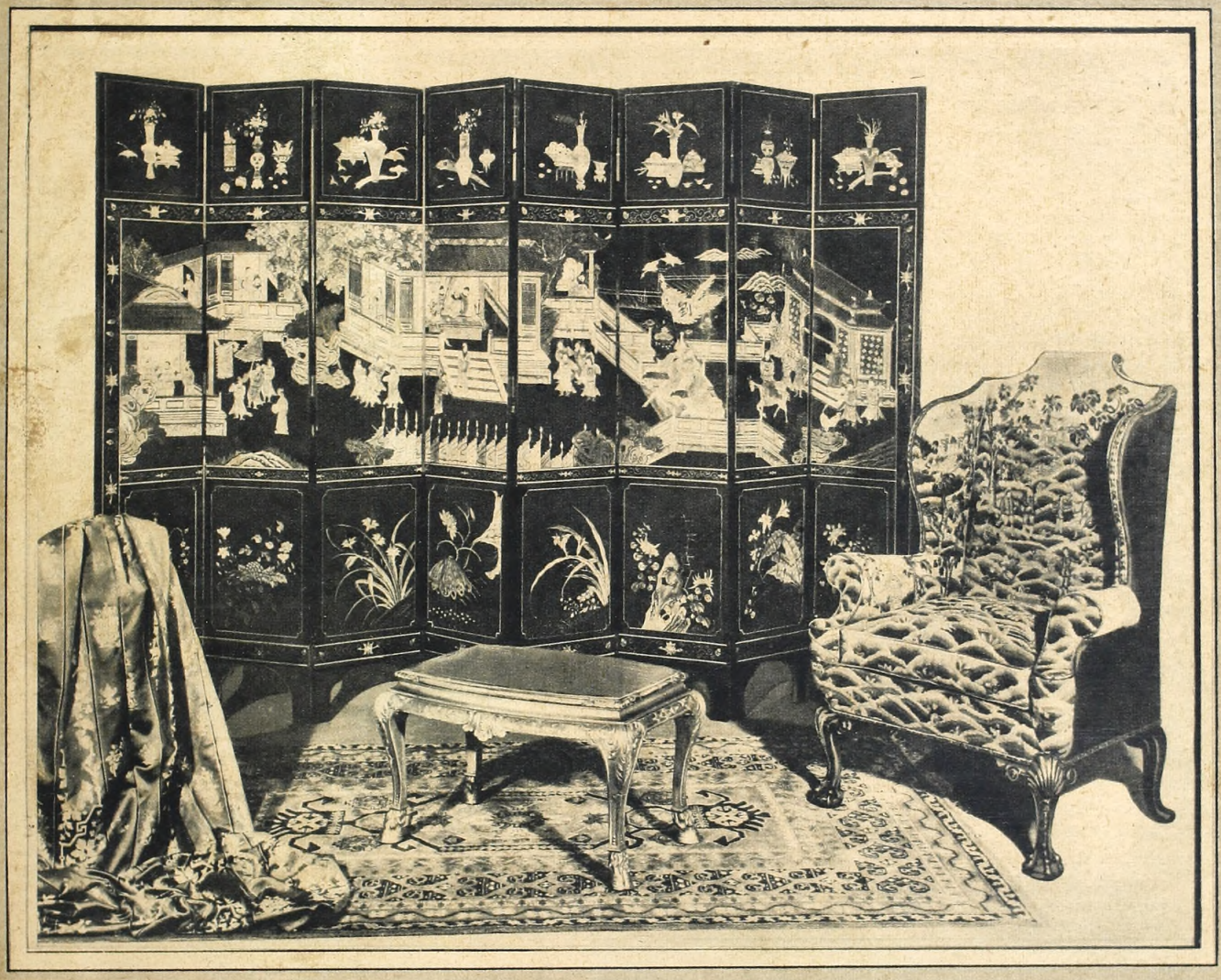
(Concluye en la pág. 61)

COMBINACION BASICA QUE EL HOMBRE DEBE USAR EN LAS DISTINTAS OCASIONES



ARTICULOS EXCLUSIVOS

de MAPLE Suipacha 658



Pese a las dificultades de dominio público y debido a una oportuna y feliz previsión, Maple ofrece una variedad notable de mercaderías selectas - Muebles Antiguos, Alfombras Orientales, Telas de Tapicería, Lámparas, Porcelanas, Cristales, Platería, Piezas Unicas - que una vez vendidas, no podrán repetirse. Esta posición especialísima, es aun más interesante, cuando se considera la conveniencia de sus precios. Apreciaremos su visita.

EN EL PRIMER AÑO DE SU SEGUNDO SIGLO

EL RINCON DE LOS NIÑOS

SOBRE LA EDUCACION

Hay madres que aseguran que sus hijos tienen un dios aparte, y esto como consecuencia de la suerte que para sortear peligros tienen aquéllos. Otras, contrariamente a este cómodo criterio, viven sobre ascuas, martirizando a las criaturas con sus temores exagerados.

Ambos procedimientos son malsanos cuando encaran la educación que deben recibir los hijos y el ejemplo de cordura que deben dar los padres. Ningún niño está especialmente protegido por Dios ni es punto estratégico para recibir todos los males. Las cosas ocurren como consecuencia directa del género de vida que se haga y de los cuidados y vigilancia normal que se ejerza sobre las inclinaciones o caprichos infantiles.

Es difícil hacer comprender al niño por medio de razonamientos las consecuencias de un riesgo. No es posible tampoco dejar que la experiencia propia los prevenga en la repetición. Hacer que el niño meta su dedito en el fuego para que no aprenda a insistir, es algo a lo que ninguna madre se inclina. Es comprensible; no se puede enseñar con tanta frialdad...

Pero entre este procedimiento y la total despreocupación, existen pequeñas experiencias sin peligro, pero que afectan la memoria infantil y la sensibilidad.

Si puede considerarse cruel hacer que el niño vea por sus propios ojos las desgracias ajenas, es también poner un límite a su confianza en los casos en que arriesgadas travesuras pueden tener resultados dramáticos.

Educar con el ejemplo y la verdad es mejor que proteger con la ignorancia.

Es bueno también tener presente que no todos los niños reaccionan igual y que la comprensión tampoco es idéntica en todos. Para algunos es suficiente una reflexión, para otros no cabe más que la amarga experiencia.

1. — *Vestido para niña, en tela oscura. Dos galoncitos blancos adornan la falda a tablas y la blusa. Botones de nácar, blancos.*

2. — *En viyella a cuadros multicolores es este gracioso modelo con cuello y puños de organdí blanco.*

3. — *Trajecito en tela rayada. Cuello azul con trencilla blanca. Botones azules.*

4. — *Elegante vestidito en lanilla lisa color canario. El cuello, los puños y el ruedo son de piqué, terminados en forma dentada.*

5. — *Sencillo vestido en lanilla color crema, con cinturón, puños y cuello en hilo blanco pespunteado.*

6. — *Vestido en lanilla fondo gris con lunares rojos. Cuello y puños con ondas en piqué blanco. Botones de piqué igual.*

El "Rendez-Vous" de las Elegantes.

SALON DE PEINADOS

Gath & Chaves

Ondulación Permanente, incluyendo el Lavado del Cabello y Ondulación al Agua, desde $ 10.—

Aplicación de Tinturas con Ondulación al Agua, $ 10.—

Ondulación al Agua o Corte de Cabello, $ 1.50

Lavado de Cabello, $ 1.—

Manicura, con esmalte extranjero, desde $ 1.50

Pedicuro, $ 3,—

Abonos para tratamientos faciales, etc.

Supervisión técnica a cargo de un experto

Florida y Cangallo - Anexo, 2.° Piso - 33-1960

PARA ALEGRIA del BEBE y SATISFACION de la MAMA...

Blue Bell

REGALOS PARA BEBES

LENCERIA FINA DECORACIONES

CORDOBA 974 — Buenos Aires — U. T. 31 - 8843

Vivier, o el humorismo activo

Por

AUGUSTO RIOS BARTHE

•

EL humorismo no sólo se hace escribiendo. El humorismo se practica viviéndolo. Burlándose de la mayor parte de los aspectos respetables de la vida. Poniendo en ridículo a los figurones, sobre todo.

Esto lo decía José Ingenieros. Y lo decía, generalmente, cuando estaba en rueda de amigos, entre los que no faltaban algunos que, literariamente, estaban clasificados como humoristas.

Pero Ingenieros siempre resultaba el más gracioso de todos, el más mordaz, el que preparaba las bromas más desconcertantes. El mismo se presentaba, sobre todo, cuando le interrogaba algún recién llegado, uno de tantos deslumbrados por su notoriedad y atraídos por su obra:

—*¿Yo?* — decía. — *Yo no soy más que un humorista activo.*

Y lanzaba una de sus sonoras y a veces desconcertantes carcajadas. Una risa que sembraba el pánico entre los simuladores del talento y los mistificadores de la inteligencia. Porque Ingenieros, con una sola carcajada, rompía la acartonada seriedad de un banquete. O desataba también una batahola.

EN la vida, rodeados de necios y mezquinos como estamos, — recomendaba, — *hay que hacer cosas como Vivier. Fué el hombre más grande de Francia en las postrimerías del siglo pasado.*

Y creyendo que se trataba de un filósofo, de aquella escuela que precisamente estaba en boga, incitó a que se buscaran antecedentes acerca de la existencia de aquel hombre. Pero ellos no aparecían ni en las historias de la filosofía ni en las antologías literarias.

Es que Vivier había sido músico. Tocaba el cuerno, al parecer inspirada e incomparablemente, en la orquesta de la Gran Opera de París, allá por los días de Napoleón III.

Pero además de músico, sensible a la armonía y disfrutar de una reputación que le reconocían todos los críticos de arte contemporáneos, Vivier era un mistificador, o más bien *mixtificador*, para dar, con la aceptación del galicismo, el verdadero sentido al vocablo. Agregaba a la virtuosidad rigurosamente artística, un afán desmedido, una propensión innata a las burlas, fraguadas en forma que, como se verá, pocos han igualado hasta ahora.

VIVIER, en este sentido, no era un simple intérprete. Era un creador. De sus bromas, más que de su arte musical, se recuerdan aún algunas.

Por ejemplo: fué Vivier quien, viajando una madrugada en una diligencia en la que iban varias ancianas aldeanas y labriegos ingenuotes, con aire sibilino le confió a uno que él era el verdugo designado para llevar a cabo una ejecución que precisamente estaba anunciada para aquel día en una de las aldeas del trayecto. El pánico, como es de suponer, cundió en el vehículo.

Otras veces, acompañado por algún camarada de esos que se dan ínfulas con más frecuencia que motivos, llegaba al salón de alguna dama con veleidades de intelectual. Y entonces, realizando una verdadera transición teatral, cambiaba el paso, hablaba fuerte, gesticulaba, y demostraba que antes de llegar a la casa en que se le recibía protocolarmente había estado embriagándose como un carretero.

MAS entre las ocurrencias frecuentemente recordadas de Vivier está aquella historia de su revancha con el propietario de la casa donde alquilaba un modesto departamento. Vivier tenía un perrito, al que adoraba, pero del cual tuvo que desprenderse por imposición del dueño de la casa. El músico pareció resignarse y no hubo más perro. Pero al poco tiempo los vecinos comenzaron a escuchar algunos ruidos inusitados en el departamento de Vivier. Particularmente uno de ellos, hombre de campo, aseguraba que los ruidos, convirtiéndose luego en mugidos, eran los de un búfalo. La novedad fué comunicada al propietario, el cual al principio tranquilizó a sus inquilinos diciéndoles que sin duda era Vivier que por las noches dedicábase a ensayar su cuerno.

Por el momento todo transcurrió sin otras alternativas. No fueron sino seis meses, no de silencio, pero sí de sonidos sospechosos. Al final, los ruidos dejaron de ser armónicos, y el dueño del inmueble decidió visitar personalmente a su sonoro inquilino. Llamó, y Vivier mismo acudió a abrirle la puerta, haciéndolo pasar al comedor del departamento. Al fin se produjo la pregunta:

—*Señor Vivier, los vecinos se quejan de ciertos ruidos... ¿Qué tiene usted en su casa?*

—*¿Dónde? ¿Aquí, en la pieza vecina?*

—*Sí.*

—*Una vaca.*

Así, tajante, escueta, fué la respuesta.

El desventurado propietario debió desmayarse. Pero la verdad era esa. El músico, decidido a vengarse, una noche había introducido una ternera. Y en seis meses el animal había crecido lo suficiente como para casi no poder ser sacado del departamento.

Razón tenía Ingenieros para asegurar que Vivier había sido famoso, y al cual, no por sus bromas, aunque sí por su arte musical, habían concedido la Legión de Honor. Un humorista activo y además un inquilino de cuidado.

Mil y una sonrisas radiantes en cada tubo

Sonríase... con la *Nueva* Crema Dental Listerine! Tiene un sabor muy agradable, y por su **alta concentración** basta una pequeña cantidad para dejar los dientes limpios y radiantes. Combate el mal aliento dental y deja la boca deliciosamente fresca. Pida hoy un tubo de la *Nueva* Crema Dental Listerine en cualquier farmacia, perfumería o tienda.

CREMA DENTAL

LISTERINE

Radicalmente NUEVA

Tubo Mediano 80 *cts.*

Grande $ 1.10

Por que uso el VELOX

Elimina el VELLO SUPERFLUO en 3 minutos

1 VELOX elimina, en tres minutos, todo vello superfluo sin causar incomodidad, molestia o mancha.

2 VELOX deja el cutis suave, liso y blanco sin el menor rastro de vello desagradable.

3 VELOX es una exquisita crema blanca, delicadamente perfumada y de uso agradable y fácil.

4 VELOX evita que el vello reaparezca grueso y tosco—mientras la máquina de afeitar hace que el vello vuelva a crecer con mayor rapidez y dureza. Distrib.: Cía. Ind. Farmacéutica, Cangallo 2563, Bs Aires.

RECUPERE SU VIGOR HAGASE UN HOMBRE NUEVO, TOMANDO:

NERVI-GENOL

EN TODAS LAS FARMACIAS

Falta de Memoria, Surmenage, Cansancio Físico y Mental

LABORATORIO ARGENTINO DE ESPECIALIDADES
RIO BAMBA 1163 Bs. As.

IDEALICE SUS LABIOS, CON LAPIZ LABIAL

michel

Importado de Norteamérica

"Bungalow Town" y los vagones que inutiliza el ferrocarril

Por ANDRES MARSHALL

LA probabilidad de convertir un vagón ferroviario en una casa habitación, tan confortable como lo permita la industria de su dueño, no es nueva, por supuesto. Mas quienes quisieran restarle méritos a una semejante iniciativa, aduciendo que no de otro modo viven a los costados de las vías férreas las cuadrillas de peones o los guardabarreras, incurriría en un error, pues se trata de una iniciativa cuya tradición de medio siglo bien vale la pena recordar.

LO que dió notoriedad a esta forma de vivienda fué lo ocurrido en Inglaterra allá por el año 1890 entre un grupo de pescadores de Shoreham, en el condado del mismo nombre, y a quienes les corresponde el honor de ser los precursores en tan económico como útil y simpático sistema de viviendas.

Aquellos trabajadores, por muy poco dinero habían adquirido tres vagones, casi abandonados por una empresa ferroviaria después de un descarrilamiento; los arrastraron hasta las proximidades de la playa; introdujeron en ellos algunas modificaciones; y obtuvieron así unos excelentes depósitos para sus utensilios. Transcurrieron unos cuantos años, y en 1907 un grupo de especuladores en tierras encontró agradable el lugar, decidió levantar un balneario y les abonó nada menos que treinta mil libras esterlinas por los terrenos que rodeaban a los pequeños y ya maltrechos vagones, que todavía se erguían allí como un símbolo.

Aquello fué el principio...

Un periódico habló de la operación financiera, agregó el detalle de los vagones, núcleo de la población, y casi inmediatamente aparecieron los compradores de lotes en aquella parte de la playa, dispuestos a no levantar viviendas como el resto de los mortales, sino a improvisarlas, transportando hasta allí vagones de ferrocarril, ya fuera de uso, para convertirlos en chalets y bungalows.

DE esta manera nació Bungalow Town, población que figura, en las proximidades de Brighton, con unos cuantos millares de habitantes y hacia la cual ha afluído siempre la más rara de las especialidades comerciales: la de la venta de vagones viejos de ferrocarril y coches de tranvía.

Después de los pescadores, fué un hombre paciente y aparentemente con bastante de chiflado el que había aparecido con un vagón de tercera, arrastrado por unas yuntas de caballos, al que emplazó en uno de los terrenos próximos a la playa, y al que la gente veía con burla y asombro modificar aquellas rodantes estructuras. Pero después de él, o asociándose a él, arribaron otros hombres, a los que se agregaron artesanos. Y ya hubo una industria especial en el lugar. Así como en todo pueblo recién formado los carpinteros y los albañiles hacen su agosto, en la naciente ciudad de los vagones los que tuvieron trabajo y durante largo tiempo no dieron abasto fueron los obreros diestros en convertir a los coches, ya fueran de primera, segunda, tercera, carga o simples furgones, en atrayentes bungalows y chalecitos en los que resultaba bastante difícil reconocer sus ferrocarrileros orígenes.

En el año 1907 la población de Bungalow Town era ya estable y de los cien *edificios* improvisados con vagones sólo una ínfima parte pertenecía a personas habitualmente establecidas fuera de lugar y que los utilizaban para el indefectible y muy británico "week-end"; la totalidad vivía allí normal y permanentemente.

NO hay para qué decir que las compañías de ferrocarriles encontraron durante bastante tiempo compradores para los vagones que iban dejando fuera de servicio; ni es preciso insistir mucho en las modificaciones y aditamentos de índole práctica que los propietarios introducían en los vagones. Se ha de hallar en los periódicos ilustrados de la época más de una referencia a los verdaderos lujos arquitectónicos que el ingenio de los arquitectos y constructores de Bungalow Town realizaba. Salones, dormitorios, vestíbulos, todo se improvisaba en los vagones. Otras veces, entrando en la combinación dos o más coches, se improvisaban chalets amplios y hasta de dos pisos.

Naturalmente, aquellos primitivos propietarios han desaparecido. Sus hijos olvidaron, sin duda, los originarios vagones; pero ocurre que ahora, cuando mucha gente abandona las ciudades, recelosa de los bombardeos aéreos, alguien ha lanzado la pregunta y hecho la sugestión. ¿Por qué no imitar a los primitivos pobladores de Bungalow Town y, aprovechando vagones viejos, erigir poblaciones relativamente nómadas, lejos de las zonas de peligro?

POR lo que atañe a nosotros, aquí, en Hurlingham hace tiempo que tres niñas de nuestra sociedad tienen instalado un precioso "home" de fin de semana en un viejo vagón ferroviario.

SALIO EL Nº 26

CONFORT

REVISTA MENSUAL

PIDALA AL CANILLITA

$ 0.30 EN LA CAPITAL
$ 0.40 EN EL INTERIOR

SUSCRIPCION ANUAL
CAPITAL $ 3.50
INTERIOR $ 4.50

HUMBERTO I°. 2892 BUENOS AIRES U. T. 45-0550

En las termas de Villavicencio

Señora **Ana María Rocca Usandizaga**, señoritas **Graciela Almada Acevedo** y **Ruth María Hidalgo**, ingeniero **Egberto Félix Tagle** y señor **Luis María Hidalgo.**

Teniente **Manuel José García Mansilla** y su esposa, señora **Esther de Zavalía.**

Señora **Hilda Pitchon de Salomón** con su hijito **Alberto.**

El ingeniero **Egberto Félix Tagle** y su esposa, señora **Ana María Rocca Usandizaga.**

YUSTE 23

Cabello que atrae y cautiva

Cabello brillante, suave y ondulado, cabello que todos admiran y que usted anhela...

sólo lo tendrá con

Ricibrill

...fijador a base de Ricino, porque es el único que asienta el peinado, le confiere lozanía y brillo y al mismo tiempo revitaliza el cabello, favorece su crecimiento y le da vigor.

Para tener siempre una cabellera hermosa, sana y bien cuidada prefiera Ricibrill desde ahora en adelante, y deje de usar fijadores comunes o simples brillantinas.

Unas gotas de RICIBRILL, deliciosamente perfumado, embellece, suaviza, da brillo al cabello y facilita el peinado.

La acción tónica del Ricino que contiene RICIBRILL, revitaliza el cabello, favorece su crecimiento y combate la caspa.

Ricibrill

UNICO FIJADOR A BASE DE RICINO

La cabellera rebelde de los niños encuentra en RICIBRILL el mejor Fijador. Les mantiene el cabello sano y bien peinado.

Para completar el perfecto método de salud y belleza capilar use también CHAMPU RICIBRILL a base de Ricino.

Ahora en 2 PERFUMES

AL MUGUET: PARA DAMAS

A LA COLONIA: PARA CABALLEROS

Compre donde entregan lo que Ud. pide y no donde hablan mal de la marca que solicita

Para la Nueva Temporada

...PREPARESE
CON TIEMPO...

Solicite Ahora Mismo un

CREDITO
GATH & CHAVES

-y CUANDO LLEGUE EL MOMENTO, COMPRARA PARA USTED, SU FAMILIA Y EL HOGAR.

GARANTIZA CALIDAD — 33 (Avda.) 1960 — FLORIDA Y CANGALLO

Libre!...

contenta durante los días inevitables

Pase Vd. también contenta y en completo bienestar los días inevitables de cada mes. Tome Evanol, calmante indicado que alivia el dolor, suaviza los nervios, y levanta el ánimo.

Sea precavida. Lleve en su cartera Evanol.

30 y 90 ctvs.

Distribuidores PALMER y Cía. Tacuarí 371 Bs. As.

Evanol

CONTRA MALESTARES FEMENINOS

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

"ARIADNA EN NAXOS":

Una novedad para Buenos Aires

LA poderosa individualidad de Ricardo Strauss desborda del marco de sus obras. Su virtuosismo orquestal; su arte en presentar los motivos, en amalgamarlos, triturarlos y luego disociarlos; su destreza en conferir a tan sorprendente "amasijo" sonoro una fisonomía musical distinta de la que primitivamente pensábamos haber entrevisto; esa su maestría de escritura e instrumentación no es sino uno de los aspectos de su personalidad. Su cultura filosófica, histórica, poética, rige su producción tanto o más, quizá, que toda doctrina musical.

Intimamente incorporados unos a otros, dichos elementos impiden que el criterio se detenga en discutir acerca del valor propio de las ideas que, dentro del conjunto de la obra straussiana, constituyen, sin duda, lo que más se presta a controversia. Pero al músico bávaro no se le discute: se sabe que es así. El brillo de su talento y el vigor de su temperamento hacen que aquello que en otros pareciera ser lo esencial, en Strauss tan sólo representa lo accesorio. Con el esplendor de la materia musical en que esculpe sus obras, el maestro rebate toda objeción.

Al cumplirse los treinta años del estreno en la ciudad de Stuttgart, la ópera "Ariadna en Naxos" acaba de ser presentada con singular suntuosidad en nuestro Colón. Valiéndose de una orquesta reducida, integrada por treinta y ocho instrumentistas; sin dejar de ostentar su habitual maestría y pujanza, el lenguaje musical de Strauss en esta obra aparece elegante, aéreo, extremadamente refinado. Divertimientos de chispeante espiritualidad, burbujas exquisitas de gracia y mesura; elegías de adorable curva melódica; ímpetus líricos de soplo prodigioso; todo ello dosificado, equilibrado como por milagro, he ahí lo que hace de esta partitura una obra maestra incomparable.

"Ariadna" es una paradoja de equilibrio, de búsquedas sonoras, de inventiva inspirada o placentera. Strauss pasa, como jugando, de un acento sublime cual el lamento de Ariadna (similar al de Monteverdi) a la parodia pintoresca del italianismo. Confía un acompañamiento al piano, luego utiliza todos los recursos de una orquesta "sintética" y confiere a la peroración el brillo de sus sinfonías...

Curioso el argumento de esta ópera. Un "burgués gentilhombre vienés (la acción se desarrolla en el siglo XVIII) ofrece a sus invitados un "divertissement" de comedia italiana y una ópera, "Ariadna en Naxos". Pero el programa comporta igualmente un fuego artificial, y estos tres elementos amenazan prolongar por demás la velada. ¡No importa! El anfitrión dispone, sencillamente, hacer representar al mismo tiempo el divertimiento y la ópera... Desconcierto general. Mas la compañía de comediantes italianos se organiza, traza un plan, y cuando el telón se levanta, luego de tan animado preámbulo, asistimos, con el burgués gentilhombre y sus invitados, al espectáculo así improvisado. Espectáculo encantador en que los bufones, interviniendo en el drama lírico, ponen una nota pintoresca en el desarrollo de la acción.

Colaboradores personales de Strauss en el teatro de Dresde, escenario predilecto del compositor, y depositarios de su pensamiento, el maestro Fritz Busch, el escenógrafo Gielen, el director de estudios Engel y el maestro Kinsky confirieron dignísima categoría artística al espectáculo presentado en el Colón. De una distribución numerosa, en que varios artistas argentinos desempeñaron papeles importantes, destaquemos a Rosa Bampton, Ariadna conmovedora; Lili Heinemann, Zerbinetta que vocaliza con gracia; Lucila Wells, compositora encantadora; Arturo Carron, vibrante Baco; Martial Singher, actor lírico de alta jerarquía, etc.

QUINTETO pentáfono", estrenado por el "Grupo de instrumentos de viento", es una obra reciente del compositor Gilardo Gilardi. Página ésta en cuyos cuatro cuadros el músico argentino se vale de los recursos limitados del pentatonismo con habilidad de artífice de la instrumentación, a la vez que con sensibilidad de pintor. La complejidad y la riqueza armónica del tejido contrapuntístico no impiden que cada instrumento conserve su poesía propia. Estampas musicales de nostálgico sabor que evocan el alma de un paisaje bien nuestro.

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

LA verdad es que toda la esperanza humana está expresada en las palabras que el amor exhala. Por eso es que de generación en generación las mujeres repiten las mismas cosas, formulan los mismos juramentos, hacen los mismos reclamos, sufren los mismos desengaños y se lamentan con las mismas frases. Sólo varía la forma según el carácter o la cultura de cada una.

El amor Estamos frente a las evoluciones de la vida, pero nunca frente a evoluciones del amor, porque el amor no varía. Solamente él es tan absolutamente fuerte, que no sufre reformas, que se resiste a esa vanidad del hombre, que a todo pretende imponer más refinamiento, o más civilización, o más corrección.

Siglos y más siglos pasan sobre el amor, y el amor sigue siendo el mismo siempre, con todas las mismas pasiones a su alrededor: celos, maledicencia, heroísmos secretos, pequeñas y grandes cobardías, calumnias, rencores, odios, arrebatos, desesperaciones. Y sigue siendo también el verdadero misterio de la existencia, y tema también inagotable de la vida. El hace que la ilusión vaya unida al dolor. El es a veces soledad y desierto. Es milagro. Es tutela. Es vasto campo donde todos los que tenemos una pluma en la mano y una hoja de papel en blanco, llenamos, pretendiendo descifrarle.

Pero el corazón es el gran señor del mundo, y como gran señor habla siempre, y siempre debemos excusarle, sea dulce o sea amargo lo que nos dice.

Ese gran señor hizo exclamar a madame de Pompadour: "El que ama, no razona." "No hay defectos más grandes que los de las personas que ya no amamos." "No me pidas que le conozca; bien sabes que una mujer enamorada no ve jamás los defectos del que ama." "No hay esclavas más atormentadas que las esclavas del amor."

•

¡TERRIBLE ponzoña es la duda! Por amarga que sea la verdad, mejor es poseerla, ya que ella nos coloca frente a la realidad.

Duda Nos permite alguna lucha, alguna acción con la cual podemos siempre remediar o recuperar, o al menos conformarnos ante las crudas y crueles cosas de la vida.

La duda nos coloca en el vacío, fuera de toda luz, en acciones vacilantes o equivocadas.

La incertidumbre fué siempre un terrible enemigo; un vasto espacio obscuro en cuya inmensidad ninguna forma o fisonomía podemos descubrir. La incertidumbre es la destructora de la ilusión y de la alegría, de esa alegría que nos proporciona la seguridad clara y firme que nos afianza a los hechos, sean ellos enfermos, amores, amistad, situación social o pecuniaria.

Digamos y procedamos siempre con verdad; por cruel que ella sea, es al fin un estado definido ante el cual nos cabe combatir.

El enemigo más grande de la energía humana es la incertidumbre...

•

¡QUE poco precisa a veces el corazón para llenársenos de esperanzas! Un pequeño éxito, una ilusión realizada, nos desborda en optimismo y alegría.

Corazón Otros días, ¡qué poco precisa el corazón para desbordar en amarguras!... Un pequeño fracaso, y el castillo que habíamos levantado está roto a nuestros pies. Ni una esperanza logramos para hacerle friso al corazón, que se diluye en el pecho. Altibajos de la vida, que de pronto nos llevan a las nubes, que de pronto nos devuelven a la tierra.

¡Ah si pudiéramos tener el corazón fuerte para que no se ahogue en el dolor, ni se acelere en la posesión de alegría!... Pero, ¿quién convence al corazón de que debe tomar con parsimonia y equilibrio los dos estados de la existencia: goce y pesar?

El es nuestra brújula, nuestro delator; de pronto nos traiciona, demostrando que la alegría le roba la sangre y la lleva toda a nuestra frente, roja y delatora; de pronto, es él quien arrastra toda la sangre de nuestras venas y nos deja transparentes las sienes y vacilante la vida. ¡Tantas veces hubiéramos querido disimular, engañar, hacer creer que éramos fuertes, cuando estábamos a punto de desmayar; reír, cuando el llanto nos inundó los ojos y la boca!...

La Casa Atkinsons, punto de reunión de los elegantes de aquella época.

La Aristocracia del siglo XIX

consagró su Prestigio...

En esa inolvidable época de elegancia y esplendor que hizo de Londres el centro de la moda, se consagró el prestigio de un nombre: Atkinsons... Miembros de la realeza y las más destacadas personalidades, evidenciando innato buen gusto, honraron con su preferencia los exquisitos Perfumes de Atkinsons. Y así, a través de los años, la calidad inimitable de estas finísimas fragancias, impuso su bien merecido renombre en el mundo entero. Ud. también, al adquirir perfumes, exija siempre esa "Calidad Atkinsons" que realzará su distinción con un sello de supremo refinamiento!

Productos de *Calidad*

ATKINSONS

APRS-17

Proteja, suavice y mejore el cutis

usando
CREMA LIQUIDA
Almendril
BRANCATO

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

DEJE QUE MIS SOLDADITOS TRABAJEN PARA UD.

SOLDADO FACIL: Sin ningún esfuerzo los metales quedan limpios.

CABO RAPIDO: ¡Sólo unos minutos bastan! No hay necesidad de frotar.

CAPITAN BRILLO: Pida siempre Brasso. Ahorrará tiempo, trabajo y dinero.

BRASSO
EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

ARTE Y LETRAS

"Tragedia contemporánea", una de las obras que figuran en la referida muestra.

FRANCISCO OTTA, pintor checoslovaco radicado actualmente en Chile, que realiza una exposición en los salones de Witcomb.

Otro de los cuadros que expone el pintor Otta: "El callejón", aspecto de la Francia meridional.

Durante el acto con que fué inaugurada en los salones del Banco Municipal la exposición de paisajes argentinos y chilenos del pintor **Aurelio Víctor Cincioni.**

ROMUALDO BRUGHETTI, autor del libro "De la joven pintura rioplatense", que acaba de aparecer.

LILIA MARIA GAMALLO, joven pianista que ofreció recientemente un recital por intermedio de la Radio Municipal.

EDITH HEYMANN, pintora que inaugurará próximamente una muestra en la galería Müller.

PARA MARCHAR BIEN
PILDORAS DE PARKER
LAXANTE SUAVE Y EFICAZ
SÓLO 0.70 ctvs. EL TUBO

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE don José C. Paz tenía nada más que veintisiete años cuando fundó "La Prensa"?

QUE *lejos de disfrutar en esa época de una posición consolidada y sabiendo que lo esperaban días de ardua lucha, contrajo enlace a los dos meses de publicarse su diario?*

QUE la elegida, doña Zelmira Díaz, era la más joven de las hijas del coronel de la Independencia don Pedro José Díaz, fallecido en 1857?

QUE poco tiempo antes su hermana mayor, Genoveva, había contraído enlace con un marino, el capitán Miguel Soler, hijo del general Soler, también de memorable actuación en las luchas de la Independencia?

QUE *el casamiento de don José C. Paz se realizó en la iglesia de Santo Domingo, el 25 de noviembre de 1869, de modo que no llegó a cumplir las bodas de oro, pues Paz falleció en marzo de 1912?*

QUE don José Guerrico fué el iniciador en el país de la venta de terrenos en mensualidades?

QUE hacia el mes de agosto de 1888 se había establecido con un escritorio en la calle Reconquista 88, para dedicarse a la venta de muebles y propiedades?

QUE *dos años después se asoció a él don José Williams, constituyéndose entonces la conocida razón social, a la que se incorporó en 1900 don Horacio F. Guerrico?*

QUE asimismo la casa intervino en la liquidación de grandes sociedades comerciales como la Compañía de Tranvías del Puerto y los Talleres Metalúrgicos de Vasena?

QUE en el año 1880 se resolvió celebrar el tercer centenario de la fundación de la ciudad con una exposición continental?

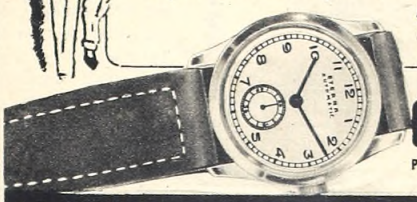
QUE *debido a los acontecimientos políticos que agitaban de tal manera el ambiente, hubo que postergar la celebración?*

QUE se resolvió utilizar a los efectos de la exposición la plaza del Once, que hasta ese entonces servía para el estacionamiento de las carretas que traían los frutos, lanas y cueros del interior del país para ser mercados en la capital?

QUE las construcciones para la exposición comenzaron a llevarse a cabo en 1881? Cuando ya estaban las obras bastante adelantadas y una pared de cinc sobre la calle Ecuador ya terminada, un ciclón volteó toda la construcción, no perdonando nada.

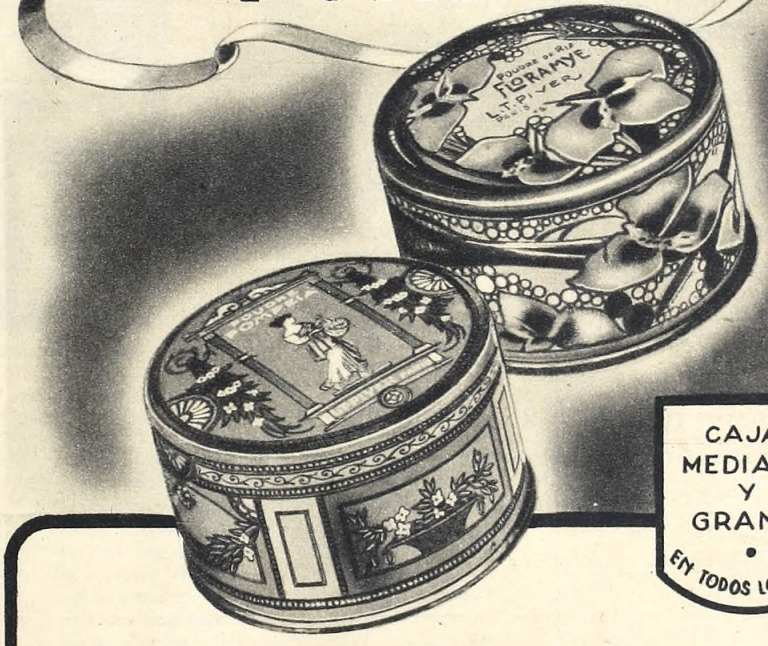
QUE *hubo que comenzar las obras de nuevo, motivo por el cual sólo pudo inaugurarse la exposición en abril de 1882?*

USANDO UN RELOJ PULSERA
ETERNA *Automatic*
NO TENDRA QUE PREOCUPARSE EN DARLE CUERDA
Encontrará en él todo lo que contribuye a hacer un reloj mejor, más exacto y más práctico; pues es a la vez: *Impermeable, Protegido contra los golpes, Antimagnético, Inoxidable y Provisto de un vidrio irrompible.*



ETERNA
PRECISION PROTEGIDA
EN VENTA EN LAS MEJORES RELOJERIAS

Polvos de Tocador
FLORAMYE
y
POMPEÏA



CAJAS: MEDIANA Y GRANDE
EN TODOS LOS TONOS

En los excelentes y conocidos Polvos de Tocador FLORAMYE y POMPEÏA, de Piver, se auna la más delicada y eficaz combinación que puede ambicionar la dama moderna: Suavidad, Pureza y Calidad Inimitable.

PARFUMERIE
L.T. PIVER
PARIS BUENOS AIRES
A. BOULLOUD y Cía. — Bdo. de Irigoyen 999 - Bs. As.

EL BRILLO NATURAL de los DIENTES

Da realce a la sonrisa...

Limpie sus dientes con LIMPIDENT LYSOFORM y comprobará cuán rápida, cómoda y económica es la ayuda que le presta este moderno preparado líquido que hace la más correcta limpieza de los dientes y de la boca.

Pida LIMPIDENT LYSOFORM en farmacias y perfumerías.

Limpident
Lysoform

Una "nueva manera" de limpiarse los dientes.

GABRIELLE, la modelo de RENOIR

Por ADRIANO AMESPIL

GABRIELLE,
la modelo de un centenar de telas de Renoir.

LAS revistas ilustradas de los Estados Unidos han acudido esta vez, en su incesante búsqueda de novedades, a una figura que, naturalmente, ha de haber resultado grata a los muchos franceses expatriados que hay en aquel país. Se han ocupado, con profusión fotográfica y de reproducciones de telas famosas, a aquella famosa y en otra hora atrayente Gabrielle, la modelo del inolvidable Renoir. Esta mujer está, ya en sus días de esplendor como en los de su madurez, retratada y expuesta en casi todos los museos de arte moderno del mundo entero, y, desde luego, en las más ricas galerías particulares del Viejo y del Nuevo Mundo.

Esta mujer es feliz en la medida de lo que puede serlo una hija de Francia, pero no lo es tanto por la eternidad que le aseguran sus retratos en las telas que pintó Renoir, sino por la tranquilidad hogareña que ha alcanzado en el ocaso de su existencia. No ha tenido el triste fin, por ejemplo, de otra famosa modelo parisiense: Luisa France. Ni ha conocido las alternativas de la inquieta e inquietante Kiki, asociada a los nombres de Kisling y de Van Dongen.

RENOIR era muy exigente, no sólo con sus modelos, sino con las mismas personas de su servidumbre. Muchas veces las escogía no por sus habilidades domésticas, sino por la coloración de su cutis o por su tipo físico. Naturalmente, Gabrielle, hace ya algo más de medio siglo, cuando el pintor residió en Essonnes, debió atraer su atención. Allí la tomó como ama de su hijo Jean, el mismo que en la actualidad se dedica a la cinematografía y se ha establecido en Hollywood.

AUGUSTO RENOIR,
el gran pintor francés que primero contrató a Gabrielle como ama de su hijo.

Augusto Renoir pintó a Gabrielle en más de un centenar de telas, y en muchas de ellas se la puede ver teniendo en sus brazos al vástago menor del artista. Transcurrió cierto tiempo, y muerto el pintor, la modelo continuó vinculada a la familia de su amo. En 1920 se casó con un norteamericano que había estudiado pintura en Francia y seguía, un si es no es servilmente, el estilo del gran maestro. Este hombre, Conrad Slade, la llevó consigo a su patria, y es allí, junto a él, donde ahora tiene su residencia el hijo del pintor. Gabrielle, pues, se ha salvado de esa miseria que parece ser el último capítulo de todas las grandes inspiradoras del arte pictórico, sin omitir, por cierto, a la bella Helena Hamilton, ni a la ya nombrada Luisa France.

LUISA France, como aquella otra, también inolvidable en los albores del siglo, Amelia Elie, a la que sus admiradores y los artistas parisienses habían rebautizado con el nombre de *Casque d'or*.

Eso sí. Luisa France no era bonita, y si hemos de juzgarla de acuerdo con algunas de las estampas de ella que nos ha dejado Léandre, era algo más fea de lo tolerable. Pero el arte entonces parecía deleitarse con este género de inspiradoras...

Luisa France falleció casi en la miseria, en septiembre de 1903. Un periódico humorístico y algunos viejos amigos se tuvieron que cotizar para darle sepultura. Tenía entonces sesenta y dos años. Lo que equivale a decir que había asistido e inspirado a la pintura francesa en uno de los períodos más singulares.

Como Kiki, que se ha permitido exponer algunas telas suyas, en su revuelta juventud, Luisa France fué alumna del pintor León Cogniet y disfrutaba de cierto predicamento en las esferas teatrales, donde llegó a imponer algunas creaciones gracias a su originalidad y talento. Todo el mundo la estimaba, porque Luisa era toda corazón. Alegre, picaresca, Luisa France escribía, cantaba, declamaba, sobre todo con un tono muy propio y de inconfundible sabor bulevardero. Era una flor de París, de aquel París de los años posteriores a la guerra francoprusiana. Su fealdad, si cabe decirlo, en la escena embellecíala el "sprit", su gracia, su manera de ser y de decir las cosas. Algo así como lo que acontecía, sin ir más lejos, con la Mistinguette. El Teatro Libre y el Gran Guignol vieron infinitas noches su nombre en las rutilantes carteleras. Y para no mencionar sino sólo una de sus creaciones, recordaremos que tuvo el papel de madre de Ubu, en *Ubu, rey*, representado contemporáneamente con la publicación de un volumen suyo, curioso entonces e inhallable hoy: *M'as-tu-vu?*

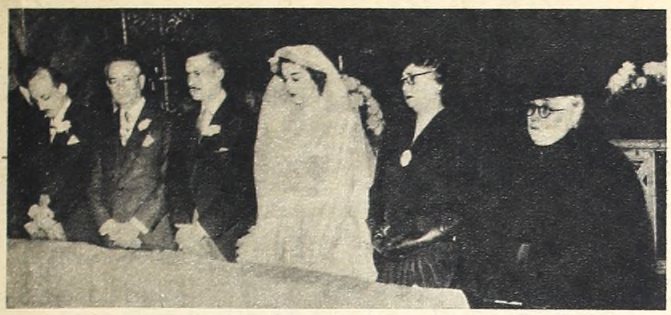
DESPUES siguieron los años. Del teatro pasó al estudio de los artistas, y de todos, el preferido fué el de Léandre. Luego, lo de siempre. Un peldaño y otro peldaño, siempre declinando, hasta que concluyó en el hospital Lariboisière, en París.

Unos días antes, un escritor la encontró cerca de la verja. Vestida de negro, como era en ella costumbre, llevaba un ramillete de violetas en la mano: eran para una amiga que, como ella, estaba tomando los últimos rayos de sol.

Ha tenido, pues, más fortuna que Casque d'or, que Luisa France, que la misma Kiki, esta famosa modelo refugiada hoy en California.

PARA MARCHAR BIEN
PILDORAS DE PARKER
LAXANTE SUAVE Y EFICAZ
SÓLO 0.70 ctvs. EL TUBO

ENLACES EN TUCUMAN



Durante la ceremonia religiosa con que fué bendecido el enlace de la señorita **María Inés Uriburu** con el señor **Brigido Terán Vega** por monseñor **Piedrabuena** en el templo de San Francisco

En el templo de Nuestra Señora de Lourdes, el R. P. **Casse** consagró el enlace de la señorita **Carola Sappia Argüello** con el doctor **Miguel Angel Pérez.** Los novios saliendo del templo.

Un grupo de asistentes a la recepción ofrecida con motivo del enlace de la señorita **Beatriz Mercedes Carrier** con el doctor **Fernando Suárez** hijo, en la residencia de la novia.

GRADUADO PARA SU SALUD

Primero en la colación de grados, el termómetro FRANKLIN contesta el examen con matemática precisión, en bien de su segura salud.

TERMOMETRO

FRANKLIN

DE ALTA PRECISION

ADOPTADOS POR LOS HOSPITALES MUNICIPALES

La novia, señorita **Beatriz Mercedes Carrier,** momentos después de la ceremonia religiosa.

Fotos Martin.

Figuras Juveniles de la Sociedad Argentina

Carmen y María Matilde Quintana Sánchez Elía

Sorprende y encanta comprobar que las niñas de nuestro gran mundo luzcan siempre un cutis tan adorablemente suave y terso. Es que las figuras juveniles, como Carmen y María Matilde Quintana Sánchez Elía, siguen el mismo eficaz sistema: usan invariablemente las Dos Cremas Pond's. Así lo confirma la señorita Carmen Quintana Sánchez Elía, diciendo: "Todas son como yo, constantes admiradoras de las Cremas Pond's. ¡Es tan sencilla su aplicación y tan rápido su resultado!" Su juventud está en su cutis. Manténgalo siempre limpio y fresco con el uso correcto de las Dos Cremas Pond's.

LIMPIA: *Sáquese bien el polvo y pintura con Crema Pond's "C". Apliquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.*

PROTEGE Y SUAVIZA: *Antes de empolvarse, limpiese el cutis con Crema Pond's "C". Sáquela y apliquese luego una leve capa de Crema Pond's "V". Sobre el cutis suave el maquillaje resplandece largas horas.*

Alegre Reunión

Bajo las luces del salón, la señorita María Matilde Quintana Sánchez Elía, despierta unánime admiración por la suavidad de su cutis, realzado con un delicado maquillaje con Crema Pond's "V" como base.

RCA Victor

Toda la Serie
de Modelos y Combinados
desde $ 7.50 ▪ Mensuales
PIANOS
MUSICA - DISCOS
Estab. Musical
NEUMANN
MAIPU 235 - Bs. Aires

UN CONSTANTE DESFILE
DE GRANDES ATRACCIONES
POR EL MICROFONO DE
LR1 Radio EL MUNDO

CINE NUESTRO — Por CELU - LOIDE

Examen de un loable esfuerzo

UN gran esfuerzo puesto al servicio de la cinematografía argentina, pero para el cual la cinematografía nacional no está aún preparada. Y no está aún preparada porque para hacer un film de tan grandes pretensiones, no sólo debe ponerse a su favor buena intención, un gran capital, enorme maquinarias y buena voluntad, sino que también hay que poner a su servicio los hombres capacitados de mover todo ese engranaje, y nuestra cinematografía, por lo que se ve, aún no los tiene ni en capacidad ni en experiencia. El esfuerzo llevado a cabo tan loablemente por la Baires Film no está en nada de acuerdo con el resultado. Y ello es realmente sensible. El emprender la labor de llevar a la pantalla una película de esta naturaleza es tarea que en gran parte sólo la puede realizar la experiencia. El construir un film sobre la base de diversos "sketchs" no es sólo hacer una buena película, sino varias buenas películas dentro de una sola. Hay un film francés que sirve de patrón a esta clase de realizaciones. Era aquel que se titulaba "Detrás de la fachada". Se componía, como "Ceniza al viento", de una serie de cuadros aislados. Individualmente, cada uno de aquellos cuadros pudo haberse exhibido como un film notable, tal era su precisión. Luego había una trama inteligente que, sobre la base de los diálogos que sostenían los dos policías, unía maravillosamente la película, convirtiéndola en la mejor de su género. Eso es, precisamente, lo que le faltó a "Ceniza al viento". Fuera de uno o dos de sus "sketchs", los demás son endebles. Y la trama que debió unirlos a todos adolece también de esa inconsistencia. En "Detrás de la fachada" cada nueva escena es un impacto directo en la emoción del espectador. "Ceniza al viento" no llega en ningún momento a transmitir esa emoción. No conmueve, no convence, y ése es el mal, originado, sin duda, por la falta de experiencia del director del film para una obra de tan grandes proporciones. Tuvo en sus manos una cosa grande, pero toda ella se le escapó entre los dedos. Y eso sucede porque lo primero que se perdió era lo esencial: la madre del film, el problema del diario. Lo que con menos eficacia fué llevado a la pantalla. El director se ha perdido en enseñarnos pequeños detalles de la fabricación de un diario, las linotipos, los reporteros, la armada. Es decir: lo exterior. Pero el espíritu de ese diario, lo grande y generoso de la idea, eso que debió ser el eje central de la película, es lo que, precisamente, no pasa de ser una generosa idea. Pero en ningún momento el espectador ha sentido el contagio de ese espíritu. No se ha identificado en ningún momento con el director y las ideas del diario. La espantosa tragedia moral que sufre ese hombre al tener que cerrar el diario es una cosa que pasa ante el espectador sin ninguna emoción. El director no la ha sentido, no la ha comprendido. Se ha entusiasmado con los "sketchs", algunos muy bien realizados, pero que al faltarle la base esencial de esa ilación espiritual caen en el vacío. La película está interpretada por una cantidad enorme de actores, el grupo mejor, quizá, de nuestro plantel de actores cinematográficos, y muy pocos de ellos se lucen ni están a la altura de sus antecedentes, porque el director no les ha permitido ese lucimiento que hubiera proporcionado ese impacto directo a la emoción del público a que hacíamos referencia anteriormente. No emociona Berta Singerman, a pesar de todos sus esfuerzos y a pesar de que hace una magnífica interpretación de un papel excesivamente largo. No emociona en ningún momento López Lagar. No emociona Arata, y todos ellos, sin duda, han sacado de sus papeles el mayor provecho posible. La única que llega a transmitir esa emoción al espectador es María Duval. Y es, sencillamente, porque el "skecht" es muy bueno, está construído con habilidad y sostenido del comienzo al fin. Y es curioso que esto suceda justamente con el único cuadro que no tiene relación directa con la trama de la película. Repetimos: es sensible que esto haya sucedido. La "Baires Film", con una gran visión, puso en juego muchos resortes para que ésta fuera la película más importante salida de nuestros estudios. Sin duda alguna, no lo ha sido por la inexperiencia de su director, al que se le ha escapado de entre los dedos de la mano tan buen material.

Las grandes creaciones....

perduran a través del tiempo porque expresan la esencia inmortal de lo bello.

Así también el CHAMPAGNE SANTA ANGELA, insuperable por la suavidad de su paladar y delicado aroma, está llamado a perdurar en todas las mesas de los que saben invitar... distinguir... gustar...

Elaborado y envasado en los renombrados ESTABLECIMIENTOS VITIVINICOLOS FRANCISCO P. CALISE S. A., de Mendoza, este champagne procede de vinos obtenidos de cepas especiales y preparados de acuerdo a la técnica que ha consagrado a los grandes vinos de la Champagne.

Champagne SANTA ANGELA

Si su proveedor no lo tiene, pida este champagne a sus distribuidores.

DISTRIBUIDORES: RIBA y Cía. — Viamonte 1450 U. T. 38 - 4200

ESTABLECIMIENTOS VITIVINICOLOS FRANCISCO P. CALISE S. A. - MENDOZA

LOS GRANDES MAESTROS DE LA PINTURA

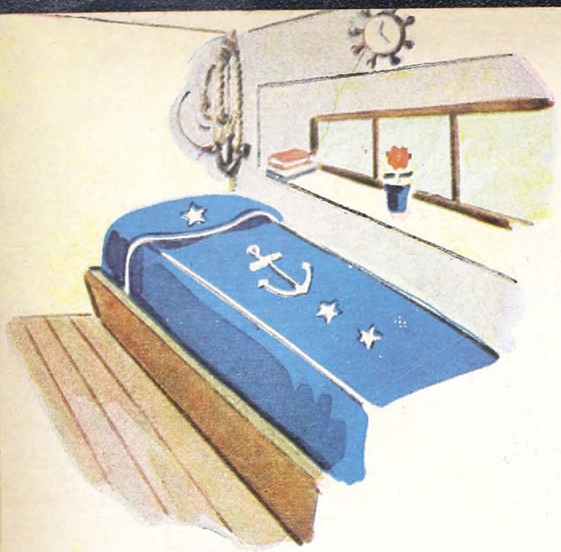
ANDREA DEL SARTO (1487 - 1531)

RETRATO DE LA MUJER DEL ARTISTA

FORMADO en el taller de Pedro de Cósimo, discípulo de Leonardo y excelente colorista, Andrea del Sarto, pintor florentino nacido en 1487, ha dejado una copiosa y valiosa labor. Destacan en ella los retratos de su esposa, que pintó en diversas épocas. El que reproducimos muestra a Lucrecia di Baccio del Fede según la tabla que se conserva en la colección de William H. Thompson en Nueva York. El paisaje enmarcado del fondo revela la influencia de su maestro Cósimo, que no lo abandonó a través de toda su obra. Otro célebre retrato de Lucrecia existe en el Museo del Prado de Madrid, pintado por el artista.

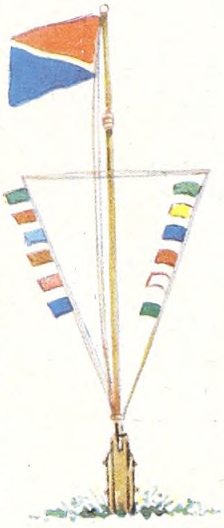
Week-End

Dibujos de EMA TALAMAS



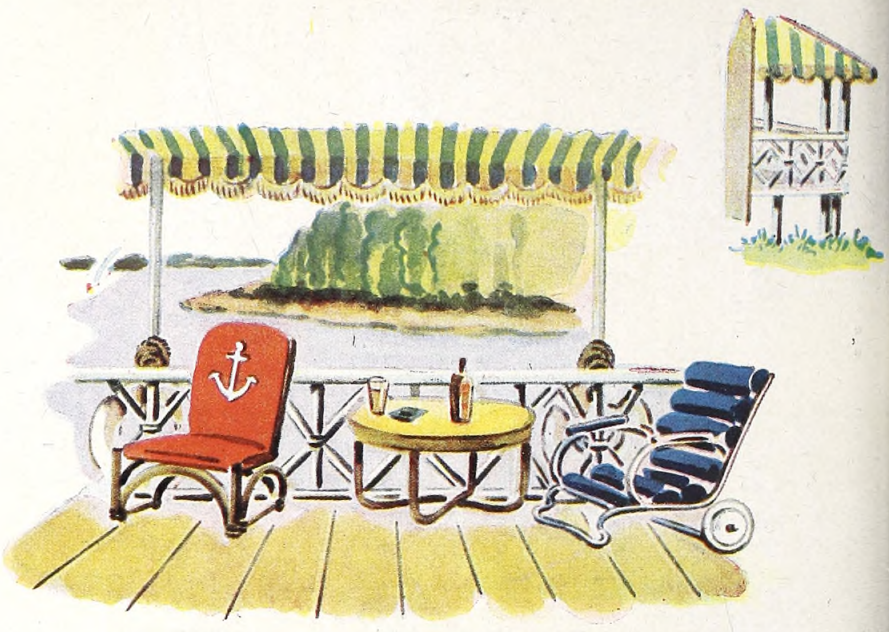
DETALLES INTERIORES

Junto a la ventana, y a fin de recrearse en todo momento con la hermosa perspectiva, se ubica una cama que durante el día puede hacer las veces de sofá. La colcha lleva aplicados algunos motivos náuticos que armonizan con la decoración general del ambiente.



ALEGRE DISTINTIVO

La clásica insignia del yate se repite en un lugar bien visible de la isla, a fin de distinguirla de los vecinos, de manera que los visitantes la ubiquen fácilmente al reconocer los colores de los banderines. Su construcción es muy sencilla, y sólo requiere un mástil alto y afirmado a la tierra.

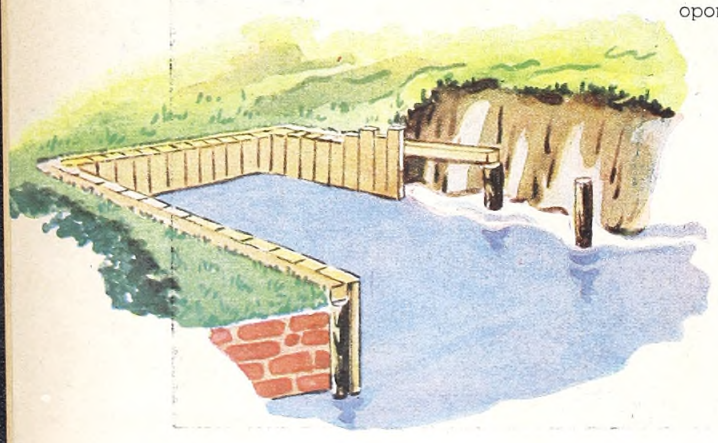


FIN DE SEMANA EN LAS ISLAS

ENTRE los lugares más indicados para construir estas atrayentes viviendas para fin de semana, las islas brindan un encanto especial, sobre todo para los aficionados a la práctica de los deportes náuticos. Para estos casos ofrecemos una serie de interesantes sugestiones aplicables indistintamente al interior o al exterior de la construcción, inspiradas todas ellas en motivos adecuados, de mucha oportunidad y de efecto pintoresco.

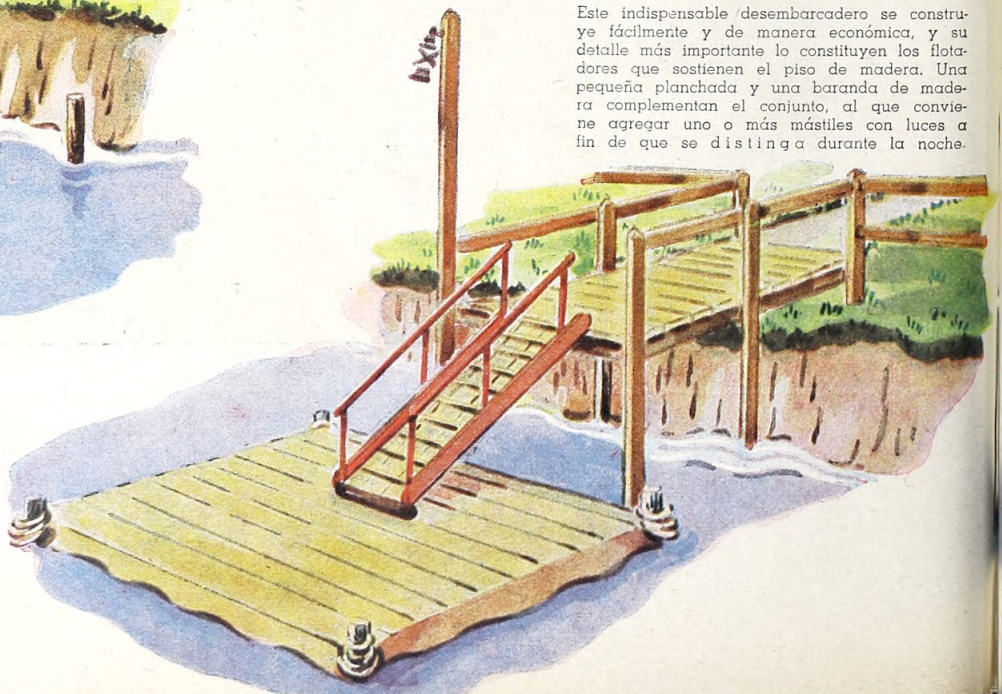
TERRAZA SOBRE EL RIO

Será éste uno de los lugares más atrayentes de la vivienda por su proximidad al río, lo que permite gustar de todos los encantos que prodiga la naturaleza. El piso es de madera, y el techo está reemplazado por un toldo, a fin de atemperar los efectos del calor. Algunos muebles apropiados brindan un práctico confort.



REFUGIO PARA EMBARCACIONES

Una ensenada natural de la costa se convierte en un práctico refugio para embarcaciones, las que así quedan convenientemente reparadas de las violentas marejadas. La costa se apuntala, formando un pontón como muestra el grabado, alrededor del cual conviene dejar un espacio libre por donde el tránsito resulte fácil.



PRACTICO DESEMBARCADERO

Este indispensable desembarcadero se construye fácilmente y de manera económica, y su detalle más importante lo constituyen los flotadores que sostienen el piso de madera. Una pequeña planchada y una baranda de madera complementan el conjunto, al que conviene agregar uno o más mástiles con luces a fin de que se distinga durante la noche.

ENLACE PEREYRA IRAOLA - BUSTILLO

● **Rosa Martín y Herrera** y **Enrique García Merou** (hijo).

● **Giselle Huidobro** y **Luis Frías Ayerza.**

● **María Luisa Pereyra Iraola** y **Jorge Bustillo,** al salir de la basílica del Santísimo Sacramento, donde fué consagrado su enlace, que dió margen a una lucida reunión.

● **Hernán Lavalle Cobo,** su señora, **Magdalena Aldao,** y **Estela García Zuberbühler de Ayerza.**

● **Esther Pereyra Iraola** y **Alejandro Bustillo,** que actuaron de padrinos de la ceremonia.

● **Mariana Martín y Herrera, Celina Seré de Bustillo** y **Delia Giribone.**

● **Hernán Pereyra Iraola** y su señora, **María Eugenia Zorraquín.**

● **Susana Mitre de Pereyra Iraola, Fanny Peña de Pereyra Iraola** y **María Eugenia Zorraquín de Pereyra Iraola.**

● **Francisco Pereyra Iraola, Magdalena Bullrich, Ana Quirno de Gambín** y **Sara Zorraquín de Robirosa.**

Fotos de "El Hogar"

● En este dibujo, de **Ana Inés Cárcano,** aparecen la autora y **Adela Patrón Costas,** que se accidentaron practicando esquí en Nahuel Huapí.

● **Magdalena de Elizalde** y **Jorge Cernadas,** en cuya casa se realizó la fiesta.

● **Edith Duggan** y **Enrique Quintana,** en un momento de la reunión.

● **Jorge Mihanovich** y **Alfredo Lalor** durante un baile humorístico.

Celebración de la temporada de Ski en el

PARA celebrar el éxito de la temporada de esquí en Llao-Llao, en casa de Jorge Cernadas se realizó una fiesta humorística que asumió destacadas proporciones. "Pata Dura Club" denominó Ana Inés Cárcano a la fiesta, recordando que ella y Adela Patrón Costas se accidentaron en Nahuel Huapí y debieron permanecer un tiempo con las piernas enyesadas.

● **Magdalena Sánchez Elía** y **Horacio Ballvé** interpretaron a "dos turistas de regreso de Llao-Llao".

● **Guillermo Udaondo, Marta Torres Duggan, Luis Leloir** y **Susana Rodríguez Alcorta de Ortiz Basualdo.**

● Magdalena Barlett Elizalde, César Menéndez Behety, Jorge Mihanovich, Carlos Quesada, Alfredo Lalor, María Teresa Frías Ayerza, Mercedes Giribone y Carlos Quesada Zapiola.

"Patadura Club"

● Max von Thurne, Susana Pacheco de Bustillo, José Evaristo Uriburu Roca y Magdalena Bengolea de Sánchez Elía.

● Laura Bracht y Erdwin Goetz.

● Carlos Caro, Fernando Mihanovich, Mercedes de Urquiza y Anadón, Carlos Mihanovich, Jorge Mihanovich y Alfredo Lalor.

● María Luisa Bemberg y Teresa de Iriondo.

Fotos de "El Hogar"

● Un approach de **Segura** durante la disputa del match final.

● En el tee del hoyo 1, esperando turno para iniciar el juego: **Carmen Bosch, María Luisa Seitún, Sara Gómez Thwaites** y **Eduardo V. López.**

● El señor **Harry Wesley Smith,** presidente del directorio de la Editorial Haynes, haciendo uso de la palabra en nombre de "El Hogar", durante el acto de la distribución de los premios a los ganadores.

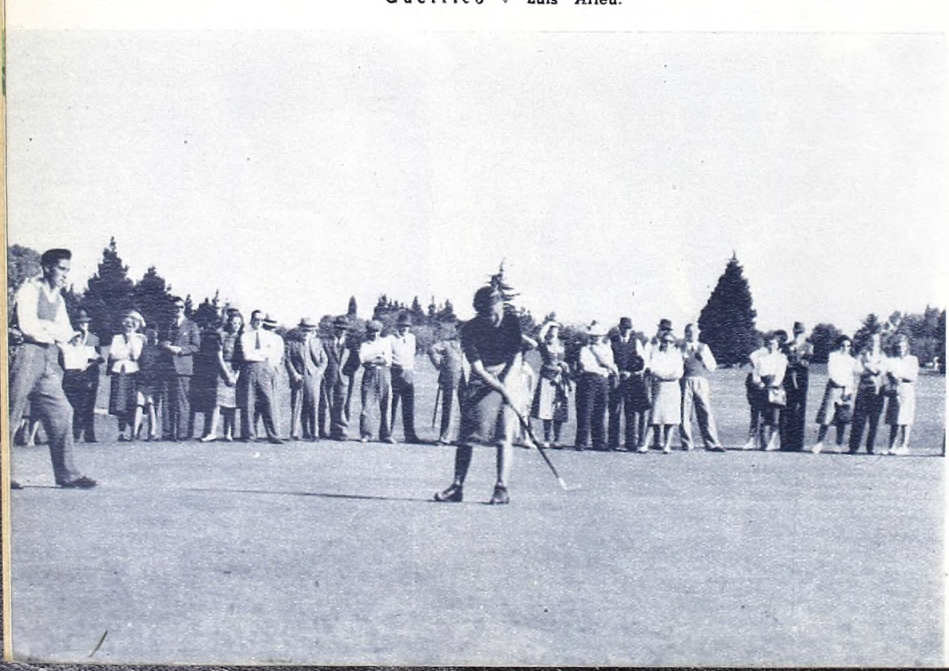
● Durante el [illegible]: **Juan B. Segura, Silvia Angélica García Victorica** y **Heriberto C. Buchanan.**

● **Angélica Gimenez, Isabel Madero, Alberto Beláustegui, María Angélica Fernández Guerrico** y **Luis Arieu.**

● **Francisca Ocampo de García Victorica** entregando el premio a **María Teresa Bacigalupi.**

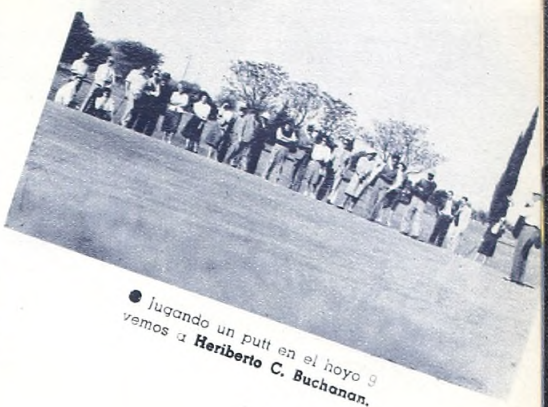
CONSTITUYC
éxitos de l
la disputa del u
copa "El Hogar
ñorita María L
prestigioso aficio
chanan. En el c
de premios, que
lieve, habló en
el señor Harry
entre otras sign
jo: "Durante tod
desarrollado un
corresponde de
actuación en to
respondido a la
cho gala de une
Esto no lo dig
hacia ellas, si
dad que todos

EL UNDECIMO TO
POR LA COPA



● **María Teresa Bacigalupi** jugando un putt durante el match decisivo.

● Isabel y Angélica Madero y Alejandro y Pedro Bianchi di Cárcano.



● Jugando un putt en el hoyo 9 vemos a **Heriberto C. Buchanan.**

e los mayores
orada de golf,
o torneo por la
ganaron la se-
cigalupi y el
eriberto C. Bu-
lla distribución
ó singular re-
de "El Hogar"
Smith, quien
s palabras, di-
petición se ha
nagnífico, pero
que la mejor
casos ha co-
s, que han he-
d insuperable.
oura gentileza
ser la reali-
lido apreciar."

● Ricardo W. Mackinlay, María Luisa Hileret de Ledesma y Pedro M. Ledesma (hijo).

NEO DE GOLF
"EL HOGAR"

● Los ganadores del torneo: **María Teresa Bacigalupi y Heriberto C. Buchanan.**

● **María Luisa Seitún, Lily Labourdette, Irene de Bianchi di Cárcano, Pedro Bianchi di Cárcano, Manuel Belgrano y Juan B. Segura.**

● Los finalistas, **Malou Labourdette y Juan B. Segura,** felicitando a la vencedora al terminar el partido.

● Una vista del hoyo 16 de la cancha colorada del Jockey Club, durante el transcurso del match decisivo del torneo

Camping

● Dolores Achával y Victoria Ureta Sáenz Peña.

● María Teresa Dupuy de Lome, Elena Olaverri, Delia Castro Madero y María Teresa Giménez Melo.

● María Teresa
Giménez Meio.

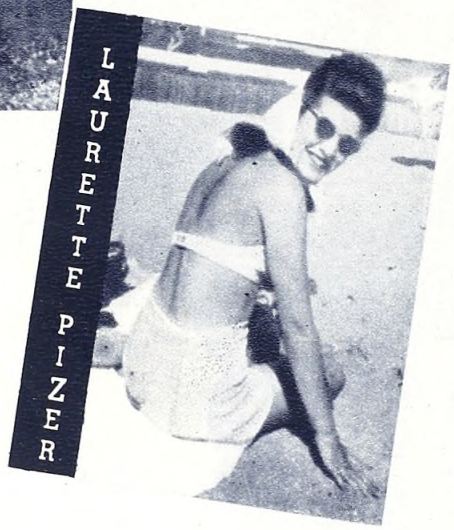
Fotos de "El Hogar"

MUJERES EN PRIMER PLANO

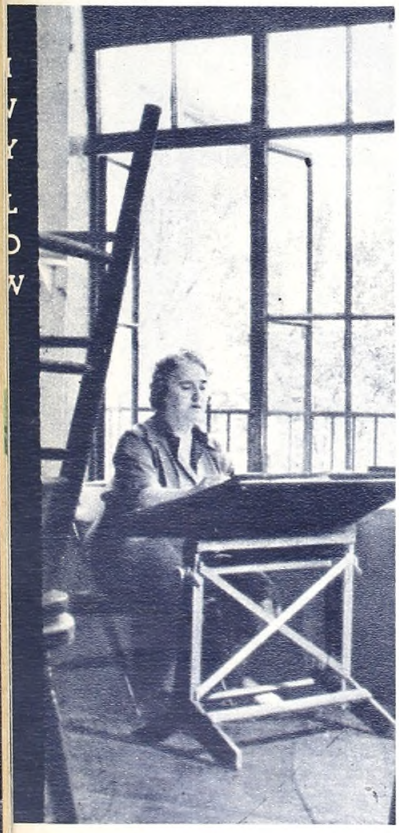
LILY PONS

MRS. POTTER

MARJORIE LAWRENCE



LAURETTE PIZER



IVY LOW

KAY BOYLE

(SEÑORA DE VAIL)

☆ LILY PONS...

...inaugurará la temporada 1942-1943 del Metropolitan Opera House de Nueva York. Se han producido furiosas discusiones entre la diminuta soprano y el directorio del teatro, pues éste no quería que la Pons iniciara la temporada, argumentando que en la noche de la inauguración siempre se agotan las entradas, y como en todas las funciones de Lily Pons pasa lo mismo, el teatro perdería una de las pocas ocasiones que tiene en la temporada de vender todas las localidades sin necesidad de contar con su concurso. Pero Lily Pons no cejó, y al fin salió con la suya.

☆ Mrs. POTTER...

...goza fama de mujer muy elegante y audaz. Es siempre una de las primeras en adoptar modas, aunque al principio parezcan atrevidas. Las circunstancias por que atraviesa Estados Unidos en estos momentos ha obligado a los creadores a nuevos esfuerzos, pues por ley los vestidos no pueden tener más que cierta cantidad de tela; y la preocupación era cómo crear vestidos muy paquetes para la noche con tan poca tela. Mrs. Fairfax Potter, en vista de que no encontraba lo que quería, puso manos a la obra e ideó este original modelo, que con chaqueta se presta para usar en la calle, a la hora del cocktail o para ir al cine; y sin chaqueta es un paquetísimo vestido de noche.

☆ MARJORIE LAWRENCE...

...es una de las más famosas sopranos dramáticas del mundo. Actuó en el Colón con extraordinario éxito; pero hace un año y medio una triste noticia cundió por el mundo: ¡La gran soprano estaba paralítica! La noticia consternó a todos los ambientes artísticos, pero nos llegan noticias de los Estados Unidos, según las cuales la Lawrence aparecerá con la orquesta de André Kostelanetz. Cantará sentada en una silla especial, y se sabe que está espléndida de voz, confiándose en que pronto podrá independizarse de su silla para volver a deleitar al público con sus inolvidables creaciones.

☆ LAURETTE PIZER...

...es, además de bonita, una joven poetisa de méritos. Compuso su primer poema (que le inspiró un cuento de hadas) cuando sólo tenía siete años. Ahora cuenta diecinueve, y ha ganado durante cuatro años seguidos el primer premio de la National Scholastic Poetry. En la actualidad se dedica también a escribir artículos para diarios y revistas.

☆ KAY BOYLE (señora de Vail)...

...es una de las escritoras de cuentos cortos más conocida en los países de habla inglesa. Residió veinte años en Francia, desde donde mandaba sus colaboraciones a Gran Bretaña y Estados Unidos. Cuando cayó Francia, Kay Boyle, con sus cuatro hijas, se embarcó para su país natal. En la actualidad está dictando en Nyack clases sobre "Lo que no hay que hacer para poder escribir cuentos cortos", que interesan vivamente a todos los jóvenes escritores. Además, Kay Boyle sigue escribiendo cuentos cortos en las más famosas revistas literarias, y ayuda a sus mejores alumnos a publicar los cuentos o artículos que ella considera que tienen mérito.

☆ IVY LOW...

...es la esposa de Maxim Litvinoff, embajador de Rusia en los Estados Unidos. Madame Litvinoff ha familiarizado al público inglés y norteamericano con su nombre de soltera, Ivy Low, por medio de novelas, cuentos cortos y artículos. Ha heredado su amor por el periodismo por las dos partes de su familia. Su padre, Walter Low, fué filólogo y periodista; sus dos tíos, Sir Sidney y Sir Maurice Low, fueron de los más importantes publicistas de Gran Bretaña. Su madre, Alice Herbert, colaboró en diarios ingleses, publicó varias novelas y dos o tres libros de versos. Ivy Low ilustra sus artículos con dibujos muy divertidos, y es una de las periodistas más solicitadas.

RITA HAYWORTH
LA ALEGRE DIVORCIADA

● En la cocina de su casa de Brentwood, atendiendo a un grupo de oficiales norteamericanos.

● **Rita Hayworth** acaba de divorciarse de **Ed. Judson.** Es la más popular belleza de tipo latino en Hollywood y nació en Madrid (España), trasladándose a Estados Unidos cuando aún no tenía un año de edad.

ASI la llaman en Hollywood. Y el calificativo parece ser que no la incomoda. Hace pocos meses se divorció de su esposo, el industrial millonario Ed. Judson, pero la separación no pareció afectarle en lo más mínimo.

—Son cosas que ocurren... — se limitó a decir cuando, pocos segundos después de haber sido pronunciado el fallo, los periodistas la interrogaron.

Desde entonces, totalmente libre, la pelirroja estrella se dedicó a poner su grano de arena en defensa de los Estados Unidos. Es decir, hizo lo que docenas de grandes estrellas han hecho desde que comenzó la guerra; recolectar fondos, vender bonos de la defensa, organizar festivales y visitar campamentos para actuar en ellos como bailarina y cantante. Dos veces por semana ofrece comidas a la oficialidad de las fuerzas destacadas en el sur de California. En una de estas reuniones, siempre transcurridas en una atmósfera de buen humor, fueron tomadas las presentes fotografías. Rita Hayworth, que hace poco más de un año había anunciado su propósito de visitar nuestro país, tuvo que abandonar tal proyecto en virtud de la entrada de Estados Unidos en el conflicto actual.

● ¡Todo sea por la patria! Y la bella pelirroja hace como que le cose un botón al oficial.

● Escenas así, plenas de buen humor, se repiten con frecuencia en las reuniones de su gran residencia.

Fotografías de los estudios Columbia de Hollywood.

● Una fantástica visión submarina, captada en las costas de Australia. En medio de un banco de coral, el buzo pintor encuentra escenas y paisajes que difícilmente podría hallar, por su inesperada y brillante coloración, en los ambientes terrestres:

● Peces y formaciones coralinas en los bancos de los mares costeros de Hawaii. Mediante el uso de telas impermeables y colores adecuadamente preparados, los pintores pueden darse el placer de variar sus temas hasta el infinito con el empleo de una sencilla escafandra.

Cuando los artistas pintan en el fondo del mar

UN "HOBBY" QUE DEBIERA INTERESAR A NUESTROS PINTORES

Una nota de IGNACIO OLIVER

EL fondo del mar se está poniendo de moda. Como el lector comprenderá, no nos referimos, precisamente, a la intensificación de la campaña submarina. Es un tema más amable y más estético el que motiva nuestra reflexión.

Desde hace años en las playas de Europa y América del Norte han estado muy en boga los paseos por el fondo del mar. Las actividades de buzo, que durante tanto tiempo se miraron como un ejercicio estrictamente reservado a los profesionales, comenzaron a gozar de verdadera popularidad entre los aficionados.

● Una notable impresión recogida en las frías riberas de Alaska. La parte sumergida de los témpanos se resuelve en masa de delicada coloración, a cuyo alrededor se suceden los cardúmenes y flotan las irisadas medusas.

Ahora, con motivo de la filmación de la película "Piratas del mar Caribe", su director, el famoso Cecil B. de Mille, nos revela que por muchos años el buceo ha sido su "hobby" y que siempre que le ha sido posible ha pasado sus "week-ends" con la cabeza metida en su escafandra y gozando de todos los placeres y sorpresas de una larga jira submarina.

Que un director de cine vaya a buscar asuntos para sus películas en el fondo del mar, es una cosa bastante explicable, en vista de la gran crisis de temas originales que parece existir sobre la tierra. Pero que los pintores con sus telas, sus caballetes, sus cajas de colores, sus pinceles y hasta con sus prejuicios de escuela, se instalen en una pradera de algas o a la sombra de un banco de corales para preparar su próximo envío a un salón, es algo que resulta un poco más inesperado.

Sin embargo, la pintura submarina es hoy una realidad. Tiene ya su técnica y sus especialistas. Mr. William Beebe, por ejemplo, es un entusiasta cultor de la pintura submarina; miss Else Bostelmann es otro espíritu que se ha dejado ganar por el singular encanto de los paisajes que se extienden por las húmedas praderas del mar...

● En el zócalo de las remotas islas Galápagos el buzo pintor ha sorprendido escenas de tan alto valor decorativo como la que se puede admirar en este bello óleo, pintado en el fondo del mar.

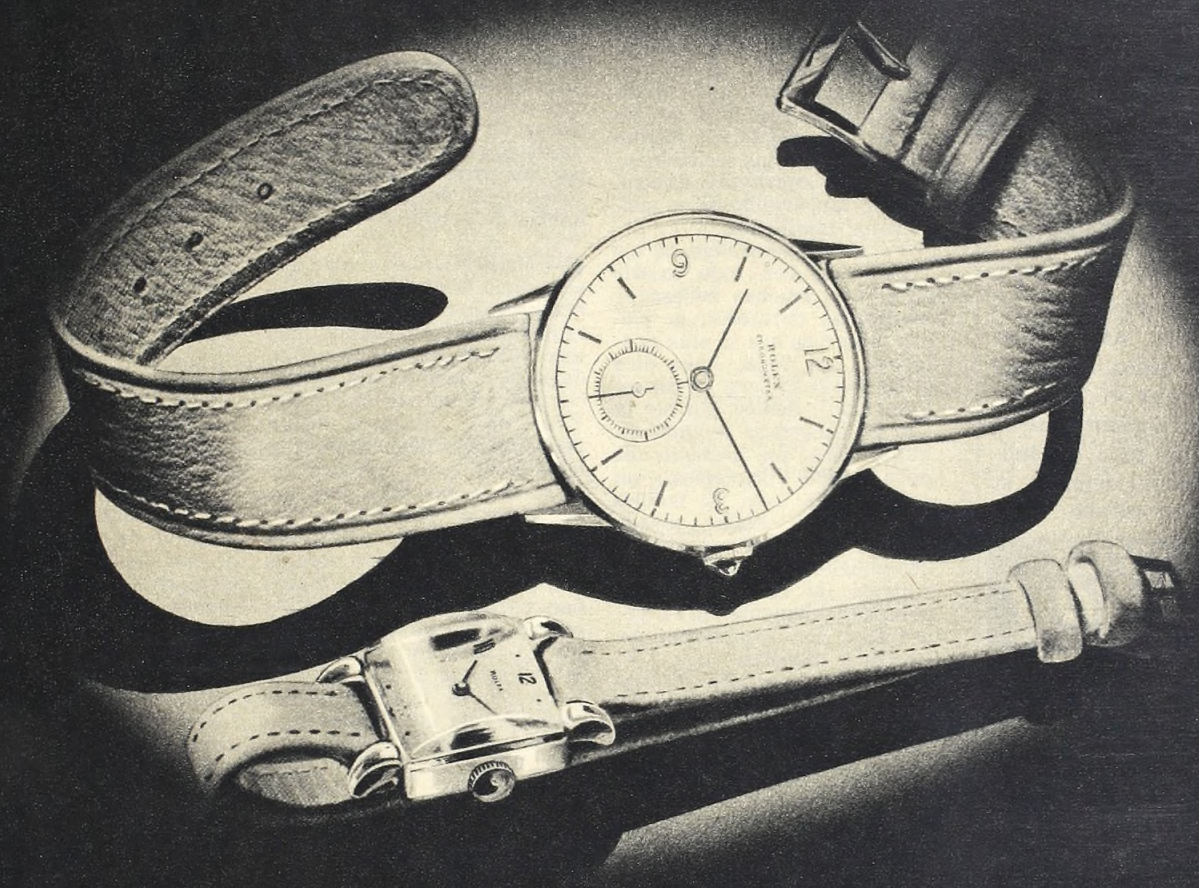
Un ARTE que es a la VEZ un DEPORTE

Si bien ese mágico espectáculo que ofrece a la contemplación del artista la visión del fondo del mar no ha produci-

(Concluye en la pág. 48)

ROLEX

Distinguidos modelos para damas y caballeros



La vigorosa máquina de precisión de los Rolex — montada sobre 18 rubíes, — así como los admirables diseños de sus variados modelos, hacen de estos relojes, íntegramente realizados en Suiza, una verdadera expresión de buen gusto y de servicio exacto y permanente.

Le invitamos a examinar la espléndida colección de Rolex que tenemos en nuestros salones a su disposición.

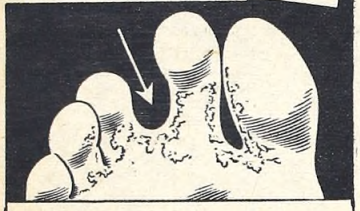
MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36

BUENOS AIRES

PIE DEL ATLETA

PICAZON DE LOS PIES Y DEDOS



Piel Agrietada Aquí, Ampollitas o Picazón Indican este Malestar

El UNGÜENTO SOLVEX Dr. SCHOLL alivia esa picazón intensa en los pies y entre los dedos, infección conocida por el "Pie del Atleta". El Ungüento Solvex Dr. Scholl es para los tejidos infectados, dejando la piel en buen estado.

SOLVEX Dr. Scholl
PARA PIE DEL ATLETA

Manténganse los pies bien secos cuando se use el Solvex, espolvoreando los pies, medias y calzados con el Polvo Antiséptico Dr. Scholl.

AHORA SON MUCHAS LAS MUJERES

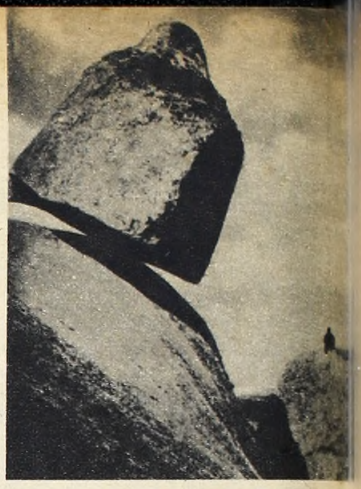
que cuidan su salud y su higiene personal con TRETOL, nuevo antiséptico polivalente, que no irrita, no es cáustico, ni tiene olor.

Pero conviene saber que TRETOL, además de proteger la preciosa salud de la mujer pulcra, es un desinfectante de uso general para toda la familia. TRETOL evita infecciones en heridas, lastimaduras y rasguños, previene contagios por contacto con enfermos y es sumamente útil para suprimir olores desagradables de cualquier origen.

TRETOL es un antiséptico noble, un producto bueno, que se usa sencillamente en agua de la canilla, tibia o fría, sin hervir. Se vende en las farmacias de todo el país a $ 1.80 el frasco grande, que dura mucho tiempo. Protéjase Vd. también con TRETOL!

La teoría que expuso HOLMBERG cuando se derrumbó la PIEDRA del TANDIL

Por NEPOMUCENO CUENCA



QUE se ha derrumbado la piedra movediza del Tandil? No lo creo. ¡La han derrumbado!

Y todavía, cuando decía aquello el inolvidable maestro don Eduardo L. Holmberg, agregaba algunos calificativos bastantes duros para los turistas que, según él, habían terminado con las oscilaciones de aquella maravilla natural de que tan orgullosos se sentían los tandileños.

Para la generalidad de los argentinos, con todo existir en el país muchas bellezas y maravillas naturales, la piedra movediza era la más misteriosa, sin duda, como dice el doctor Holmberg en un estudio que le dedicó, por ser la que no encerraba enigma alguno. Era un peñasco de unos 118.000 kilogramos, y un volumen de unos 42 metros cúbicos, que estaba apoyado en equilibrio por un relieve descendente de su base geométrica, lo cual, en escala considerablemente menor, acontece con innúmeros peñascos y cascotes.

La piedra oscilaba. No era perceptible a simple vista. Pero, apoyándose en ella, al punto se podía comprobar ese movimiento. Cuando no ocurría algo más vituperable, y que, durante cierto tiempo, se consideró como la causa ocasional del desastre. Vale decir, cuando no se colocaban botellas debajo de su mole para ver cómo las hacía añicos.

PERO la fantasía popular tiene sus desahogos. Tandil, con sus reducidas pero pintorescas sierras, había perdido, de la mañana a la noche (el desastre se produjo al atardecer, entre las 17 y las 18), uno de sus más efectivos motivos de orgullo. Y entonces se achacó, en primer lugar, toda la culpa a los fragmentos de botellas que habían resentido su basamento, a manos criminales e inconscientes, y también a los estallidos de dinamita en las vecinas canteras. Esto sin excluir la probabilidad de una trepidación del suelo, a una remezón que habría pasado inadvertida para los observatorios y toda la población de la zona.

Pero para el sabio argentino, en aquella catástrofe no hubo misterio alguno. Así como existió, en cambio, una mano, o más bien, manos culpables que obraron sin percatarse de las consecuencias que ello tendría, pero en forma que ya en 1881, cuando el doctor Holmberg visitó la piedra por vez primera, tuvo el convencimiento de que alguna vez habría de producirse.

SUMERGIDA en el mar terciario, la piedra, según los hombres de ciencia que la estudiaron, fué horadando, con una saliente, la que le servía de base, a medida que la hacía girar el embate de las olas. Y así quedó al borde de un pequeño precipicio cuando se levantó el suelo, emergiendo el cerro y desplazándose las aguas hacia el naciente.

Inconmovible, la piedra del Tandil soportó los vientos pampeanos, que sólo lograban darle casi imperceptible balanceo que la hizo característica. Apoyándose en ella, al minuto se notaba su movimiento, lo mismo que los estallidos de las vecinas canteras repercutían débilmente. Pero nada más.

En cambio, lo que volteó la piedra, haciéndola rodar hasta el vecino precipicio, fué la acumulación sucesiva de los impulsos. Así lo declaró categóricamente el profesor Holmberg, en un artículo aparecido en el año 1912.

CUANDO un cuerpo se encuentra en equilibrio estable, con el punto de apoyo arriba del centro de gravedad, puede hacer oscilaciones muy amplias, como las del péndulo; pero si el equilibrio es instable, con el punto de apoyo abajo, la oscilación romperá la estabilidad y se producirá la caída. La piedra del Tandil (y aquí haremos gracia al lector de los detalles técnicos) no estaba en equilibrio instable, y el día del siniestro se produjo lo que treinta años antes había barruntado el sabio. Es decir: uno o varios visitantes, sin ningnuna intención preconcebida, tomando el ritmo de la oscilación, acumularon impulsos sucesivos, aumentó el ángulo de oscilación, el centro de gravedad se proyectó fuera de la base... ¡Y se acabó la piedra movediza!

Pero la fantasía popular durante largo tiempo buscó un culpable y hasta se investigó para ver si habían restos de dinamita o vestigios de fricción.

ASI terminó la piedra movediza del Tandil, y así han de terminar muchas otras curiosidades de la naturaleza, fenómenos que al hombre no le basta con saber que existen, sino que generalmente se empeña en comprobar. Y todo por no haberse tomado a tiempo elementales precauciones para que el afán de comprobación de la gente no pusiera sus manos, culpables, sí, de ignorancia. Sobre todo de algunas leyes físicas por las cuales, en los años escolares, pasamos sin comprender que son las que regulan el equilibrio, no ya de la vida humana, sino el de las mismas piedras.

LA CASA Labores-Ropa

ofrece:

Blusas, Delantales, Vestidos, Camisones, Mañanitas, Medias, Manteles, Almohadones, Carpetas, Pañuelos, Toallas, Repasadores

Hertha Lieberwirth

UNA CASA ESPECIALIZADA
CABILDO 1519 — Buenos Aires

Se Marea Vd?

Las náuseas, los vahídos, el malestar de estómago se evitan y alivian con

El Remedio Contra El Mareo
Mothersill's

DE LA PLATA

EN CELEBRACION DE LA PRIMAVERA Cabecera de la mesa durante el banquete que el Jockey Club ofreció festejando la llegada de la primavera

Grupo de asistentes al baile realizado en los salones del Jockey Club con el mismo motivo.

CONFERENCIA Una parte del público asistente a la conferencia de **Ramón Gómez de la Serna**, pronunciada en los salones del Jockey Club de La Plata

CONCURSO DE TIRO Ganadores de un concurso realizado recientemente, recibiendo premios de las autoridades del Tiro Federal.

Fotos de Mela

LO ORIGINAL *es perdurable...*

Por su originalidad y grandeza de concepción, son inmortales las geniales obras de Bach, Wagner, Chopin, Beethoven, etc. En cambio, nos producen una triste y dolorosa impresión las irrespetuosas adaptaciones, de estos mismos temas, al jazz.

Los que han sido creados con conciencia y espíritu artístico son *también* los PERFUMES LAKMÉ, y la imitación de sus envases y números produce, *también*, dolorosa impresión.

Por eso, le recomendamos que, al adquirir un perfume, observe si el nombre LAKMÉ está grabado en el frasco, estuche y etiqueta; así evitará sorpresas desagradables.

ADQUIERA EL ORIGINAL Y NO LA ADAPTACION.

PRECIOS

Extracto Privado y Personal

Frasco de	*6*	*c. c.*	*$ 4.80*
„ „	*12*	*c. c.*	*$ 8.--*
„ „	*18*	*c. c.*	*$ 11.20*
„ „	*48*	*c. c.*	*$ 22.40*
„ „	*96*	*c. c.*	*$ 40.--*

Loción Privada y C. Personal

Frasco de	*50*	*c.c.*	*$ 4.80*
„ „	*100*	*c.c.*	*$ 8.--*
„ „	*200*	*c.c.*	*$ 14.40*
„ „	*500*	*c.c.*	*$ 34.40*
„ „	*1000*	*c.c.*	*$ 64.--*

PERSONAL y PRIVADO

significan personalidad y refinado buen gusto.

Perfumes
LAKMÉ

EL NOMBRE QUE DA RENOMBRE AL PERFUME

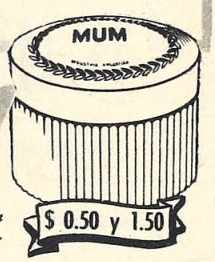
En Uruguay Perf. Alonso - Montevideo ● **En Bolivia** Casa León - La Paz

NO PIERDA EL AMOR DE QUIEN MAS QUIERE

No se arriesgue a perder al ser que más quiere por descuidar a protegerse contra los efectos de la transpiración axilar. Use Mum que prolonga su pulcritud todo el día. Bastan unos segundos para aplicarse Mum y puede hacerlo ya vestida y hasta inmediatamente después de rasurarse las axilas, porque Mum es refrescante para el cutis recién afeitado.

MUM NO CONTIENE ACIDOS. MUM NO DETIENE LA TRANSPIRACION NORMAL — SIMPLEMENTE EVITA SU DESAGRADABLE OLOR. ¡PROTEJA SIEMPRE SUS ATRACTIVOS! ¡COMPRE MUM Y USELA SIEMPRE!

* Mum



PARA LAS TOALLAS HIGIENICAS

No pase momentos desagradables. Mum es indicada para este uso porque es suave, inofensiva y eficiente. Usela usted siempre.

MUM*QUITA EL OLOR DE LA TRANSPIRACION

REBAJE DE PESO PERO *SIN DEBILITARSE*

Son muchas las personas que tratan de rebajar de peso sometiéndose a determinados regímenes alimenticios, logrando rebajar de peso pero a costa de la propia salud, pues terminan debilitándose. Es un grave error que puede acarrear peligrosas consecuencias.

El exceso de depósitos grasos proviene en la mayoría de los casos de la mala asimilación de los alimentos ingeridos. Al no ser absorbidos perfectamente, forman un residuo difícilmente eliminable por las vías naturales, facilitando la acumulación de grasas, las que absorben gran cantidad de agua que a su vez determina el aumento del peso.

Las Sales Kruschen restablecen las naturales funciones del organismo, ayudando a recobrar el peso normal. Son absolutamente inofensivas y de efectos benéficos.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

Producto de E. GRIFFITHS HUGHES LTD. Manchester Inglaterra

EL AMOR

Cuento de MARCOS FEBRE

•

NO tenían importancia los ojos angostos y claros, ni el color bronce de la cabellera ondulada y suelta al viento de un atardecer de primavera. Después de todo, él no la había elegido cuando, obligado a detener el coche en aquella bocacalle, se miraron. ¡Y cómo se miraron! Cuando lo comentaban en los venturosos días que siguieron a este encuentro, entre risas, empleaban siempre las mismas palabras que utilizan los poetas para comunicar el instantáneo azoramiento que promueve una revelación.

Como ella estaba de paso en la ciudad, tuvieron que procurarse impacientemente los paseos más románticos. Siempre con algún libro de versos a mano. Cuando podían, robaban alguna flor del Botánico o del Rosedal, o dejaban memorable constancia de su dicha en la pulpa de alguna tuna o en la corteza de algún árbol. ¡Oh perennidad de las costumbres que la experiencia escarnece!

Al insinuarse el crepúsculo, antes de emprender el regreso, aprovechaban los intervalos de silencio para adoptar la pose melancólica que mejor conviniese a la certidumbre de la inminente separación. Después la viril congoja del adolescente se solazaba en la desmesurada ternura de la muchacha que entregaba sus manos a las del varón, para temblar en ellas. Y todos los proyectos, hasta los más irrisorios, y todos los pensamientos, se tornaban graves, porque estaba presente entre ellos la fatalidad, que les aumentaba la dicha. Entonces ¡qué importancia tenían los cabellos bronceados y los ojos claros y angostos!

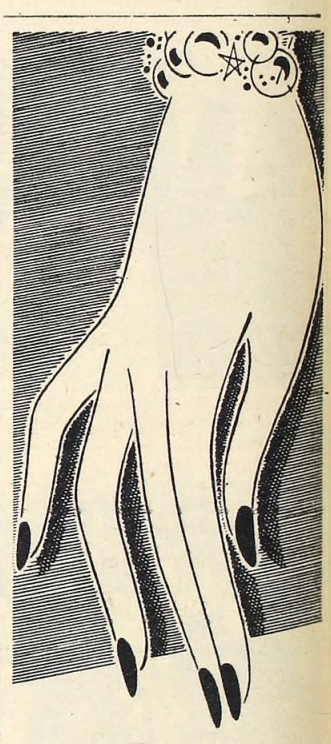
Y llegó el día de la separación. En el andén ferroviario, entre un ir y venir de pasajeros, de equipajes y de changadores indiferentes a los "juramentos eternos", estaba él como un innocuo fantasma, mirándola a la distancia, preparado para saludarla con un pañuelo, y repitiéndose casi en voz alta la última frase de la víspera:

— Viviré nada más que para recordarte.

Ya le había barrenado los oídos el silbato del tren que acababa de ponerse en marcha, y empezaba a despejarse la estación cuando él seguía repitiéndose:

— Viviré nada más que para recordarte.

Y volvió a sumergirse en la calle, con los brazos caídos y las pupilas nubladas, como un alucinado...



RECIEN LLEGADOS!

BROWN ORCHID CONFECTION

A la preciosa gama de colores del Esmalte de Moda PEGGY SAGE, se agregan ahora, estos dos hermosos tonos. ¡Pruébelos! Otros matices predilectos de brillo incomparable y larga duración son:

Deep Claret
Tawny Port
Rhubard
Mad Apple
Red Banana
Vintage

•

Protéjalos siempre con una mano de Satinbase.

Peggy Sage

DEL CARNET DE BOLONIO

● El buen apetito y el dolor de muelas tienen, aunque parezca cuento, gran influencia en el progreso del mundo.

● El apetito es una cosa que, como en el cuento del ave Fénix, se le mata todos los días y a las pocas horas resucita.

● Matar el apetito es un crimen con el cual nunca quieren complicarse las dueñas de casas de pensión.

● Con el cristiano propósito de que sus huéspedes no incurran en apeticidio, prefieren hacerlos ayunar.

● Es el buen apetito un fenómeno físico reñido con el uso del limitador.

● El buen apetito tiene la virtud de haber inspirado a la humanidad la ambición del oro y el amor a la burocracia.

● También inculcó en el hombre esa viva devoción por los bifes a caballo, por los alfajores cordobeses y por las internacionales sopas de ajo.

● El diablo debe haber sido quien, por enredador y enemigo del progreso, inventó contra el placer físico del buen apetito el antídoto de los llamados aperitivos.

● Al buen apetito se debe la práctica y progresista invención de las masas y de las mesas.

● Puede decirse que el apetito es, por excelencia, el más formidable motor de la humanidad.

● El goloso nunca se harta de masas. Las masas, a su vez, nunca están satisfechas; siempre piden más.

● La mesa es siempre el centro de concentración de los buenos apetitos.

● La mesa de tipo mejor adaptable a las expansiones y exigencias del buen apetito, es la mesa del presupuesto.

● Como siempre está puesta, la mesa del presupuesto es la que más segura y consecuente clientela cuenta.

● La mesa del presupuesto se diferencia de la mesa de cualquier restaurante en que en ésta se paga lo que se come, y en aquélla se come y encima le pagan al comensal.

● A las mesas electorales también se concurre, regularmente, por inspiraciones del buen apetito.

● A los placeres bucólicos de combatir el buen apetito, hay que agradecerles los beneficios de las malas digestiones.

● Digestión es la capacidad que tiene el hombre para digerir los malos alimentos.

● Digerir los buenos, no tiene gracia. Está al alcance de cualquier ganapán.

● La indigestión es un malestar de circunstancias en que se hallan complicados los malos y los buenos cocineros. Con los malos, lo que se come indigesta; con los buenos, lo mucho que se come indigesta también.

● Las malas digestiones atentan contra la salud del prójimo. Las buenas, atentan contra la salud de los médicos.

● El médico es una buena persona que goza de mejor salud cuando hay más enfermos.

● La indigestión tiene, en cambio, sobre la buena digestión, la ventaja de que fomenta el progreso de las industrias químico-farmacéuticas.

● Y también fomenta la felicidad de los galenos.

CAMPAÑA OLAVINA "PRO-MEJOR COCINA"

También la suya será una Familia Feliz! Asegúrele la salud con una buena alimentación...

Adopte Olavina! Es el aceite más digestivo porque su refinación es perfecta y hace las comidas mucho más sabrosas, nutritivas, fácilmente digeribles hasta para las personas de "estómago delicado"! Además, Olavina conserva siempre inalterable su riquísimo sabor de aceite *fresco*, que hará comer a los suyos con más apetito aun!

ACEITE **OLAVINA**

Supera al aceite importado ...y cuesta la mitad!

ES UN PRODUCTO DE LEVER HNOS. LTDA

OL-114

CUANDO LOS ARTISTAS PINTAN EN EL FONDO DEL MAR

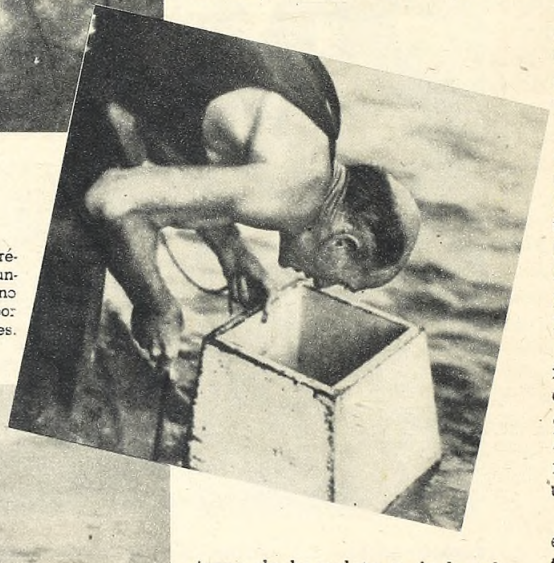
(Continuación de la página 42)

do aún grandes obras, en cambio, el ejercicio de la pintura submarina es en sí mismo motivo de grandes placeres para quienes lo practican con sentido artístico y deportivo a la vez.

Todo lo que se necesita para estar en condiciones de ejercer esa nueva actividad es un traje de baño, una escafandra unida a una bomba de aire por un tubo de caucho y un mar lo suficientemente templado como para no tiritar en él.

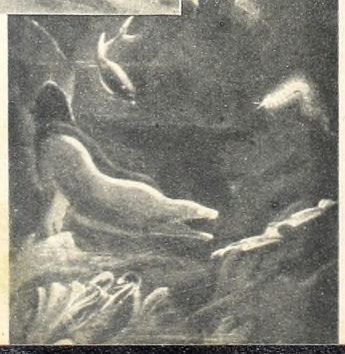
Mr. William Beebe, que desde hace años viene perfeccionando la técnica de este interesante "hobby", ha realizado infinidad de inmersiones en las costas de las islas Hawaii y en muchas playas de las regiones que bañan las transparentes aguas del mar Caribe.

● Como un fantasma, el buzo se desprende de la escala para iniciar su aventura artística.



● Mr. **William Beebe**, el intrépido explorador de las profundidades oceánicas, iniciando uno de sus fantásticos "paseos" por el lecho de los siete mares.

● Una vez elegido el lugar para el descenso, sólo falta encasquetarse la escafandra que aparece sobre la borda de la lancha



● Una sorprendente visión del fondo del mar durante la noche. Cada animal y cada planta despide su propia luz. Mr. **Beebe** aconseja las inmersiones nocturnas como uno de los espectáculos más maravillosos que se pueden admirar.

LOS PECES SON MUY AFICIONADOS A LA PINTURA

Al parecer, la pintura submarina no ofrece en la práctica grandes inconvenientes.

Mientras el buzo pintor no elija regiones frecuentadas por corrientes submarinas, el caballete se mantiene fácilmente en posición, y el manipuleo de telas y de colores se hace en circunstancias muy semejantes a las que rigen para la pintura terrestre.

Mr. Beebe aconseja emplear telas impermeables del tipo "gabardina" o maderas preparadas con materias grasas que sean refractarias a la hidratación.

Por lo que se refiere a los colores, pueden usarse los de óleo, comunes, aplicados con pinceles duros, o mejor aún, directamente con la espátula.

Uno de los inconvenientes que pueden señalarse para ese género de pintura es la desmedida afición que los peces parecen demostrar por los colores.

No se trata, naturalmente, de una afición estética ni desinteresada. Los peces que se juntan en cardúmenes y "revolotean" en torno de la paleta y de la tela, lo hacen porque el olor de los aceites, al difundirse en el agua, atrae su voracidad. Y el buzo pintor tiene que defenderse constantemente de esa plaga submarina que se va comiendo el cuadro a medida que el artista lo va pintando.

Fuera de esto, los peces son buenos compañeros para el buzo. El ataque directo es mucho más raro de lo que se cree; y el buzo es raramente molestado.

Por lo demás, las pequeñas molestias y los escasos peligros que la pintura submarina pueda ofrecer a quienes la practican, están ampliamente compensados por el mundo verdaderamente maravilloso que el pintorbuzo va descubriendo a su alrededor.

● El artista despreocupado de todo lo que le rodea, toma tranquilamente los apuntes que luego le servirán para componer un bello cuadro de asunto submarino.

Ningún paisaje terrestre puede rivalizar en colorido, variedad de tonos y sugestivo misterio, con los que nos ofrecen las perspectivas de jardines de algas y campos de corales en el fondo del mar.

Las masas líquidas, en cuyo ambiente embrujado se refleja la luz y se quiebran las formas y los colores en combinaciones admirables e imprevistas, proporcionan al artista motivos y aspectos de una novedad y de un brillo que en vano se buscarían en los más hermosos paisajes de la tierra.

Pero los aficionados al buceo no han limitado sus excursiones a la simple consideración de los paisajes diurnos. Mr. William Beeb describe, por ejemplo, los aspectos que el fondo del mar presenta durante la noche. El buzo que desciende en las profundidades de la zona tropical después de ponerse el sol, goza de un espectáculo que parece arrancado de un cuento de hadas.

Hay que tener en cuenta que allí la fosforescencia de las aguas, la alta refracción del medio ambiente y la propiedad de arrojar luz propia que tienen casi todos los cuerpos orgánicos de plantas y animales, convierten a la noche marina en una especie de cielo estrellado.

Naturalmente, los paseos nocturnos por el fondo del mar requieren un conocimiento previo del lugar y una larga práctica en esa clase de excursiones.

Pero esa indispensable experiencia, que puede lograrse paulatinamente en una serie de inmersiones, primero muy breves y luego cada vez más prolongadas, es un pequeño sacrificio que nada cuesta intentar y que queda ampliamente compensado con los placeres que el "hobby" del buceo puede rendir a sus aficionados.

Transmitimos esta sugestión a nuestros artistas pintores que en número cada vez mayor acuden a veranear a las playas de Mar del Plata. No nos sorprendería que la iniciativa se generalizara pronto, y que en próximas temporadas los fondos oceánicos de nuestro admirable balneario figuraran en un primer término de curiosidad en los salones anuales que se seguirán celebrando bajo el auspicio de la Comisión Provincial de Bellas Artes, que preside el doctor Antonio Santamarina.

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(FORMAS MUSICALES)

1.	ANSAOT	1. — — — — — —
2.	FIIOSNAN	2. — — — — — — — —
3.	ONRICOCTE	3. — — — — — — — — —
4.	PORHACIC	4. — — — — — — — —
5.	DURILOEP	5. — — — — — — — —
6.	GUAF	6. — — — —
7.	CLAOR	7. — — — — —
8.	ECRIIVOANSA	8. — — — — — — — — — — —
9.	APREO	9. — — — — —
10.	DLAAAB	10. — — — — — —
11.	RITROOOA	11. — — — — — — — —
12.	IRAA	12. — — — —
13.	TOMEET	13. — — — — — —
14.	SIAM	14. — — — —
15.	ANISTAAF	15. — — — — — — — —
16.	PRIASADO	16. — — — — — — — —
17.	ETANREAS	17. — — — — — — — —
18.	CROONTNU	18. — — — — — — — —
19.	MAOZNAR	19. — — — — — — —
20.	PLELAAASC	20. — — — — — — — — —

Ejemplo: NOORD = RONDO

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 15 minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en 20 minutos, MUY BUENA; en más tiempo, REGULAR.

ADIVINANZAS RIOPLATENSES

1. Guardada en estrecha cárcel
   Por soldados de marfil,
   Está una roja culebra
   Que es la madre del mentir. Solución: _____

2. Vuela sin alas
   Silba sin boca
   Y ni se ve ni se toca. Solución: _____

3. En los banquetes no faltan
   En los sombreros se ven
   Y para ruina de muchos
   Es un palo entre otros tres. Solución: _____

4. Mientras que estoy preso, existo;
   Si me ponen en libertad, muero. Solución: _____

Encontrar la solución de las precedentes adivinanzas en 6 minutos merece la clasificación de EXCELENTE; en 10 minutos, MUY BUENA; en más tiempo, REGULAR.

ENCUENTRE USTED...

veinte nombres de hombre que contengan **tres O**. Clasificación: 8 a 10 minutos, EXCELENTE; 10 a 15 minutos, MUY BIEN; 16 minutos o más, REGULAR.

Ejemplo: — — — g — — — — = GORGONIO.

1.	— — n — — — —	11.	— — r — — — — —
2.	— e — — — — — —	12.	— — — — — r — — —
3.	— — — — l — —	13.	— — — — a — — — —
4.	— — — p — — — —	14.	— — — — t — —
5.	— l — — — — — —	15.	— r — — — — — — —
6.	E — — — — — —	16.	— — l — — — —
7.	— — — d — — —	17.	— — — — — d — — —
8.	— — — — — — e —	18.	— — — f — — — — —
9.	— — — — f — — — —	19.	— — — — — s — —
10.	— — l — — — —	20.	— — — — — g — — —

(Ver soluciones en la página 64)

Cuando los niños deben lucir mejor...

GLOSTORA ES UN AUXILIAR IMPRESCINDIBLE

Todos sabemos por experiencia, que es muy difícil hacer que los niños se mantengan bien peinados.

AFORTUNADAMENTE, este problema ha quedado resuelto desde el primer día que Glostora se puso a la venta. Glostora es un modernísimo fijador, que conserva el cabello perfectamente peinado durante todo el día.

Adquiera para sus hijos el hábito de la más fina pulcritud. Consígalo haciendo que usen siempre Glostora.

UNAS GOTAS HACEN MARAVILLAS

Glostora

DA VIDA Y ESPLENDOR AL CABELLO

FUTURA MAMA combata la ACIDEZ

LOS TRASTORNOS DEL ESTOMAGO AMARGAN MI DULCE ESPERA...

LA MIA NO, PORQUE TOMO **LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS**

Los trastornos gastro-intestinales, característicos de esa época de la vida de la mujer, se combaten eficazmente con LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS, especialmente recomendada por los médicos para tales casos, como mareos, vómitos, estreñimiento, etc. Porque es un ANTIACIDO eficaz, un LAXANTE sumamente suave y un DEPURATIVO que facilita la eliminación de toxinas, tan peligrosas para los delicados organismos de madre e hijo.

También en tabletas, en cajitas fáciles de llevar en el bolsillo.

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

UN AMIGO DE SU ESTOMAGO

La Encantadora Mujer del día...

Armoniza desde los Labios hasta la Punta de sus Dedos con *Revlon*

¡No le déis colores que desentonen! Ella sabe que los exquisitos tonos del Lápiz Labial y el Esmalte Revlon para las Uñas le proporcionan una perfecta armonía de colores. Y el Lápiz Labial Revlon tiene la misma cualidad de permanecer aplicado que hace que el Esmalte Revlon para las Uñas sea el más famoso del mundo.

Consiga el Esmalte Revlon para las Uñas y el Lápiz Labial Revlon en su salón de belleza o su perfumería favorita . . . ¡y el "Cheek Stick" Revlon (Colorete en Crema) también para completar su maquillaje!

G21S

Revlon

El Nombre Más Famoso del Mundo en Esmalte para las Uñas

Las preparaciones de Revlon se venden en toda la América Latina.

"Solamente a Silvo confío el cuidado de mi platería"

Declara la Sra. Julieta Firmat Lamas de Salazar, cuyas hermosas piezas de plata necesitan particular atención.

Asegúrese de que sus sirvientes usen siempre Silvo.

SILVO es de acción suave, rápida y eficaz. Especialmente fabricado para limpiar la platería, quita instantáneamente el empañado, devolviendo a las piezas de plata su original esplendor. Hasta el arabesco pequeño y minucioso cobra brillante relieve con Silvo.

SILVO

Breve historia de la mecha incandescente

Por

GREGORIO S. ALTAMIRANO

•

UN golpe de viento hacía vacilar la suave y casi impalpable mecha. Partíase ésta, y a veces caía a pedazos, cuando no quedaba prisionera del tubo de mica. Y la habitación, si bien no quedaba a obscuras, permanecía en una penumbra azulada. La de la luz del gas sin la mecha incandescente.

Fué un período fugaz, bien transitorio en la historia del alumbrado. Lo conocimos al comenzar el siglo; desapareció aproximadamente en los días del Centenario, desalojado definitivamente por la electricidad.

Las mechas incandescentes... Las "camisas" para el mechero de gas, como más gráfica y acertadamente decían los comerciantes, las amas de casa y todos cuantos habían recurrido a ellas para hacer más brillante, blanca y firme la luz proporcionada por el gas.

YA en 1825, Berzélius había comprobado que el circonio y el cerio, hechos incandescentes, mediante una llama, emitían una deslumbrante claridad. Al siguiente año, Drummond, calentando con una mezcla gaseosa de hidrógeno y oxígeno un fragmento de cal, fué el primero en realizar un sistema práctico de alumbrado por la incandescencia de cuerpos sólidos llevados a una elevada temperatura.

El hombre, no sólo espiritualmente, sino materialmente, siempre ha buscado la luz y ha llevado una batalla interminable contra la obscuridad. Así, igualmente, en 1839, el inglés Cruikshank construyó un tejido muy delgado de hilos de platino que, mantenido en el centro de la llama de la lámpara, se hacía brillante. Y lo mismo el francés Gillard, en 1848, hizo sin mayor éxito su aporte. Lo mismo que Gratz y Roberto Werner. Pero con el ingenio de unos y de otros, la iluminación no progresó mayormente. Se siguió con las lámparas de petróleo, de aceite y, ya en el último cuarto de siglo, con el gas que, con excepción de unas pocas de las últimas generaciones, todos hemos conocido, disfrutado y también de cuando en cuando padecido.

PERO lo que no es del conocimiento de muchos es que Edison, el mago de la electricidad, en sus primeros tiempos, empeñado como siempre estuvo en dar a sus congéneres mayor iluminación, fué de los que perfeccionaron el sistema de mechas o camisas incandescentes para obtener del gas un mayor rendimiento.

Su patente lleva la fecha de 1878. Con su innovación, el inmortal inventor preconizaba el empleo de una canastilla de sutilísimos hilos de platino recubiertos por óxidos dotados de gran poder emisor, como los óxidos del circonio y del cerio. Desde que Edison intervino, los ensayos para alcanzar un alumbrado incandescente se multiplicaron, hasta que Carlos Weisbach, discípulo del inglés Bunsen, inventó una mecha incandescente constituída por la calcinación de un tejido de algodón o de lana impregnado de una solución de nitrato y de acetato combinados con óxidos de lantano, ytrio y circonio, que, probablemente, los lectores no sepan con precisión qué son, pero cuyos benéficos rendimientos, no cabe dudas, ha debido conocer.

Y así, al finalizar el siglo XIX, los mecheros de gas, con gran regocijo de los revisteros de los bulevares parisienses, entre otros, tuvieron cada uno su correspondiente camisa. Y dieron motivo para los consabidos cuplets...

MANOS femeninas eran las que, en sencillas máquinas, como correspondía a la época, tejían el algodón o la seda de las "camisas", que luego se lavaban para despojarlas de grasitud y rastros de ácidos...

Casi todo el trabajo se realizaba manualmente: el cosido y la unión superior, que era la que luego sostenía a la mecha sobre la llama del gas. Lentamente, una tras otra, íbanse terminando las mechas, hasta que les llegaba el turno de las torturas químicas, con los baños de nitratos de thorio y cerio.

No paraba en esto la preparación de la "camisa", pues pasaba a cámaras secadoras y otros retoques que sería largo enumerar. Y sólo terminaba esta etapa cuando se las colocaba en los quemadores de Bunsen, para que la tela se calcinara y estuvieran las "camisas" en condiciones de recibir el baño de colodión que impedía que se desmenuzaran mientras, embaladas, iban a los mercados de consumo o aguardaban la llegada del cliente.

Ocurriendo a lo mejor que, adquirida la camisa y colocada cuidadosamente en el soporte del pico de gas, un movimiento mal hecho o un golpe de viento dejaba la mecha inutilizada. Lo que acontecía de diez, nueve veces, con la consiguiente desesperación del buen ciudadano que, finalmente, optaba por utilizar el gas desnudo, sin camisa.

Mechas incandescentes... Un fugaz recurso que tuvo el hombre para alumbrarse mejor y en cuya obtención, como está dicho, colaboró Edison, el que poco después sería algo así como el mago del alumbrado eléctrico.

Cocktails humorísticos

Circulan graves rumores
que deben ponerse en claro.
Prevengámonos, señores.
Muy pronto va a haber un paro
general de automotores.

¿La razón?...
Como segura nos dan
una que causa emoción:
los autos, sin excepción,
en adelante estarán,
todos, a media ración.

Sin ningún remordimiento,
y con pretextos muy fútiles,
según público comento,
se les niega el alimento
como a unos bichos inútiles.

Y eso no está bien, señor.
Es un problema alarmante
que, desde ahora en adelante,
máquinas de tal aguante
y tan práctico confort
no puedan, y esto no es justo,
a gusto hacer su camino
ni llenar bien su destino
por no alimentarse a gusto.

¿Quién no teme una venganza
del auto que, muy confiado,
a una carrera se lanza
sin llevar, el desdichado,
muy bien provista su panza?

Un auto, no me equivoco,
si ha de seguir un buen tren,
corra mucho o corra poco,
hágase el carreta o el loco,
debe alimentarse bien.

¿Y no es una indignidad
privarla de libertad
a esa máquina moderna
que, cuando en la calle alterna,
es lujo de la ciudad?

Devorador de distancias,
para darnos el placer
de correr y más correr,
debe ese bicho "beber"
de acuerdo a las circunstancias.

Aunque atropelle imprudente
o se estrelle en una esquina,
un auto como la gente
debe andar, precisamente,
bien borracho de bencina.

Su prestigio está en las trazas
de un rol de atropellador;
sin respeto ni temor,
cruzar caminos y plazas
corriendo a todo vapor.

¿Ponerle freno?... ¡Qué error!
¿Racionarlo?... ¡Qué blasfemia!...
¿Puede haber crimen mayor
que al voraz automotor
hacerlo morir de anemia?

En estos últimos días
en el Congreso ¿qué pasa?
Parece que algún trastorno
ocurriendo está en la Cámara.
Andan bastante revueltos
nuestros padres de la patria...
¿Qué vino de sus sesiones
a turbar la dulce calma?
¿Piensan reformar el mundo?
¿Hacer la vida más grata?
¿Qué problema les inquieta?
¿A qué viene esa algazara
que alborota el gallinero
al fin de la temporada?
Cierto diputado amigo
el asunto nos aclara
explicándonos el caso
en estas breves palabras:
—Nuestra posición es justa.
En su derecho, la Cámara
sus privilegios defiende.
¿Y es tan sólo esa algazara
por defender privilegios?...
Pues... ¡viva la democracia!

TANCREDO

UNA BAILARINA EN ZANZIBAR

(Continuación de la pág. 8)

frutas. Mi compañero conversa animadamente, en una lengua que no conozco, con el dueño, un viejo persa, de mirar oblicuo. Luego traduce:

—Dice el viejo que esta noche debuta en el café Tufik una célebre bailarina. Asegura que es la más hermosa del Africa...

—No lo dudo, pero el barco sale a las cinco, y no creo que el capitán nos espere.

—¿Tiene usted algún interés especial en ir a Madagascar? —me insinúa, tentador, el "signor" Legnanini.—Total, ¿qué verá allí? Negros y palmeras... En cambio, si nos quedamos, veremos a la bailarina y saludaremos mañana al sultán.

Me convenció. Nos quedamos. Esa noche fuimos los primeros parroquianos que arribaron al café Tufik. Una sala con almohadones y cojines únicamente. Una pequeña pista, a manera de escenario, en el centro de la sala. Bebemos moka y fumamos en narguile. De tanto en tanto, al compás de una música terriblemente monótona, baila alguna negra o amarilla, que al final, a la manera de Salomé, tira a un lado los tres o cuatro velos que la cubren y se marcha. De pronto aparece el persa del almuerzo, sonriéndose y haciendo genuflexiones:

—Y ahora, "messieurs", el prodigio. Causó sensación en Durban; bailó ante doce rases de Etiopía, deleitó al emir de Transjordania. Aquí viene...

Una negra, algo más hermosa que las otras. Baila igual que sus compañeras. Estoy desilusionado. Miro a Legnanini. Está pálido, inmóvil, la vista como clavada en un punto. Lo tomo del brazo:

—¿Qué le pasa, amigo?

—¡Mire!... Allí...

Una serpiente de cerca de tres metros de largo, con las monstruosas fauces abiertas, se deslizaba en dirección a la bailarina. Esta se estremeció, acentuando aun más los movimientos de su cuerpo. La serpiente se enroscó en sus piernas y ascendió por su cuerpo hasta situar sus ojos junto a los ojos de la bailarina. Se miraban fijamente. La música parecía siniestra. Lo que nos rodeaba daba la impresión de haberse esfumado, como por arte de encantamiento, destacándose del cuadro tan sólo la bailarina y la víbora. En un momento dado la boca de la mujer y la de la bestia se juntaron, como en una caricia. Así bailaron buen rato. Al final la mujer se puso de rodillas, sin separar la vista de los fríos y vidriosos ojos de la serpiente, que continuaba enroscada a su cuerpo como si fuese alguno de sus miembros. La mujer tuvo una especie de desmayo y cayó al suelo. La música cesó. La víbora se despegó lentamente de la mujer y se deslizó por un pequeño pasillo. Cinco minutos después se levantó la bailarina y salió de la sala ante el estupor de la concurrencia. Nadie aplaudió el número.

Ya en el hotel y mientras mi compañero tomaba una o dos aspirinas, me dijo:

—¿A usted no le dió dolor de cabeza? —Y añadió:—¿Usted cree que un ser humano podría enamorarse de un monstruo así?

No le contesté. A mí también me empezaba a doler la cabeza.

He ahí la razón por la cual no pude conocer la isla de Madagascar, enclavada en estratégicos caminos del mar...

...Y DE HOY EN ADELANTE
Mejoral
ES MI CALMANTE!

Dice la telefonista:
— "No pierda días de trabajo, a causa de un resfrío. Haga como yo, derrótelo con la ACCION POSITIVA de MEJORAL. Quita el dolor, baja la fiebre y reanima el espíritu.

CAMBIA EL DOLOR POR UNA SONRISA

El hoyo 19

por San Pedro

CAMPEON DEL LITORAL

El nuevo as de nuestro golf, Roberto Devicenzo, destacado profesional del Ranelagh Golf Club, que con un score récord de 277 se adjudicó brillantemente el VIII Campeonato Abierto del Litoral, disputado recientemente en el Rosario Golf Club.

Popular profesional del Hindú Country Club, Eduardo Blasi, que con un score de 283 se adjudicó el segundo puesto en el certamen del Litoral.

DESPUES DE UN TORNEO

Los profesionales mienten por interés.

Los amateurs mienten por "aficionados".

Las damas golfistas, por costumbre.

CAMPEONA EN "REDOBLONA"

La destacada jugadora Ida Brown de Gordon Davis al vencer a la finalista del campeonato del San Andrés, Dora K. de Pegg, se adjudicó el título máximo de ese tradicional club, y como también ha ganado el campeonato de Hurlingham, podemos afirmar que la señora de Gordon Davis ganó una magnífica y difícil redoblona.

LO QUE NO PUEDE CONCEBIRSE

- **Un encendedor automático que no falle en la cancha.**
- **Un golfista que no cuente sus proezas.**
- **Un hoyo 19 sin cubiletes.**
- **Un mostrador en torno al cual no haya un barman.**

LOS PALOS VIAJEROS Y AVENTUREROS

Cayó al fin en la pérfida red que el golf tiende a sus más ostensibles adversarios, "Pilungo" Fernández Górgolas, secretario privado del presidente de la República y presidente, a su vez, de la Asociación de Empleados de la Nación. El se reía sin empacho de "los locos de la pelotita", pero dejó de reírse, y ahora, por influencias conyugales, salió a una cancha y jugó... como corresponde a un "can" flamante y empeñoso. En seguida encargó a Norte América una bolsa de palos y un set de campeón, de esos que juegan solos, y en este punto se inició el martirologio.

Los palos no llegaban, a pesar del poderoso impulso que la impaciencia de "Pilungo" les prestaba. La guerra extendía sus alas sombrías sobre el anhelo del flamante golfista, quien, cada vez que tenía noticias del hundimiento de un barco, figurábase a sus palos descansando en el fondo del mar, envueltos en la bolsa que estaba destinada a encender de envidia a todos los golfistas de la Argentina.

Un día, dorado día en la memoria de Fernández Górgolas, arribó a estas playas, con procedencia de Norte América, don Eduardo Huergo, golfista y director de una empresa ferroviaria. Pues entre el equipaje de Huergo, que viajó por vía aérea, llegaron los palos de "Pilungo", a quien aquél, que es su amigo, dió un alegrón de órdago. Y esos palos fué lo único que el señor Huergo consiguió del equipaje con que había embarcado en el "Río Tercero".

Estos palos, que aún no han ganado, tienen, pues, su historia viajera. Y a propósito de ella recuerdo la de un "drive" magnífico que me regaló en Europa Boomer, el famoso ex campeón, y el cual hube de enviar a Londres para que le arreglaran una rotura. Como el encargado de hacerlo no pudo realizarla, envió el palo a Norte América, de donde, ya compuesto, lo refletaron a Londres, desde cuya ciudad me lo mandaron a Biarritz, donde a la sazón residía. Quiso la casualidad que me hallara yo entonces viajando en calidad de corresponsal de guerra, y alguien de mi amistad que conocía algunas de las escalas de mi itinerario lo reembarcó para Marrakech, en Marruecos, punto de donde ya había yo salido, por lo que fué reexpedido a Biarritz, y de aquí a París, ciudad en la que pude reunirme con mi drive.

La prolongada separación había determinado a esa altura que hubiera yo perdido la costumbre — la "mano" — de jugar con aquel palo ambulante, pero aún lo conservo como ejemplo de viajero solitario, una especie de Vito Dumas del golf, al lado del cual los palos de "Pilungo" Fernández Górgolas no pasan de ser unos simples paseantes suburbanos.

LAS ETERNAS "GAFFES"

- **El amigo que viene a pedirnos dinero, justo en el momento que cobramos una apuesta o pagamos al profesional.**
- **Estar enfermo y que un amigo venga a visitarnos y a contarnos cómo jugó su partido de golf.**

El flamante club-house del Pali-Hué Golf Club de Bahía Blanca.

LOS PROGRESOS DEL GOLF EN BAHIA BLANCA

Bajo la dirección profesional de Agustín Pose, los golfistas de Bahía Blanca van elevando la categoría de la institución que los agrupa y moviéndose con creciente entusiasmo dentro de ella.

La cancha que posee aquella importante ciudad del sur cuenta con una superficie de cincuenta hectáreas, cinco de las cuales se han adquirido recientemente. En los links se han plantado doscientos árboles: pinos, lambertianas, olivos de Bohemia y eucaliptos; los bunkers se han reformado, ampliándolos, profundizándolos y recubriéndolos de arena. Los fairways han sido nuevamente sembrados con gramilla especial, sobre la que, desgraciadamente, pesa la persistencia de una sequía de seis meses. El riego artificial, prodigado con esmero, logra mantener la frescura del césped de los greens. Rodeando el club-house se extienden diez hectáreas plantadas con mil quinientos árboles de especies propias de la zona.

Recientemente se terminó el edificio del club. El entusiasmo y el inteligente tesón de la comisión viéronse recompensados con la generosa correspondencia de cuarenta socios donantes, cuyas donaciones alcanzaron a $ 11.677, mientras el costo total del edificio — cuyos proyectistas y constructores no cobraron el importe de sus trabajos respectivos — se elevó a $ 22.177.

Parece increíble que con esa cantidad se logre alzar un edificio colectivo dotado de lo necesario para su fin, y el milagro corresponde a los golfistas bahienses, que eran sólo ciento diecinueve socios fundadores. Trescientos asociados cobija hoy el pabellón del club, que cuenta con una cancha de 18 hoyos, circundados por las líneas del Ferrocarril del Sud y cruzados por el arroyo Napostá. En ellos se han disputado en el correr del último año nada menos que treinta y siete torneos.

José Vallejo, en Punta del Este, y Hugo Kesler, en los links del Porto Alegre G. C. en Río Grande (Brasil), luciendo pantalones cortos.

¿SE PONDRAN DE MODA LOS SHORTS?

Aquí vemos a dos jugadores de alta categoría, uno y otro por su buen juego: José Vallejo, ex campeón de España, y Hugo Kesler, que fué un bajo handicap del Porto Alegre G. C. y que, según las malas lenguas, perdió el cabello practicando el juego corto..., luciendo magníficos shorts en la cancha. Creo oportuno insistir en que esta moda deberían adoptarla los jugadores en verano y, claro está, en los links donde no hay mosquitos.

COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

SALDOS Y RETAZOS

ANTIGUA COSTUMBRE

Había transcurrido un centenar de años, cuando la municipalidad de Rochester (Inglaterra) recuperó en 1920 una reliquia histórica, desaparecida misteriosamente.

Este objeto curioso fué colocado bajo buena custodia, en las vitrinas de Guidhall, y es una regla de plata que en tiempos muy lejanos usaba el "bailía" del puerto.

Las ostras eran entonces la gran especialidad de Rochester, y los reglamentos del puerto prohibían venderlas si ellas no medían por lo menos de siete a ocho centímetros de largo, según la estación.

El "bailía" utilizaba esta antigua regla de plata para verificar el tamaño de los preciosos moluscos.

•

EL COLOR AMARILLO

Durante siglos, el amarillo, el oro y el sol fueron los símbolos de la inteligencia humana, iluminada por la revelación divina. El amarillo dorado era el emblema de la fe en Europa y también en China, donde los colores tenían con frecuencia un sentido opuesto. Fué así que los miniaturistas de la Edad Media representaban a San Pedro, guardián de la doctrina sagrada, con un vestido amarillo dorado.

La pureza de las tradiciones antiguas sobre el color amarillo se conservó mucho tiempo. En blasón era emblema de amor, de constancia y de sabiduría. Los moros representaban la inteligencia y el buen consejo por el color amarillo dorado.

Pero poco a poco el símbolo evoluciona, el amarillo se torna color de la inconstancia, de los celos y de la traición. En ciertos países, se ordenaba a los judíos vestirse de amarillo por haber traicionado al Señor. En Francia se embadurnaba de ocre la puerta de los traidores. Durante el reinado de Francisco I, Carlos de Borbón sufrió esta deshonra por crimen de felonía.

En nuestra época, el amarillo designa la inconstancia de las esposas.

EL TELEFONO, MAESTRO DE CANTO

Varios y autorizados profesores de canto han observado que el uso del teléfono mejora notablemente la voz. Dicen que la necesidad de hablar con claridad en el aparato, obliga, en efecto, a la gente que lo usa con frecuencia, a cuidar la dicción. El timbre mismo de la voz se modifica felizmente, pues la persona que habla trata de suavizar su voz, llegando en muchos casos hasta dulcificarla con la intención de impresionar favorablemente a la persona que la está escuchando.

De ahí la ocurrencia de llamar al teléfono "maestro de canto".

•

"¿Y QUE QUIERE QUE HAGA SI SOY PADRE?..."

Lucio V. Mansilla relata lo siguiente: "En el año 1878 iba yo por La Rioja a lomo de mula. Al llegar a la gran salina me detuve para que descansaran las bestias. Había por allí, perdido en la soledad, un rancho. Vivían en él una familia miserable: marido, mujer y cinco hijos pequeñuelos. El hombre estaba ausente. Poníase el sol. La gran salina divide a Córdoba de La Rioja, y es tan triste aquel paraje, que el pecho se oprime por tanta soledad. No hay ni pájaros por allí. El crepúsculo se acercaba, y aunque el silencio era grande, ya parecía cesar del todo el más leve rumor de la naturaleza; cuando llegó como una sombra un hombre a caballo, llevando en ancas y a la grupa dos criaturas de ambos sexos. Era el paisano, señor del rancho. Venía, ¿de dónde se imaginan ustedes, los que no conocen nuestro país sino a través de sus impresiones metropolitanas, afanados, sin embargo, en disminuir la miseria..., el mal? Regresaba de la escuela con su prole; y la escuela quedaba de allí tres leguas... Así es que el infeliz había hecho doce leguas en el día para que sus hijos aprendieran el abecé. Me enterneció el cuadro. Hablé, interrogando:

—¡Ay, mi señor!... —me contestó.—¿Y qué quiere que haga si soy padre?..."

LABIOS DE SUPREMO ENCANTO
gracias a este
lápiz con crema especial

La primera en sorprenderse será usted misma, al aplicarse el lápiz Tangee. El color, hermosísimo en la barrita, adquiere en los labios exquisito resalte; suave, armonioso, fresco, vivo... pero no grasoso!

Todo esto se debe a la crema especial de los lápices Tangee. Su belleza fulgura... y usted percibe, feliz, la admiración en cada mirada que le dirigen. Haga pues, justicia a su belleza! Use TANGEE. Es permanente.

Armonice su maquillaje con coloretes y polvos TANGEE.

TANGEE *Rojo-Fuego* RED-RED
Sensacional. Rojo cálido, romántico y distinguido.

TANGEE *Theatrical*
Modernisimo. Rojo vivido, alegre y atrevido.

TANGEE *Natural*
Sorprendente. Cambia, de anaranjado, en la barrita, al rosa más en armonía con su rostro.

3 tamaños

Escuche a **ADOLFO R. AVILES** todos los lunes, miércoles y viernes a las 14 horas, por L. R. 1 Radio El Mundo y la Red Azul y Blanca.

Crema Dental
KOLYNOS

ILUMINA SU SONRISA

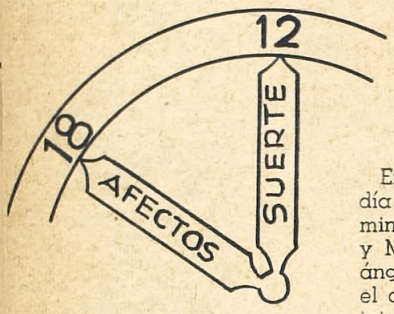
INDUSTRIA ARGENTINA

ORBIS

Cuadrante astrológico

por Stanley Garrick

APUNTES QUINCENALES DE UN ASTROLOGO



Panorama de la quincena

Entre los días 10 y 23 de octubre, el día más favorable para todo es el domingo 18. En este día, Saturno, Venus y Marte nos protegen desde el triple ángulo de la ponderación, el amor y el dinamismo. Ningún día mejor para iniciar relaciones afectivas, porque la influencia armoniosa de Saturno hará que estas relaciones perduren. También es el 12 de octubre un día afortunado, pero únicamente para aquellos asuntos que exijan cierta suerte, tales como las solicitudes de empleo o gestiones en que la buena voluntad de los demás entre en juego.

El día 16 es el peor del mes y uno de los más inarmónicos de todo el año. Si bien los efectos son relativamente pasajeros, nada debe iniciarse en este viernes; y, sobre todo, deben cuidarse de los impulsos, pues la perniciosa influencia de Marte es violenta esta jornada. En el mismo caso que el 16 están los días 13, 19 y 20. El martes 20, mucho cuidado con iniciar ningún negocio, pues Saturno se encuentra mal configurado. Por último, diremos que el 23 es un buen día, siempre y cuando meditemos muy bien las cosas, pues nos sentiremos inclinados a tomar resoluciones precipitadas; pero la inteligencia nos apoyará en todo cuanto emprendamos en este día. Entre las 10 y las 16 horas del día 10, evitemos solicitar nada, pues no contaremos en ese período con el apoyo de Júpiter. Obsérvese el reloj astral y tómese nota de los teleastrogramas.

Teleastrogramas

Libra, 14 de octubre.

Para hacer una gestión ante un amigo o para adquirir una obra de arte, hoy apoyaré dichos asuntos desde mi reino de Libra. **VENUS**

Géminis, 17 de octubre.

Los inventores pueden contar con toda mi ayuda, así como los que tengan que resolver algo en que la intuición sea importante. **URANO**

Cáncer, 21 de octubre.

En la mañana de este día ayudaré a todo el mundo en todo lo que demande un poco de buena fortuna, pues estoy bien con la Luna. **JUPITER**

La luna nos cuenta...

...que el 11 de octubre será favorable para las personas nacidas entre los días 23 y 30 de junio, cualquiera sea el año.

...que el día 15 de octubre favorecerá a los que nacieron entre el 21 y el 30 de abril y entre el 24 y el 31 de agosto.

...que el día 18 de octubre será propicio para los que llegaron al mundo entre los días 3 y 12 de junio.

...que el día 22 de octubre estará en armonía con las personas nacidas entre los días 27 de enero y 5 de febrero.

En estas fechas favorables, no importa cuál sea el año de nacimiento para los períodos indicados.

El "Porte-Bonheur" de hoy

Los símbolos del signo de Virgo, del Sol y del planeta Mercurio, que es el que rige a Virgo, son los que hemos representado en este monograma astrológico. Corresponde a las nacidas entre el 24 de agosto y el 1º de septiembre, cualquiera sea el año de su nacimiento.

Perspectivas dichosas

MARZO DE 1944 favorecerá a las personas que nacieron, cualquiera sea el año, entre los días 11 y 13 de agosto y 8 y 10 de abril.

SEPTIEMBRE DE 1944 será un mes excelente para los que nacieron entre los días 1º y 8 de septiembre y entre el 28 de abril y el 5 de mayo.

SEPTIEMBRE de 1945 será un mes propicio para los que nacieron entre los días 22 y 28 de mayo y entre el 22 y el 29 de enero.

Como hemos indicado otras veces, se trata de períodos en que actuará la buena influencia de Júpiter en relación con el Sol de nacimiento, es decir: de períodos afortunados para las personas que nacieron en las fechas señaladas.

Perfiles astrológicos

Entre el 20 y el 29 de febrero han nacido las personas que corresponden al primer decanato de Piscis, último de los signos zodiacales y reino del nebuloso Neptuno, planeta de la intuición y de la divinidad. Dada la naturaleza de Neptuno, es natural que esta clase de seres se interesen por asuntos que tienen más relación con el espíritu puro que con las cosas materiales. Los seres superiores de este decanato suelen poseer condiciones de "médiums" y de videncia en mucho mayor grado que los nacidos en otros signos. Se guían más por la intuición que por el raciocinio y gustan apartarse de todo lo que signifique una norma o un sistema. En las naturalezas muy evolucionadas de esta posición solar, el arte puede alcanzar alturas insospechadas, sobre todo en lo que se refiere a la música y la poesía. Aman los viajes de estudio, y su amor a lo desconocido constituye una verdadera pasión. Su mayor escollo es la vida práctica, pues estas naturalezas soñadoras, finas y extremadamente sensitivas, carecen del dinamismo activo para vencer en la lucha cotidiana, hecha de cosas concretas y muchas veces duras. La compasión y el amor al prójimo es una de las más bellas virtudes de estos seres.

La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PREMIADOS ESTA SEMANA:
Luis Unitario (Luján), *Balalaika* (Capital) y *Rosa de Octubre* (Rosario).

EL problema de abastecer a un ejército tiene dificultades no menores que su conducción a la victoria, en especial cuando los muchachos son regularmente tragones. Veamos lo que dice al respecto el general Littlejohn, o mejor dicho, lo que le hace decir el señor Fernando Ortiz Echagüe desde las columnas de *La Nación*, por él abastecidas, el 11 de septiembre:

El general Littlejohn informa a la prensa que un ejército expedicionario de *375.000 hombres necesita para su abastecimiento mensual medio millón de toneladas de barcos mercantes, o sea que cada soldado norteamericano transportado a Europa requiere diez toneladas y media, más otra tonelada y media mensual para sus víveres.* El combatiente de América come más que el de Europa, y su dieta resulta complicada.

Ya, ya se ve, no necesita jurárnoslo el cronista. Cada soldadito yanqui se traga por día — según él — cincuenta kilos de víveres. ¿Cómo era aquello?

"Primum vivere... deinde philosophari..." ¡Como para filosofar con el estómago así de lleno! Hacer la digestión ya es suficiente problema, y si con él no les basta, que intenten resolver el que les plantea el general Juancito — Littlejohn — Ortiz Echagüe, que con medio millón de toneladas por mes, transporta 4.500.000 toneladas mensuales...

Nos parece que sus lectores no tenemos unas tragaderas tan grandes como las suyas propias, o como las que él supone al general Littlejohn y a todos los demás Johny...

•

DE pronto a los redactores de *Crisol* se les ilumina la memoria y escriben el primero de agosto:

Esto nos recuerda aquel famoso cuento del pintor que pintó el cuadro de las *once mil vírgenes*. El artista representó *una mujer* saliendo por una puerta, y como un crítico le preguntara que dónde estaban las *nueve mil novecientas noventa y nueve restantes*, el interpelado respondió: "¡Qué pregunta! Vienen detrás".

★

¿Sería un cuadro o un fresco? En todo caso, nos parece que perdería el tiempo otro crítico que advirtiendo el error del primero, volviera a indagar:

— Dígame usted: ¿Y las otras mil vírgenes que se le olvidaron a mi colega? Porque con toda seguridad que el desaprensivo pintor le contestaría:

— Llega usted tarde. Esas pidieron permiso y salieron antes de hora.

•

ADVERTIMOS a los turistas que se dirigen a los lagos del sur atraídos por la pesca, para que vayan debidamente prevenidos; nada de moscas, líneas ni otros inocentes aparejos. Hay que ir provistos de un buen arpón y de robustísimas sogas, porque según *Crítica* del 17 de agosto, en una película documental sobre la Patagonia, se ve:

Nahuel Huapí y sus ballenas.

Hemos visto, sí, muy cerca del maravilloso lago, un criadero de salmónidos, pero no de cetáceos. ¿No se le caería a algún visitante una ballenita del cuello y habrá crecido?

•

POR qué hemos de estar dependiendo eternamente del capricho de los franceses acerca de cómo debemos hablar en su idioma? ¡Como lo hablan ellos tan bien! Escuchadlos y oiréis la cantidad de galicismos que emplean a cada paso. Ha llegdo la hora de independizarnos de ellos y hablar el francés como nos da la gana.

Estas y otras muchas cosas debe haberse dicho hasta decidirse el redactor de *San Martín* en la localidad del mismo nombre, y al fin salió a la calle su comentario el 12 de septiembre:

... para que como lo hace con frecuencia concierte una exhibición que haga *pandpan* con la importancia de la fiesta.

¡Así resulta un francés mucho más comprensible y a la criolla!

¡Al pand-pan y al vino vino! ¡Y al que se meta a corregir y diga "pendant", que lo cuelguen!

EL tiempo no reconoce distinciones de clases ni de sexos, es despiadado; pasa adelante sin pedir permiso, nada ni nadie puede hacerle desviar su ruta; es atropellador, inexorable, inflexible; en una palabra, es de lo más descortés y mal educado que existe. Por eso los periodistas de Lomas de Zamora que lo eligieron para título de su reciente periódico, no se equivocaron tanto al ponerle como subtítulo:

EL TIEMPO
Semanario Impolítico

y en su primer número del 20 de septiembre, en los infaltables "Nuestros propósitos", insisten en ello:

Nos mantendremos en una rígida línea de conducta *impolítica.*

Lo que menos se imaginan esos muchachos—especialmente los cronistas de "Sociales" — es que esta declaración los coloca entre las personas mal educadas, porque una cosa es ser "apolítico" o alejado e indiferente en política, y otra muy distinta "impolítico", o "sin educación".

Por otra parte, para justificar el lema, en la misma primera página del primer número, codeándose con "Nuestros propósitos", aparecían dos fotos acompañadas de sendas loas a dos de los más prominentes políticos del país. Claro que se trata de dos mandatarios, con lo que se demuestra que los políticos con quienes no quieren saber nada son los desocupados... Lo descortés no quita lo valiente.

•

OS acordáis de Baigorri? ¿Cómo es posible que os hayáis olvidado de él? ¡Baigorri, aquella especie de niño cantor de la meteorología! Nosotros no lo olvidamos, los estancieros tampoco, y los rematadores, menos aun. Ahora parece que anda por el Bragado con su aparatito sintonizando garúas de onda corta, y permitiendo que por su intermedio un rematador anuncie en *La Nación* del 16 de septiembre la venta de un

Campo en una zona privilegiada por su ubicación, fertilidad de sus tierras, *riqueza de pastos y por las lluvias periódicas que se producen cuando hace falta.*

Cuando no hace falta, se desenchufa, y listo.

Madame
ELISABETH S.
de
GASPAR
Especialista de Belleza. Diplomada en Europa.

Entre los procedimientos norteamericanos más famosos le ofrece
"La Máscara de Witch Hazel"
Nuevo tratamiento de belleza que le permitirá lucir un cutis suave y aterciopelado.

El merecido prestigio que Mme. Gaspar ha conquistado entre las damas más representativas de nuestra sociedad, es el reconocimiento a su indiscutible capacidad y a la eficacia de sus tratamientos especiales.

Mme. Gaspar atenderá todas las consultas y pedidos que por correspondencia le formulen las damas del interior.

Consultas Gratis
SUIPACHA 365
Primer piso.
U. T.
35-0193

PARA SER HERMOSA

por DORIANNE

LA TRANSPIRACION ES NECESARIA

Un ser humano que disfrute de buena salud debe transpirar, por cuanto éste es un método natural y seguro de eliminación.

Las personas que transpiran, siempre que no sea en una forma exagerada, lo que indicaría un desarreglo glandular o nervioso, no deben detener esa defensa orgánica, por medio de la cual se elimina considerable cantidad de toxinas.

La transpiración por altas temperaturas o grandes esfuerzos musculares es, además, un medio excelente para perder peso.

RECETA DE LA LLAMADA POMADA MAGICA

A pedido de una lectora transcribo la receta para preparar la "pomada mágica", tan usada para combatir callos y durezas. Se compone de:

Acido salícico, 1 gramo; canabina, 0,25 gramo; alcohol a 90°, 1 gramo; éter sulfúrico a 62°, 2,50 gramos; colodión elástico, 5 gramos. Aplicarla diariamente.

PRACTIQUEMOS EL CICLISMO

Si tiene usted una bicicleta, aproveche las primeras horas desde que obscurece, para un paseo nocturno. De nueve a diez de la noche es una linda hora para pedalear. Hágalo alegremente, con rapidez. Los músculos de las piernas y manos estarán en actividad y su corazón trabajará mejor. Su organismo recibirá nueva vitalidad, mientras sus pulmones se ensancharán con el aire puro y fresco. Esto le procurará luego un sueño tranquilo.

DESARROLLO DEL BUSTO

Un ejercicio eficaz para desarrollar los pectorales es el siguiente: tenderse de espaldas sobre una caja, no muy alta, con una pesa de un kilo en cada mano. Estirar los brazos de manera que las manos con las pesas queden sobre la cabeza, manteniendo los codos firmes y bajando despacio los brazos hacia atrás lo más que sea posible. Subirlos de nuevo hasta la posición original y repetir diez veces, cuidando de no doblar en absoluto los codos.

MASAJES CON AGUA FRIA

El sencillo procedimiento que podemos seguir ahora cuando la temperatura no es desagradable, para masajear con agua fría el rostro, cuello y busto, es el que explico a continuación:

A la hora del baño dedicaremos unos veinte minutos a estos masajes, que nos darán pronto resultados sorprendentes, pues unen a la acción bien conocida del masaje la no menos beneficiosa del agua fría, con el resultado de que se alisan las arrugas, los tejidos se vivifican y los músculos fláccidos adquieren nueva firmeza. Basta para ello con obturar con el dedo pulgar parte de la canilla de agua fría, de modo que al abrir ésta el agua saldrá en un chorro fino, con gran presión. Se procura ir colocando el rostro, y luego el cuello y el busto de modo que les alcance el chorro, el que mediante un movimiento del pulgar se llevará en un sentido circular, que es doblemente activo.

CONTRA LA SEBORREA

Dos procedimientos que se completan ayudan a combatir la seborrea del cuero cabelludo.

En primer lugar, se ventilará bien los cabellos todas las mañanas, y además se friccionará el casco con la siguiente preparación:

Agua, 150 gramos; bicarbonato de soda, 4 gramos; alcohol de lavanda, 16 gramos; mentol, 6 gramos; alcohol rectificado, 60 gramos.

Resguarde sus Atractivos...

Una sola aplicación de Odorono Líquido puede impedir la transpiración por una semana o más. ¡Líbrese, pues, de esta molesta preocupación!

Odorono, que no tiene olor, mantiene sus axilas sin humedad y sin olor.

El grado "Normal" de Odorono es un antisudoral eficaz.

El Odorono "Instant" es más suave: es para piel delicada.

Ambos se preparan a base de una fórmula médica.

ODO-RO-NO

BARES FRUTICOLAS

A todas las innovaciones que hemos tenido en alimentación se les otorgaba siempre un sello norteamericano, pero el bar frutícola instalado hace ya algunos años entre nosotros tenía un carácter eminentemente nuestro.

Los zumos, tan beneficiosos para la salud, provenían, en su mayor parte, de frutas del Delta, pudiéndose elegir jugos naturales de naranja, frutilla, limón, ciruelas, peras, manzanas, duraznos, cerezas, pomelos, etc.

Son innumerables las ventajas que derivan de beber estos zumos de frutas, ya sea al natural o bajo la forma del conocido cocktail Primavera, pero dejando a un lado todas las demás ventajas, señalaré una vez más la influencia enorme que ellos ejercen sobre la belleza del cutis.

SI YO HUBIERA SABIDO...

- Habría empleado para las arruguitas de los párpados una simple loción compuesta de una cucharadita de leche fresca, otra de jugo de limón y una cucharada grande de agua de Colonia.

- Para mejorar la condición de un cutis seco habría usado máscaras para el rostro, pero calientes.

- Locionándolo con agua de benjuí, adicionada de unas gotas de limón, lo hubiese aclarado y lo luciría ahora terso y uniforme.

- Habría seguido un tratamiento recalcificante que beneficiaría a mis dientes, alejando la probabilidad de caries, y a mis uñas, haciéndolas mucho más duras.

de su silbo agudo y angustioso, de su columna de humo blanco, de su jadear por entre los campos. Aquel tren del crepúsculo se llevaba todas las ansias del papa sencillo que hoy venera toda Italia como a un santo. Aquella hora era la penitencia de Pío X, viendo alejarse, más dichosa que él, la modesta gente del convoy vespertino.

Pío XI, antiguo alpinista, tenía que contentarse con echar una mirada a la jaula en que estaban encerradas dos águilas espléndidas que le habían regalado sus antiguos compañeros de deporte, sus antiguos amigos de picachos, de escalamientos montañeros, de cumbres y de cielos. Las águilas y él podrían mirarse con una simpatía recíproca. Eran compañeros de cadena. Pero él fué el que hizo el pacto de Letrán, que abrió las puertas del Vaticano a los papas, y desde 1933 inició Pío XI sus veraneos en Castel Gandolfo. No vió la Vía Apia aquellos cortejos de otros siglos, que desde Roma a Castel Gandolfo empleaban casi un día entero. Un coche raudo ponía al pontífice en menos de media hora en sus posesiones de las orillas del lago de Albano. Y en vez de los caballeros que antaño le escoltaban, unas motocicletas y unos automóviles de la policía italiana. Absoluto incógnito en el trayecto. Sólo el burgo ingenuo se alborotaba a la llegada del santo huésped, y éste tenía que salir a los balcones para bendecir a los labradores de aquel agro ilustre que conoció la gloria de los Savelli, los Chigi y los Barberini, cuyas abejas perduran en los emblemas de mármol o granito de los vetustos muros.

EL PAPA SIN VACACIONES

(Continuación de la pág. 7)

El papa actual no dejó nunca de hacer su temporada veraniega antes de ser papa. Todo el año, mientras era cardenal secretario, no dejaba de ir un solo día a pasear en Villa Borghese, a primera hora de la tarde. Y en verano se le veía en los bosques de los "Castelli". Al llegar septiembre se tomaba quince días de vacaciones en algún convento de esa comarca incomparable en que se junta Austria, Baviera y Suiza, en Saint-Gallen o en Vorarlberg o en Constanza, lugar el más hermoso de Europa, de una placidez pastoral, donde no hay más que flores, árboles, viejos castillos, nieves perpetuas en los picachos majestuosos de los Alpes y perpetuas canciones en la boca de aquellos campesinos cantores, alegres y humanos.

Sólo un año no veraneó el actual papa en su tiempo de secretario de Estado. Fué aquel de 1934 en que vino a Buenos Aires. El viaje por mar le sirvió de descanso. ¿Descanso? Ni aquel viaje ni sus habituales quincenas anuales de Suiza o Austria o Baviera, eran descanso, sino mera mutación de clima. El despacho de la Secretaría de Estado continuaba siendo puntualmente atendido desde el retiro o desde la travesía marítima, como igualmente el papa en su villa de Castel Gandolfo seguía disponiendo al minuto los asuntos de su alto ministerio universal. El cable, el correo, persiguen a los dignatarios de Roma a donde quiera que vayan. El descanso consiste en no recibir visitas. Pero los papeles siguen llegando a oleadas como siempre.

Hace tres años corridos que Castel Gandolfo no ve a su señor. Mientras su secretario de Estado se va a tomar una bocanada de aire a Casoria, mientras sus demás colaboradores alternan sus vacaciones, el papa permanece entre los muros de su viejo palacio. Ni siquiera se asoma a la torre que consoló la prisión de León XIII. El de ahora es verdaderamente un prisionero, más voluntario que ninguno. No es una protesta política la que lo retiene. Es una penitencia por el dolor de la humanidad en lucha, es un ejemplo de dedicación a su deber en horas amargas para sus fieles de todo el mundo. Si la paz, que él tanto implora, le hace caso y vuelve hacia él su rostro, no tendrá que perder ni un segundo en buscarlo. Está en su puesto, en su mesa de trabajo o en su reclinatorio, despachando u orando, pronto al primer signo de la Providencia.

PILDORAS DE PARKER
LAXANTE MODERNO DE MUJERES HERMOSAS

SECRETARIA MODELO, SE OFRECE

(Continuación de la pág. 5)

— Nunca — respondió él, firme.

Trudy se sintió alegre. El no pensaba más en la otra. Lo había dicho.

En la oficina, Mr. Allen dijo:

— Haga que me reserven dos pasajes del avión a Wáshington de esta noche.

"¿Quién irá con él?", pensó Trudy.

— Estaré aquí mañana por la mañana — dijo Oliver al salir.

Trudy sintió la ausencia de Mr. Allen. Advirtió que ya estaba enamorada.

A las once de la mañana siguiente Trudy creyó oír los pasos de Oliver por la oficina. Cada hora volvió a parecerle lo mismo. A la tarde llegaron los clientes citados. Trudy decía:

— Mr. Allen es puntual. Ha de estar para la hora.

Pero con impaciencia y temor pensó que podía haber pasado algo. Sonó el teléfono. Era una de las ex secretarias.

— ¡Oh, Miss Hammond! ¿No sabe aún?

El corazón de Trudy palpitó.

— ¿Qué cosa? — preguntó.

— Voy para allá.

Trudy llamó a la compañía aérea. Respondieron:

— Descenso forzoso en Jersey. Piloto y cinco pasajeros heridos.

En ese momento entró la otra joven con un periódico.

"Oliver Allen de Nueva York y Mrs. Claudia Lang de San Francisco..."

¡Dos pasajes!

Entraron las otras dos ex secretarias y comenzaron una conversación animada y beligerante con respecto a Oliver y Claudia. Trudy no hablaba. Estaba deshecha. Había creído que Oliver sentía algo por ella. Abrió los ojos y miró a las otras tres jóvenes. Tres secretarias que no habían tenido lugar. Y ella era la cuarta.

Atendió nuevamente el teléfono. Tres pares de ojos se clavaron en su rostro.

— Mr. Allen está en el hospital de Nueva York — dijo Trudy sin expresión. — Una muñeca rota y algo magullado. Necesita que le lleve algunos papeles.

Tomó un taxi hasta el hospital. Al entrar, la enfermera sonrió significativamente:

— La está esperando — dijo. — Habitación treinta y siete.

Trudy iba por el corredor, cuando una voz familiar le ordenó:

— Venga un minuto.

Trudy se detuvo. A través de la puerta vió a Claudia.

— Venga — insistió Claudia. — Tengo que decirle algo.

Trudy entró despacio y vió que Mrs. Lang tenía el cuerpo vendado.

— Tengo dos costillas rotas — explicó Claudia, — y si me río me matarán.

— ¿Por qué tiene que reír? — preguntó Trudy.

Claudia contuvo la risa.

— ¿Pensó usted que yo era la "otra mujer"? Bien. Oliver me dijo que usted no quería amarlo. Me dijo de todas sus condiciones. Entonces yo pensé...

— ¿Qué pensó usted? — preguntó Trudy.

— Usted y Oliver... — respondió Mrs. Lang. — Claro que este accidente no lo hice yo. No me gusta. Pero escuche. Yo iba a un casamiento y no me imaginé que usted supondría... — La risa contrajo sus labios rojos. — Trudy Hammond, ¿ama usted a mi hermano?

Los dedos de Trudy apretaron las ropas de la cama.

—¿Usted es hermana de Oliver?

— Sí — respondió Claudia. — El creyó que usted lo sabía. Nunca pude hacerle comprender que no. Pero... váyase ahora, si no tendré que reír, y no puedo.

Trudy miró a Claudia. Estaba conteniendo el aliento. ¡Hermana de Oliver! No odiaba más a Claudia. Si no hubiera sido por ella, nunca habría admitido que lo amaba. Se volvió rápido y salió al corredor. Habitación treinta y siete. Corrió y rió. No era invulnerable su fuerza, se dijo, feliz, mientras iba hacia el objeto enteramente irresistible.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

LA ORDENACION DE LA *Naturaleza*

Cuento de

O. HENRY

•

EL otro día, en una exposición de arte, vi un cuadro que se había vendido en cinco mil dólares. El pintor era un joven llamado Kraft, que tenía un plato favorito y una curiosa teoría. Su lema era la fe inquebrantable en la inevitable ordenación artística de la naturaleza. Su plato favorito era el jamón con huevos.

Aquel cuadro tenía detrás una historia, y por eso fuí a casa y la dejé gotear de mi estilográfica...

Hace tres años, Kraft, Bill Judkins, poeta, y yo, comíamos en Cypher's, en la Octava Avenida. Debo aclarar que comíamos cuando podíamos. No disponíamos de crédito; entrábamos, pedíamos comida y nada más. Pagábamos o no pagábamos. Teníamos confianza en Cypher's. El dueño no era un príncipe, ni un tonto, ni un artista. Cuando nos íbamos sin pagar, dándole extravagantes excusas, volvía yo la cabeza y lo veía convulsionado por incontenible risa, detrás de su caja. Y de cuando en cuando le abonábamos cuentas viejas...

Pero la atracción de Cypher's era Milly, la camarera. Ella era un excelente ejemplo de la teoría de Kraft sobre la ordenación artística de la naturaleza. Era tan apropiada para su oficio como Minerva para el arte del ahorro o Venus para la ciencia del noviazgo en serio. Sobre un pedestal, y esculpida en bronce, hubiese quedado muy bien junto a sus augustas hermanas. Pertenecía al Cypher's. Uno se la imaginaba despuntando su silueta colosal entre la nube azulada del humo de las sartenes. Allí, entre el vapor de las verduras cocidas, el choque de los platos, el golpe de los cubiertos, el griterío de las órdenes, las exclamaciones y todo el horrible tumulto de los hombres hambrientos, Milly deslizábase magníficamente como un enorme transatlántico entre las canoas de enardecidos salvajes.

Nuestra diosa estaba construída sobre líneas tan majestuosas que sólo podía contemplársela con reverencia. Llevaba las mangas invariablemente arrolladas sobre los codos. Hubiese podido tomarnos a los tres mosqueteros con sus dos manos y dejarnos caer por la ventana. Era menor que cualquiera de nosotros, pero su sencillez y su feminidad eran tan soberbias, que nos cobijó maternalmente desde el principio. Derramaba sobre nosotros los comestibles de Cypher's con imperial indiferencia en cuanto a su precio y cantidad, como si cayeran de una inagotable cornucopia. Su voz resonaba como una gigantesca campana de plata; su sonrisa era amplia y frecuente; toda ella parecía un amanecer amarillo sobre las cumbres de las montañas. Jamás pude concebir su existencia fuera del Cypher's. Allí la había colocado la naturaleza, y allí había crecido lozanamente, después de echar raíces. Parecía feliz, y recibía su escaso salario los sábados por la noche con el sonrojado placer de una criatura que recibe un regalo inesperado.

Fué Kraft el primero en expresar el miedo que cada uno de nosotros debía guardar latente. Se produjo, por supuesto, a propósito de unas cuestiones artísticas que estábamos debatiendo. Uno de nosotros comparó la armonía existente entre una sinfonía de Haydn y un helado de crema con la exquisita congruencia entre Milly y el Cypher's.

— Pende sobre la cabeza de Milly un seguro destino— dijo Kraft, — y si llega a dominarla, el Cypher's y nosotros la perderemos.

— ¿Está engordando? — preguntó Judkins, atemorizado.

— ¿Concurre a la escuela nocturna para refinarse? — aventuré yo, ansioso.

—Se trata de esto — dijo Kraft, mientras hacía dibujos raros sobre una mancha húmeda de café en el mantel. — César tuvo su Bruto; el algodón tiene su gusano; la corista tiene su reumatismo; el héroe tiene sus condecoraciones; el arte tiene su Mecenas; la rosa tiene...

— Habla de una vez — interrumpí yo, muy inquieto.—¿No irás a decirnos que Milly se va a dedicar al bordado?

— Un día de éstos — concluyó Kraft solemnemente — llegará al Cypher's un millonario provinciano dueño de aserraderos y se casará con Milly.

— ¡Jamás! — exclamamos Judkins y yo, horrorizados.

— ¡Un millonario!—repitió Kraft con voz jadeante.

— ¡Y provinciano! — gruñó Judkins.

— ¡Y dueño de aserraderos!... — tercié yo.

Convinimos en que el espantoso destino parecía amenazarla. Pocas cosas eran menos improbables. Milly, como una vasta extensión virgen de bosques de pinos, estaba hecha para atraer la atención de un maderero. Y bien conocíamos nosotros las costumbres de esa clase de hombres cuando la fortuna les sonríe. Viajan directamente a la gran ciudad y son capaces de poner cuanto poseen a los pies de la muchacha que por casualidad les sirve la comida en un restaurante. *(Concluye en la pág. 64)*

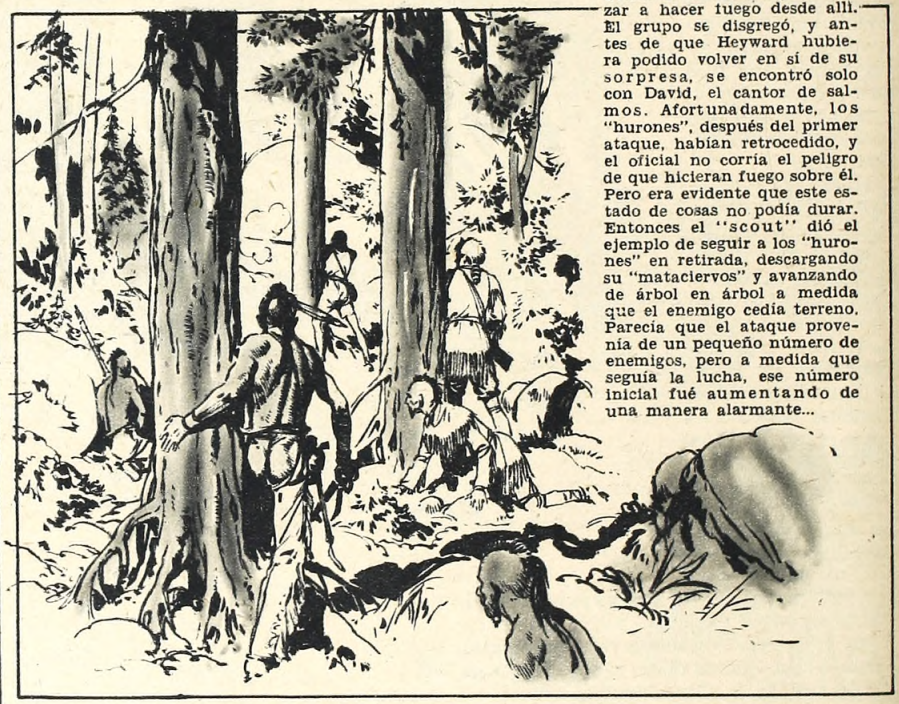
"EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS" — La inmortal producción de FENIMORE COOPER

"L A E M B O S C A D A"

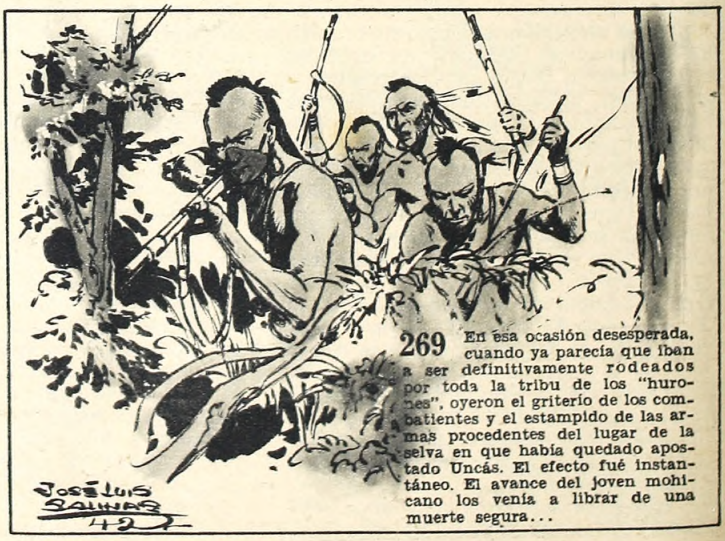
Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS

265 Hasta ese momento el silencio y la tranquilidad habían sido tales que en el corazón del bosque se hubiera podido escuchar la caída de una hoja. Pero el enemigo estaba cerca. Apenas los hombres de "Ojo de Halcón" avanzaron y se pusieron a la vista de los "hurones" sonó una repentina descarga de fusilería. Uno de los "delawares" dió un salto en el aire y cayó exánime, tendido largo a largo. —¡Ah, malditos! — rugió "Ojo de Halcón". — ¡Ya me temía esta emboscada!... ¡Contestad al fuego sin compasión! ¡Protegeos en los árboles!...

266 y 267 Los valientes "delawares", obedeciendo a la orden de "Ojo de Halcón", se dispersaron para refugiarse detrás de los árboles y comenzar a hacer fuego desde allí. El grupo se disgregó, y antes de que Heyward hubiera podido volver en sí de su sorpresa, se encontró solo con David, el cantor de salmos. Afortunadamente, los "hurones", después del primer ataque, habían retrocedido, y el oficial no corría el peligro de que hicieran fuego sobre él. Pero era evidente que este estado de cosas no podía durar. Entonces el "scout" dió el ejemplo de seguir a los "hurones" en retirada, descargando su "mataciervos" y avanzando de árbol en árbol a medida que el enemigo cedía terreno. Parecía que el ataque provenía de un pequeño número de enemigos, pero a medida que seguía la lucha, ese número inicial fué aumentando de una manera alarmante...



268 Las fuerzas y la intensidad del fuego quedaron muy pronto equilibradas por ambas partes. Heyward se unió a los guerreros "delawares" e imitó su manera de pelear protegiéndose detrás de los árboles. La lucha era ahora reñida. Pero la situación se tornaba cada vez más difícil para "Ojo de Halcón" y sus guerreros. En realidad, era más peligroso retirarse que mantenerse en esa posición. El enemigo enviaba pequeñas partidas para rodearlos y la situación se tornaba así cada vez más comprometida. En cualquier momento podían ser atacados por los flancos o por la espalda, y entonces aquello sería el final y la muerte de todos. El "scout" llegó a pensar que todo estaba perdido.



269 En esa ocasión desesperada, cuando ya parecía que iban a ser definitivamente rodeados por toda la tribu de los "hurones", oyeron el griterío de los combatientes y el estampido de las armas procedentes del lugar de la selva en que había quedado apostado Uncás. El efecto fué instantáneo. El avance del joven mohicano los venía a librar de una muerte segura...

En el próximo número: "L A H U I D A"

Resumen de Nuestra Historieta

"EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS"

Tres años hace que Inglaterra y Francia se disputan el dominio colonial de las tierras del norte de América, cuando llega al fuerte Edward, ocupado por las tropas británicas, un pedido de refuerzos procedente de otro fuerte fronterizo y anunciando que un gran ejército francés se acerca en son de guerra. El general Webb, jefe del fuerte Edward, ordena que una parte de sus hombres parta de inmediato en ayuda del puesto amenazado. Al mismo tiempo, dos bellas amazonas, acompañadas por un joven oficial, se ponen también en camino, pero por una senda oculta abierta en plena selva. Un guía indio, que despierta el temor de una de las amazonas, es el encargado de guiarlos hasta su destino. Cuando se internan en la selva se encuentran con un maestro de música que da lecciones de canto a los soldados. Con él siguen su camino, y a pocas leguas de allí se encuentran reunidos un explorador y cazador, a quien llaman "Ojo de Halcón", y dos indios. Uno de éstos es el joven Uncás, por otro nombre "Ciervo Agil", último varón de la tribu de los mohicanos, y el otro es su padre, llamado "La Gran Serpiente". Los tres hombres escuchan un trote lejano y se aprestan a hacer frente a los que llegan. Estos son el oficial Heyward, Cora y Alicia, acompañados de su guía, que dice haber perdido el camino y se fuga en forma inesperada. Comprendiendo que están rodeados de enemigos, "Ojo de Halcón" los guía por la selva hasta un refugio seguro en la montaña, donde al amanecer son atacados por los indios. Las municiones se les terminan a los sitiados, y "Ojo de Halcón" confiesa que ya no les queda ninguna esperanza de salvación. Entonces resuelven separarse. El "scout", "La Gran Serpiente" y Uncás se tiran al río tratando de llegar hasta el fuerte de los ingleses para conseguir socorros. Cora, Alicia, Heyward y David, el cantor, permanecen ocultos en la caverna.

Después de numerosas peripecias se encuentran por fin a la vista del fuerte inglés, que constituye la meta de su viaje. Cora y Alicia se reúnen con Munro, su padre; y "Ojo de Halcón" es enviado al fuerte Edward para conseguir refuerzos.

Pero después de una inútil resistencia, el fuerte debe ser rendido a los franceses.

En medio del tumulto aparece "Zorro Sutil", el guía traidor, y tomando a Alicia en brazos echa a correr, seguro de que de este modo Cora ha de seguirle. Así sucede.

Toda la acción se precipita luego en una serie de aventuras que tienen por objeto recobrar a las cautivas, durante las cuales Uncás, "el último Mohicano", es hecho prisionero por los "hurones".

"Zorro Sutil", al reconocer a Uncás, ordena que lo aten y le anuncia que al día siguiente será torturado hasta morir. Por su parte, Heyward, que se hace pasar por médico, es llevado por uno de los jefes indios para que cure a una mujer que está muy enferma.

Después de algunos incidentes, Heyward es dejado solo con la mujer enferma y un oso salvaje que ha entrado en la habitación.

El oso resulta ser "Ojo de Halcón", disfrazado de esa manera. Con la ayuda de éste, Heyward llega hasta la caverna donde está Alicia, siendo sorprendidos por "Zorro Sutil".

Después de breve lucha, "Zorro Sutil" queda atado y amordazado. Alicia es tomada en brazos por Heyward, cubierta con una manta india, para que sea confundida con la enferma. Precedidos por el "Oso", nuestros amigos salen entonces de la caverna.

Gracias a esta estratagema, Alicia y Heyward consiguen escapar. En cuanto a "Ojo de Halcón", siempre disfrazado de oso, vuelve a la choza de Gamut y ambos llegan hasta donde está preso Uncás. Ellos cortan las ligaduras del prisionero y el scout hace que Uncás vista el disfraz de oso, que Gamut se ponga la ropa de aquél, y él mismo se disfraza con las prendas del cantor de salmos. En esa forma, validos de la obscuridad, "Ojo de Halcón" y Uncás se escapan de la aldea, en tanto que Gamut queda en la choza fingiendo ser el prisionero.

Poco después, al descubrir el engaño de que han sido víctimas, los salvajes "hurones" encuentran a su jefe "Zorro Sutil" atado y amordazado, tal como "Ojo de Halcón" lo dejó al iniciar su plan para liberar a Uncás.

Lleno de odio, "Zorro Sutil", libertado de sus ligaduras, resuelve tomar venganza, y para ello organiza una expedición que se dirige hacia la vecina aldea de los "delawares", a quienes piensa pedir ayuda.

Pero aunque, en efecto, consigue llevarse cautiva a Cora, los "delawares" se ponen contra él. Sólo las leyes de la hospitalidad les impiden ultimarlo. Pero una vez vencido el plazo, toda la tribu se apresta para la venganza.

Mientras Uncás y "Ojo de Halcón" están dando una batida para desembarazar la selva de espías enemigos, se encuentran con Gamut, que viene del campo contrario y les cuenta que Cora está prisionera en la aldea y que los enemigos han salido a esperarlos en cierto lugar del bosque.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 70)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES

Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....
Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....
Nombre de la solicitante .....
Calle ..... Nº.....
Localidad ..... F. C.....
Provincia .....
.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

EL DESPIERTO CORAZON DE ZIRKA

(Continuación de la pág. 11)

con voracidad de animal joven, y al mirarlo se sabía que fuera de esa blanca mesa de pino nada existía para él en ese momento.

Zirka comía con sobriedad indiferente, y sus ojos hostiles, atravesando los naranjos que estaban frente a la ventana, se clavaban muy lejos. Luego, Mirko salió y se tendió cerca de la puerta, a pleno cielo. Zirka, entregada a sus menesteres, andaba en silencio, oyendo de rato en rato la voz de Mirko que desparramaba en la noche su canto de amor.

Cuando hubo terminado, preguntó:

— ¿No te acuestas?

Y Mirko, que no le había respondido, apareció al rato, somnoliento y distante:

— Que pases buena noche, Zirka.

— Gracias. Igual tú, muchacho.

Se extendió el silencio y otra vez lágrimas rebeldes enrojecieron los pobres ojos de Zirka. Ella era la primera. Mirko el último. Entre los dos, seis hermanos muertos, y quince años. Ahora tenía cuarenta. Cuando era casi una niña, cuidó a la madre, tantos meses inmóvil y muda; sólo sus ojos bellísimos, como los de Mirko, imploraban por el padre y el pequeño. Se fué la madre, y quedó con el padre y el niño. Se fué el padre (porque quiso irse) y quedaron los dos. ¿Cuál se iría primero? Y tembló en el ansia de pedir que fuera Mirko. La sobresaltó la voz de su hermano:

—Zirka, cuando los ángeles ríen, es como si atravesara el sol una bandada de colibríes. ¿Tú viste alguna vez una bandada de colibríes?

— Nunca, Mirko. No vuelan en bandadas los colibríes.

— No me importa. Porque estoy seguro que cuando los ángeles ríen es así.

— Bueno. Hasta mañana.

— Espera. Espera. ¿No te parece malo que los ángeles tengan tanta belleza y tú ninguna?

— No; todo está bien así.

CUANDO Zirka se asomó al llamado (estaba en la cocina, preparando la comida para Mirko) y vió delante de la puerta a Sergio, Pedro, Juan y Arkin, mucho más que un presentimiento entró en su corazón.

Cuando pudo hablar, preguntó:

— ¿Cómo fué?

De los cuatro, ninguno encontró palabras para empezar. Zirka, inmóvil y sin llanto, era peor que lo que ellos tenían que decirle.

¡Y el viento traía olor de naranjas maduras, y el mar, doblando agua sobre agua, parecía estar cada vez más cerca!

Luego Zirka susurró:

—¡Habrá creído que el niño lo llamaba!

Los hombres asintieron con un gesto. Ella les volvió la espalda y se inclinó a recoger una rama seca, que quebró con dedos nerviosos.

— ¡Pobrecito! ¿Cuánto le habrá durado la ilusión?

Y miró a los hombres:

— Eso era Mirko — dijo. Y por la extrañeza de ellos se dió cuenta de que no había hablado.

Con voz estrangulada les rogó:

— ¡Váyanse; váyanse!

Y Sergio, Pedro, Juan y Arkin se pusieron a andar angustiados.

Se dirigió a la cocina.

— Mirko, ¿qué voy a hacer con tu sopa, tu pan y tu carne asada?

Anduvo un rato sin poder pensar. Luego tomó un pañuelo con el que cubrió su cabeza delante de un espejo, y al mirarse fué como si Mirko dijera: "¡Qué fea eres, Zirka; pero qué fea!"

Hubiera podido llorar, pero no quiso. Y salió para la playa, y se quedaría allí hasta que el mar se lo devolviera. ¡Su pobre muchacho querido!

Vamos a ver: ¿usted cree que el sombrero ha muerto?

(Continuación de la pág. 12)

Toda una época de galantería y valor, de audacia y ternura parece concentrarse en las plumas de los sombreros, en esas plumas que barrían el suelo tanto ante la sonrisa de la enamorada gentil como ante el enemigo que esperaba con la espada al cinto, en la inminencia del lance. Los mosqueteros, el romanticismo, la miel sutil en que vivieron nuestros abuelos, estuvo siempre en las alas de los sombreros que ellos usaban y que a nosotros nos parecen tan ridículos. Los tiempos han cambiado, sin duda. Ahora se va más ligero y se tiene un concepto distinto de la vida. Pero al sombrero no hay que tocarlo. Hay que dejarlo en donde está: en la historia, en el tiempo y en la cabeza.

Desconfiad, pues, de los sinsombreristas, aunque lleven duros de gomina los cabellos. La gomina es muy útil para ir a una fiesta en donde es conveniente no despeinarse, pero por ningún motivo debe asignársele el papel de substituta del sombrero. Desconfiad, también, de quienes sostienen que es saludable andar con la cabeza descubierta. Desde luego que nadie va a tener permanentemente puesto el sombrero, porque esto resultaría ridículo y perjudicial; pero de ahí a creer que lo contrario es lo bueno hay gran trecho. Y un poco de sol en la cabeza no quiere decir "todo el sol en la cabeza".

Interrogado ese moderno árbitro de la elegancia que se llama André de Fouquières acerca del tópico que origina estas mal hiladas líneas, repuso:

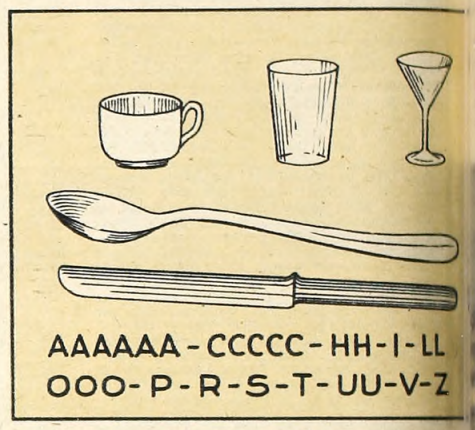
— El hombre bien vestido, el hombre verdaderamente elegante, nunca debe andar sin sombrero.

Palabras que nos sirven como un broche de oro — válganos la original expresión — para cerrar nuestra nota.

Para la gente menuda

(DIBUJOS EXCLUSIVOS DE "EL HOGAR")

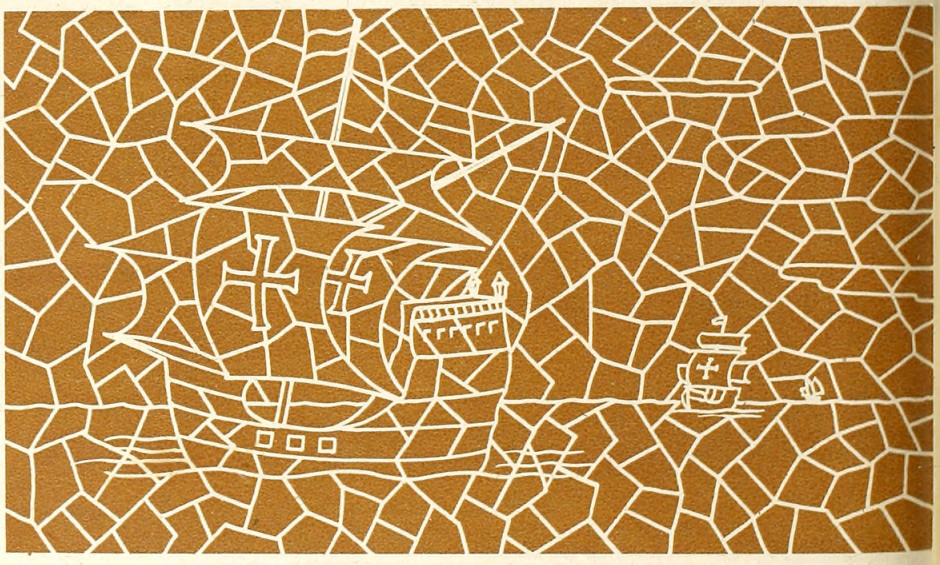
PRUEBA DE INGENIO



Ordenando convenientemente las letras que aparecen al pie del grabado puede formarse el nombre de cada uno de los cinco objetos que aquí aparecen. La prueba no es difícil y sólo les exigirá un poco de paciencia y de ingenio. Así que, amigos lectorcitos, manos a la obra.

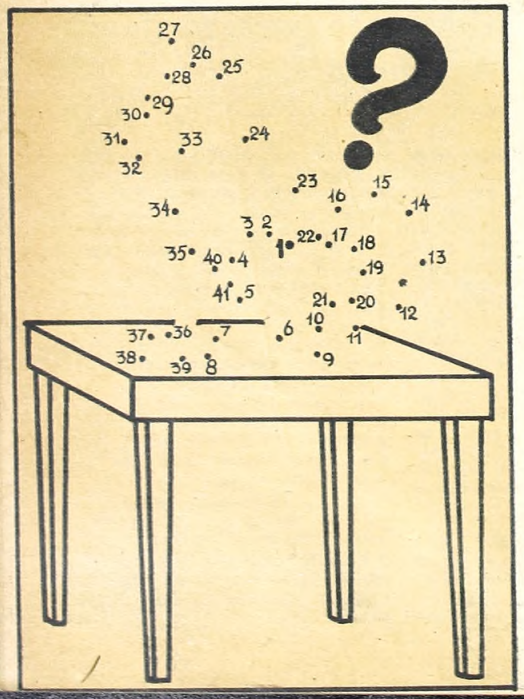
FIGURA PARA COLOREAR

He aquí una lámina a la que es un poco difícil aplicarle bien el color. Pero creemos que ustedes ya deben tener práctica en esto. Como pueden ver, se trata de una rama con flores. Los tronquitos pueden colorearse con verde claro, las hojas con verde algo más obscuro y las flores pueden llevar un tono violáceo.



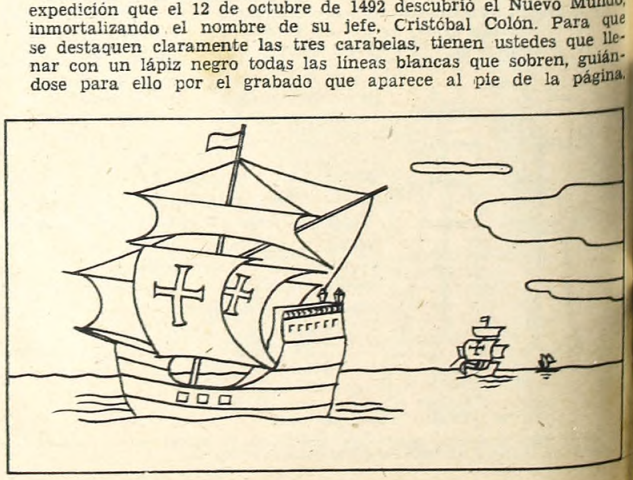
¿QUE REPRESENTA ESTA LAMINA?

Fácil es advertirlo. Son las tres carabelas componentes de la expedición que el 12 de octubre de 1492 descubrió el Nuevo Mundo, inmortalizando el nombre de su jefe, Cristóbal Colón. Para que se destaquen claramente las tres carabelas, tienen ustedes que llenar con un lápiz negro todas las líneas blancas que sobren, guiándose para ello por el grabado que aparece al pie de la página.



UNAN LOS PUNTOS NUMERADOS

¿Qué es lo que hay sobre esta mesa? Sin duda ustedes querrán saberlo. Pues nada más fácil: tracen una línea que partiendo del punto 1 pase por el punto 2, el 3 y así hasta llegar al 41.



Este es el grabado que les servirá de guía para tachar las líneas sobrantes en la lámina de las carabelas.

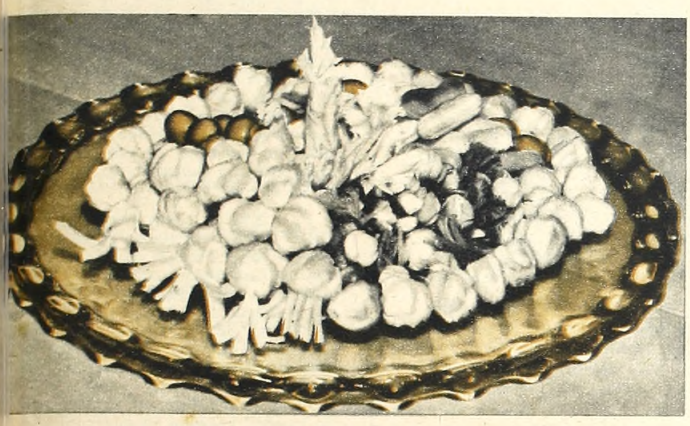
LA COCINA DE "EL HOGAR"

Para la hora del copetín

BOMBITAS Y PETITS ECLAIRS

Ingredientes: *Un cuarto de litro de agua, ochenta gramos de manteca, media cucharadita de sal, un poquito de pimienta, ciento setenta gramos de harina, cinco huevos, cincuenta gramos de queso Chester, ocho filetes de anchoa, rabanitos, apio, aceitunas.*

Preparación: Poner en una cacerolita el agua, la sal, la pimienta y la manteca; colocarla sobre el fuego, y cuando empieza a hervir, retirarla y echarle de golpe la harina, revolviendo rápidamente con cuchara de madera. Poner de nuevo la cacerolita sobre fuego lento y dejar cocinar durante diez minutos, revolviendo continuamente para que no se pegue. Apartarla del fuego, dejar



enfriar un poco y añadirle, uno por uno, los huevos, trabajando muy bien la preparación después de haber echado cada huevo. Debe quedar una pasta lisa y suave. Dividir la preparación en dos partes, a una agregarle el queso rallado y a la otra las anchoas pasadas por el cedazo. Poner la preparación con queso en una manga con boquilla rizada y sobre placa limpia hacer unas pequeñísimas bombitas. La pasta con anchoas colocarla en otra manga con boquillita lisa y sobre placa limpia hacer unos palos chiquitos. Cocinar en horno caliente al principio para que la masa levante, luego bajar la temperatura y dejar hasta que la masa esté bien seca. Una vez cocidos, dejarlos enfriar y acomodarlos en una fuente con los rabanitos cortados en forma de flor, las aceitunas y trocitos de apio. Estas bombitas y pequeños eclairs no se rellenan por ser muy chiquitos; haciéndolos un poco más grandes, pueden rellenarse con pasta de queso y de anchoas.

POLKITAS

Ingredientes: *MASA FROLA SALADA. Ciento cincuenta gramos de harina, setenta y cinco gramos de manteca, una yema, sal, pimienta. MASA BOMBA: Ciento veinticinco gramos de agua, ochenta gramos de harina, dos huevos, cuarenta gramos de manteca, una pizca de sal. OTROS INGREDIENTES: Mayonesa de una yema, unos trocitos de aceitunas.*

Preparación: MASA FROLA SALADA. Con los ingredientes indicados, preparar una masa, dejarla descansar, estirarla con el palote dejándola de medio centímetro de espesor, cortarla con un cortapasta redondo y chico. Colocar los pequeños discos en una placa enmantecada y enharinada. — MASA BOMBA. Con los ingredientes enumerados, preparar una masa bomba, colocarla en una manga con boquilla lisa y chica, y hacer sobre los discos de masa un pequeño borde. Cocinar en horno de temperatura regular. Una vez cocidas, dejarlas enfriar y rellenarlas con la mayonesa, la que deberá estar muy bien condimentada con sal, pimienta y mostaza. Adornar con los trocitos de aceitunas.

QUAKER OATS
ALIMENTO IDEAL
PARA
LA MUJER

La avena QUAKER es un alimento integral; confiere fuerzas, aumenta la resistencia, evita la fatiga, tranquiliza los nervios, fortifica y nutre. Pero no acumula grasas, no engorda. Por eso es el alimento ideal para la mujer.

QUAKER OATS es liviana, fácil de preparar y de digerir, económica y deliciosa.

La figura del cuáquero garantiza en cada envase la legitimidad de la avena QUAKER OATS, que *jamás se vende suelta.*

Quaker Oats
Cuesta más porque *ES* mejor

LOS MISMOS PLATOS
¡con mejor sabor!

El condimento envasado es una garantía de higiene y de pureza

SAVORA
REALZA EL SABOR DE LAS COMIDAS

Ponga en los platos habituales, un sabor nuevo ¡muchísimo más rico! Y todos los recibirán con regocijo. ¡Reálcelos con Savora, el condimento ideal para las comidas. Savora transforma los platos más sencillos en deliciosos manjares. ¡Tenga siempre en su mesa un frasco de Savora! Verá con qué alegría son recibidas sus comidas.

La ordenación de la naturaleza

(Continuación de la pág. 59)

Nuestros temores debieron ser proféticos, porque esa misma noche se presentó el desastre, personificado por un desconocido.

Cenábamos un guiso de liebre y manzanas asadas, cuando entró él para trastornar nuestra mesa. Con la libertad que dan los campos, nos llenó los oídos y reclamó para sí nuestra amistad. Lo abrazamos, y a los tres minutos nos hubiésemos dejado hacer trizas por él.

Era tosco, barbudo y curtido. Acababa de desembarcar, nos dijo, de un expreso del interior, y no tardó en hablarnos de sus millones.

— Cuentas en los bancos por dos millones — resumía — y mil dólares diarios de ganancia... Y ahora se me antoja comer guiso de liebre y manzanas asadas. No descendí del tren en todo el trayecto y tengo hambre. La comida del coche comedor es espantosa. Yo quiero de lo que comen ustedes.

Y entonces apareció Milly con mil platos sobre el brazo desnudo; grande, blanca, rosada, impresionante, y con una sonrisa parecida al alba en una mansa ensenada. Y el millonario soltó lo que tenía en la mano, abrió la boca y se la quedó mirando. Casi hasta podían imaginarse las tiaras de diamantes sobre la frente de Milly y los modelos de París que él iría a comprarle.

Al fin el gusano había atacado al algodón; el maderero millonario — su apariencia apenas lo disimulaba — estaba a punto de engullirse a nuestra Milly y de trastornar la ordenación de la naturaleza.

Kraft fué el primero en actuar. Dió una palmada en el hombro del desconocido y exclamó:

— Salgamos a beber algo. Después cenaremos.

Judkins lo tomó de un brazo y yo del otro. Alegre, ruidosa, irresistiblemente, a la manera de los buenos camaradas, lo arrastramos del restaurante a un café.

Una vez allí, el hombre barbotó una protesta:

— Esa es la muchacha para mi dinero — declaró. — Podrá comer de mi plata por el resto de sus días. Nunca he visto una muchacha parecida. Voy a volver allá para pedirle que se case conmigo.

— Antes tomará otro whisky con nosotros — intervino Kraft, con satánica sonrisa. — Creía que sus comprovincianos eran más mundanos.

Kraft se gastó hasta el último centavo en el bar y después nos lanzó a Judkins y a mí una mirada tan enternecedora, que contribuímos con nuestros últimos níqueles para agasajar al huésped.

Luego, cuando se agotaron nuestras municiones, y el hombre, todavía bastante fresco, empezó a tartamudear algo sobre Milly, Kraft le deslizó en el oído un insulto tan cortés y convincente contra las personas tacañas con su dinero, que el desconocido sacó montones de billetes y pidió todos los líquidos del mundo para ahogar en ellos la imputación,

Así quedó completada la obra. Con sus propios cañones lo vencimos. Lo acompañamos después en un automóvil a un hotel bien distante. y lo acostamos bien arropado.

— Jamás encontrará al Cypher's —afirmó Kraft.—Le hará una declaración de amor al primer delantal blanco que vea mañana en cualquier restaurante. Milly y la ordenación artística de la naturaleza se han salvado.

Regresamos al Cyphers los tres, y como los parroquianos eran escasos, nos tomamos de las manos y bailamos una danza india, con Milly en el centro.

ESTO, como digo, ocurrió hace tres años. Y para entonces llegó para los tres una buena racha, y pudimos consumir alimentos más costosos y menos saludables que los de Cypher's. Se apartaron nuestros caminos. Dejé de ver a Kraft y muy de cuando en cuando me encontré con Judkins.

Pero, como digo, vi el otro día un cuadro vendido en cinco mil dólares. El título era "Boadicea", y la figura parecía llenar toda una sala. Pero de todos los admiradores del cuadro, detenidos frente a él, creo que yo fuí el único que tuvo el capricho de que Boadicea se escapara del marco para ofrecerme una plato de guiso de liebre.

Corrí a ver a Kraft. Sus satánicos ojos eran los mismos; tenía aún más enmarañado el cabello, pero el traje parecía cortado por un buen sastre.

— No me enteré de la boda — le dije.

— Con el dinero que produjo el cuadro alquilamos un lindo piso —replicó.—Te esperamos cualquier día a las siete...

— Entonces... — aventuré, — cuando nos tiramos contra el maderero, o lo que fuera aquel hombre, ¿no fué en homenaje al ordenamiento artístico de la naturaleza?

—No del todo—concluyó Kraft con una sonrisa.

La página del buen humor

Por BERNARDO

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 49)

COCKTAIL DE LETRAS

(Formas musicales)

1.	SONATA	11.	ORATORIO
2.	SINFONIA	12.	ARIA
3.	CONCIERTO	13.	MOTETE
4.	CAPRICHO	14.	MISA
5.	PRELUDIO	15.	FANTASIA
6.	FUGA	16.	RAPSODIA
7.	CORAL	17.	SERENATA
8.	VARIACIONES	18.	NOCTURNO
9.	OPERA	19.	ROMANZA
10.	BALADA	20.	PASACALLE

ADIVINANZAS RIOPLATENSES

1. La lengua
2. El viento
3. Las copas
4. El secreto

ENCUENTRE USTED...

1.	Honorio	11.	Coriolano
2.	Teodomiro	12.	Teodorico
3.	Rodolfo	13.	Zoroastro
4.	Leopoldo	14.	Doroteo
5.	Clodomiro	15.	Crisóstomo
6.	Eleodoro	16.	Tolomeo
7.	Teodoro	17.	Polidoro
8.	Clodoveo	18.	Sinforoso
9.	Godofredo	19.	Teodosio
10.	Polonio	20.	Crisógono

ACIDEZ ESTOMACAL

Neutralízela tomando la

MAGNESIA BISURADA

después de las comidas

Se vende en polvo y en tabletas en todas las farmacias al precio de $2 m/n. el frasco.

UN CONVENIO EQUITATIVO

Por VICTORIA JOUBERT

ELLA.—¿Miraste tu correspondencia, Enrique?

EL. — Hoy no. He entrado directamente para abrazarte lo antes posible, ¡es nuestro primer aniversario de casados, Marguita! ¿Imaginabas que lo olvidaría?

Ella. — ¡Oh, no! Eso ocurre más adelante, en los años siguientes.

El. — A lo mejor eras tú quien no recordaba la fecha.

Ella. — Imposible que lo digas en serio. En todo caso, me hubiera refrescado la memoria ese aluvión de tarjetas que estuve leyendo toda la mañana.

El. — ¿Felicitaciones?

Ella. — De todo el mundo. Un fastidio. Están sobre la mesa del "hall".

El. — ¿Es lo que preguntabas si había visto?

Ella. — Me refería a las cartas; tienes una de la señora que te escribe siempre.

El. — Y ansías, naturalmente, conocer su contenido.

Ella. — No será nada importante, Enrique...

El. — Un curioso síntoma de los celos en la mujer es que menosprecian a sus presuntas rivales.

Ella. — ¡No creo tener ninguna, por Dios, querido!

El. — Me alegra, por supuesto, que confíes en mi lealtad; pero, ¿no es raro que lo hagas?

Ella. — Si esa señora te escribe a casa, es porque no te inspira interés ni existe el menor misterio entre ustedes; de lo contrario, le habrías dado otra dirección menos expuesta a posibles indiscreciones.

El. — Dime, Marguita, ¿tienes una teoría para cada cuestión?

Ella. — Ese fué un antiguo descubrimiento tuyo; recuerdo que le debemos la iniciación de unas breves relaciones amistosas que pronto adquirieron la forma de amores. En aquella oportunidad alabaste lo que llamabas "mi sereno juicio", gracias al cual razono los hechos y los clasifico antes de juzgarlos. Yo y los demás entendimos que en mí te había enamorado principalmente el observar que reflexiono para no formarme opiniones impulsivas.

El. — Desde luego, Marguita, por supuesto es así... Solo que, a veces, te encuentro demasiado sensata.

Ella. — ¿Preferirías que te preparase una escenita cuando el cartero deja un sobre a tu nombre con letra femenina?

El. — Sin gustarme, acaso lo aceptara como una reacción natural y propia de una mujer que quiere a su marido.

Ella. — Algo de esto sospechaba, Enrique... Dímelo francamente: ¿te desilusiona mi carácter?

El. — ¡Si es admirable!

Ella. — Aunque antirromántico...

El. — Ya ves, ahora mismo planteas concretamente una pregunta que por mi parte nunca hubiera llegado a formularme.

Ella. — Puesto que está hecha, contéstala. La respuesta interesa a los dos.

El. — ¡De ninguna manera, Marguita! ¡No soy capaz de encarar nuestros problemas sentimentales así!

Ella. — Pero tus palabras confirman que existe alguno.

El. — ¿No es atroz que me fuerces a concretarlo?

Ella. — Probablemente; sin embargo, insisto en que lo hagas. ¿Qué pasa?

El. — Esa energía, Marguita..., la seguridad con que te conduces... nunca me dejas la impresión de que necesites ser protegida por mi afecto.

Ella. — ¡Ah, bueno: el eterno masculino! Por suerte no es cosa grave.

El. — Te engañas ahora, tanto como lo hacen los hombres que se resisten a entender el eterno femenino. Al casarme, desconté que habría de someterme a ciertas imposiciones tuyas, compromisos sociales, mimos, despotismos cariñosos...

Ella. — Del tipo de las que suelen calificarse de tonterías de mujeres.

El. — Pero que en realidad se obedecen con devoción.

Ella. — Gruñona.

El. — Devoción gruñona, si te parece. Tú nada exiges; andas con pie firme por la vida.

Ella. — Respetando la tuya.

El. — Sin tratar de reformarme. Haces que me sienta soltero.

Ella. — Conocía tus costumbres de muchacho y las consideré buenas. ¿Por qué habías de cambiarlas en el matrimonio? Consisten en trabajo, relaciones comerciales, comidas de negocios. Si por tu voluntad te ocupabas de algo tan aburrido como todo eso, quiere decir que te gusta el fastidio, sea cual sea tu estado civil. No perturbo tus compromisos obligándote a compartir los míos.

El. — El asunto es que los tienes.

Ella. — ¡Claro! Si sé que vas a estar ocupado, yo me pongo de acuerdo con algunas amigas para asistir a paseos, fiestas, y al teatro, al cine, a conferencias. Así, no aburriéndome, evito tener que hacerte reproches por tus ausencias. Todo esto lo veo clarísimo, Enrique.

El. — ¿No has pensado que si en vez de realizar tantas actividades permanecieses esperándome, yo sentiría remordimientos ante tu soledad y abandonaría la mayor parte de las obligaciones que acabas de enumerar?

Ella. — ¡Jamás se me ocurrió, Enrique!

El. — Puedes pensar que acaricio sueños anticuados; pero aun a ese riesgo digo que no alcanzo a ver el matrimonio como una sociedad de dos personas independientes que se tratan con amistosa condescendencia...

Ella. — Sino como una esclavitud.

El. — Dulce, aunque firme; total, cuanto más tierna.

Ella. — Pues en la seguridad de complacerte, Enrique, he estado actuando en un sentido absolutamente contrario.

El. — Aun es hora de cambiar...

Ella. — ¡Lo grave es que también lo sea de ir vistiéndome para una cita que tengo con mis amigas!

El. — ¿Sales, Marguita? ¿En un día así?

Ella. — Como sueles quedarte hasta las 22 con tus colegas, acordé con las chicas comer en un restaurante para festejar nuestro aniversario; antes iríamos a mirar vidrieras... Sin embargo, voy a alterar el programa, ya que tus deseos son distintos a cuanto me imaginaba. Me quedo aquí preparando un banquete de novios sin invitados.

El. — Si renuncias a tu "vida propia", prometo hacer lo mismo. Daré unas órdenes en la oficina y en seguida regreso. Volando.

(Ya con la mesa lista y tarde de la noche, Marguita recibe un mensaje: "...se trataba, querida, de una operación inaplazable. Continuamos discutiendo al respecto con unos importantes clientes de la firma. Estas cuestiones de intereses no pueden aplazarse, ni es correcto modificar su curso por sentimentalismos. Discúlpame. Tuyo, Enrique.")

BELLEZA PRIMAVERAL

Elizabeth Arden

Ahora que ha llegado el momento de reanudar las actividades al aire libre, proteja su cutis con la base para polvos especialmente creada por Elizabeth Arden para la primavera.

Feather Light. Base para polvos, suave y fresca, realmente recomendable para cutis juveniles, de muy fácil aplicación, ideal para hacer duradero el maquillage.

Poudre d'Illusion. Sobre esta delicada base aplique los finísimos polvos de Elizabeth Arden, complemento imprescindible para dar gran transparencia al maquillage.

Feather Light Foundation . . . . . $ 5.00
Poudre d'Illusion . . . . . „ 9.00

En venta también en las 19 Sucursales del Interior.
Consulte a su representante en la Casa Central,
Planta Baja, Departamento de Perfumería.

GATTI & CHAVES

FLORIDA Y CANGALLO

Cartas de Nueva York

- **Feria de caridad.**
- **Piezas valiosas.**
- **Libros y reproducciones.**
- **Concurso original.**
- **Echarpes y pañuelos.**
- **Estilos y joyas.**

Nueva York, septiembre de 1942.

QUERIDA MARIA:

TE hablaba hace poco de la feria a beneficio de la Cruz Roja, donde encuentras los artículos más conocidos y muchos desconocidos. Ahora, han instalado en el hall de uno de los edificios más lujosos de Nueva York un bazar de caridad con muchas vitrinas conteniendo objetos de arte y libros muy valiosos. Quienes las atienden son señoras muy ilustradas en las artes que venden y cuya conversación interesante, amena e instructiva buscan con dessesperación confesada los muchos que por allí pasan. Ahora pasan más que nunca.

Entre las reproducciones en miniatura de piezas famosas, está el púlpito de tierra cocida del siglo XV, de un Gang, cuyo trabajo convertido en filigrana es una maravilla de habilidad. Ninguna pieza barroca tiene más detalles que ésta.

Varios "lebes" con mucha historia y fino trabajo de decoración, de antigüedad discutible, pero que en todo caso tienen valor artístico, porque el bronce tallado es siempre una manifestación de belleza.

El marqués de S. ha regalado a esta tienda un jade que representa a Ganesa, el dios hindú con cabeza de elefante y sin embargo dios de ciencia y literatura, con su eterna compañera la inexplicable rata.

No creas que de pronto me he convertido en una entendida en tan difíciles cosas, pero es que nunca he aprendido tanto como ayer, visitando la tienda que te describo.

Entre los libros hay una copia muy rara de los Contes-Fables ilustrados por Alfred Lemoine, que Le Carpentier publicó en cuatro volúmenes entre 1856 y 1858, a los setenta años, y que daba a sus visitantes, para entretenerlos "mejor que con su conversación", según explicaba él mismo.

Esta obra contiene trozos muy interesantes, como "L'Illustre Bimbelotier", donde Júpiter, seducido por Bibelot, el dios del bric-a-brac, baja de su choza del viejo Olimpo, para vender a los anticuarios su trueno...

"Encore un triste mariage" es otra de las cosas que alcancé a leer sin comprar la obra... Es una graciosa alegoría donde la Verdad se casa con el Interés y ponen en el mundo un tiempo después a la Injusticia.

Qué grabados espléndidos, copias todos de la colección Hirschvogel, y qué porcelanas chinas. Estas las regaló Mr. D., gran coleccionista y generoso caballero, que para atenuar el mérito de su donativo aseguró que siendo ya viejo, teme los poderes venenosos de esas misteriosas porcelanas, y al lado de la pieza más rara ha puesto una pequeña tarjeta con los versos:

Ils font connaître le mystère
Des bouillons de la Brinvillière,
Et semblent s'ouvrir de douleur
Du crime de l'empoisonneur"...

Se ha abierto un concurso de écharpes y pañuelos de abrigo. Se trata de inventar el tejido que conserve mejor el calor y con esa tela fabricar la pieza que mejor convenga para usar con el uniforme. El premio es tan raro como el concurso. Quien lo gane, será coronado rey o reina del invierno con una gran fiesta en uno de los cines más grandes de Nueva York. La firma comercial que ha organizado este programa promete una donación fabulosa para los niños del mundo entero que sufren hambre.

El estilo cosaco sigue con éxito para los vestidos de lana y los abrigos de tela y de piel. Ya te he dicho la abundancia de pieles que veremos este invierno.

Las joyas, las muy pocas que se usan, imitan con frecuencia artículos militares. Los prendedores son largas espadas; los clips, cascos de acero, a veces baleados, ya ves tú, con gloria y todo. Los anillos se han reducido a pequeños distintivos con banderas, o cañoncitos muy artísticos y muy incómodos, o aviones en miniatura extrema.

Cada época una moda, y la moda el resultado de un motivo. Me pregunto si las mujeres de la Edad Media usarían catedrales entre los dedos, y me contesto que sí, porque sólo así se explican aquellos monumentos que hoy quebrarían nuestros dedos y que fueron los "ligeros" lujos de entonces. En el museo de Londres recuerdo haber visto el anillo más grande.

Hasta pronto:

Anatolio

Josefina Vivot Cabral

presenta:

SOMBREROS PARA LA ESTACION

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST, EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR".

CABE a la primavera el privilegio de la variedad, de la moda imprecisa, sin orientación definida, sin la estricta exigencia del "no se usa". Es la temporada feliz en la que se ve de todo y en la que el "standard" deja paso al gusto personal, atrevido o recatado, pero necesario en un medio de mujeres bonitas y elegantes como el nuestro. No podríamos decir con el tono doctoral con el que un modisto elimina o acepta, por qué fórma se encaminará la predilección femenina, qué clase de material será favorito y qué colores multiplicarán su brillo y matices para responder a la demanda. Por lo pronto, podemos adelantar que, como corresponde a toda primavera, las flores están en todos los sombreros, y que estas flores no determinan tal o cual variedad, sino que abarcan todas las especies con un criterio amplio, acertado y encantador Vemos así desde la toca de miosotis hasta la diadema de rosas, y desde las espigas doradas hasta los cálidos tonos de los pétalos de terciopelo copiando a la naturaleza en determinada variedad. Cintas y encajes, tules y gasas, tejido de ganchillo, llevados en su belleza y calidad al preciosismo, adornarán los sombreros de este final de año.

● Las flores que se adaptan en esta graciosa disposición de corolas y cintas tienen variados colores, en los que predominan el azul y el amarillo oro. Se anuda con largas cintas.

● Bonete de surah listado en blanco y negro con rosas rojas y follaje. Velo alrededor del rostro.

SOMBREROS PARA LA ESTACION

● Lazos de cinta rosa y borra de vino colocados en forma variada dan a esta diadema un centelleo de pétalos que adorna dignamente una cabeza de cabellos negros

● Un rouche de encaje y organdí plateado colocado muy alto sobre la frente y sujeto al cabello por moños de terciopelo color negro.

● Original fez tejido en grueso hilo con pliegues sostenidos por un cordón que termina en una larga borla en seda artificial.

● Diadema en jersey turquesa con motivos de azabache.

● Canotier de encaje de paja blanca. En la parte inferior, un volado de encaje de Irlanda tejido imitando flores. Lazos de cinta ciré negra.

● Ala de crin alargada sobre la frente y copa de castor. Flores de muselina.

Creaciones porteñas de "El Hogar"

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes

Para talles desde el 42 al 54

2267 Vestido de faya negra con la falda que sube a los costados en el cuerpo, muy fruncida en el centro del talle, en un movimiento envolvente, cayendo en pliegues chatos.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

2268 Atrayente modelo con el cuerpo ajustado y alforzado en ángulo. Dos piezas forman bolsillos salientes.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

2269 Para sedas estampadas es indicado este modelo, de cuerpo largo y fruncido en los hombros y tres volados con ligera amplitud en la falda.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

2270 El shantung o piel de tiburón son indicados para este vestido, cerrado al frente con botones y un detalle hecho con la misma tela en el canesú y en las caderas.

Precio del molde: $ 2.—

FIGURINES CON MOLDES

(Véanse indicaciones en la pág. 61)

QUIENES GUSTAN DE LO MEJOR...

PREFIEREN **DAIRYCO**

LA MEJOR

MANTECA